BARBARA STEEL

***Vrăjitorul din  
Portland***

ALCRIS

***Capitolul 1***

Alec Golightly începu să râdă atunci când auzi pentru a doua  
oară vocea disperată care-l chema la biroul principal. Totuşi, nu  
era nimic amuzant în faptul că va sosi un expert eficient care va  
evalua compania pentru a fi preluată de un nou proprietar. Cu  
siguranţă, şeful avea nevoie de sprijin moral. Lăsă secţia de amba-  
laje în mâinile pricepute ale echipei lui şi porni prin fabrica de  
mobilă pentru a ajunge afară, sub cerul strălucitor.

în clădirea principală, cheliosul Henry Fosse acoperea cu o  
cuvertură canapeaua uzată din biroul lui.

* Sunt prea bătrân pentru a mă împotrivi fuziunii Woodbox cu  
  marea firmă de mobilă, începu el atunci când intră Alec. Dacă ai fi  
  acceptat postul de manager general pe care ţi l-a oferit consiliul,  
  m-aş fi putut retrage şi acum aş fi fost la pescuit.
* Managementul nu este pentru mine, spuse Alec în timp ce-şi  
  răsucea mustaţa maronie, creaţă.
* Prostii, ai renunţat la mult prea multe pentru cei de la  
  ambalare. Puteai măcar, să-ţi fi pus o haină pe tine.

Zâmbetul lui Alec se transformă în grimasă când îşi atinse  
cămaşa hawaiană cu flori bleu şi verzi, îndesată în blugi, şi îşi privi  
cu îngrijorare adidaşii uzaţi.

* Mă îndoiesc că eficientul expert va observa ţinuta mea.

Henry se aşeză oftând pe canapea.

* Ştiam că ea va avertiza Elegance Furniture că trebuie să ne  
  închidă. Tu ştii să vorbeşti mai bine ca mine, poate ai reuşi să  
  discuţi cu ea.

Alec împărtăşea temerile lui Henry. Acum nu mai zâmbea.

* Bine, voi încerca din răsputeri să salvez Woodbox.

în momentul acela sosiră şi ceilalţi şefi de secţii, îmbrăcaţi la  
costume, în frunte cu prea eleganta Nan Turner, care purta o  
rochie lungă. Henry le împărtăşi îngrijorarea lui, şi Alec se îndreptă  
spre fereastră pentru a privi un şlep lung ce înainta alene pe râul  
Columbia care se vărsa în ocean. Dacă vasul lui ar fi fost terminat,  
ar fi putut naviga pe valurile albastre şi ar fi avut timp să se întrebe  
ce va face echipa lui dacă Woodbox ar da faliment.

în parcare intră o maşină roşie tip sport, şi se opri chiar sub  
fereastră. Deveni foarte atent când din ea coborî o femeie şi se  
îndreptă spre uşa biroului cu mişcări suple de felină. Chipul ei era  
perfect, umerii slabi, sânii mici, iar talia îngustă era strânsă într-o curea  
foarte lată. Chiar şi de la distanţă putea vedea că purta ochelari cu  
rame de aur, iar părul care-i încadra faţa avea culoarea chihlimbarului.

Arăta ca o stea de cinema, dar ei nu aşteptau aşa ceva.

Câteva minute mai târziu se auzi bâzâitul interfonului.

* Bernice Fletcher este aici. Peste o secundă, după ce intră şi îi  
  privi pe cei din birou, începu să zâmbească fermecător.
* Uitaţi, vă rog, de Bernice, răspund la numele de Bunny.

Alec nu mai văzuse o persoană atât de frumoasă ca Bunny.

Servieta ei părea să fie încărcată cu putere, costumul albastru şi  
bijuteriile din aur erau moderne şi sofisticate, arătând că stilistul ei  
era un om de milioane. Se îndoia că va reuşi să discute vreodată cu  
această femeie.

Ţeapănă şi rece ca o îngheţată, le scutură mâinile şi le repetă  
numele în timp ce Henry făcea prezentările.

* Ultimul, dar nu cel din urmă, bărbatul de la geam, este Alec  
  Golightly, şeful secţiei de ambalare.

Ochii ei erau mari şi albaştri, umbriţi de gene lungi. Aceştia se  
îngustară privind critic cămăşa lui colorată şi rămaseră miraţi asupra  
mustăţii ciudate. Apoi îi oferi un zâmbet superior, impersonal.

* Domnul Golightly. Ce nume obişnuit.

Se îndreptă spre ea zâmbindu-i prietenos, sperând să poată face  
ceva pentru Woodbox, poate şi pentru el însuşi, prin obişnuita lui  
pricepere de a vorbi.

* Cred că strămoşii mei englezi au avut unele activităţi cam dubioase.

Ea nu răspunse glumei lui decât printr-un mic surâs. Era lipsită

de umor? Era făcută din gheaţă? veşti proaste. Din fericire, nu era la  
fel de înaltă ca atitudinea pe care o afişa, creştetul capului ajungând  
numai până la bărbia lui. înălţimea îi dăduse un avantaj numai până  
în momentul când îşi strânseră mâinile. în acea clipă, simţi cum  
mâna ei transmitea ceva magic mâinii lui, lucru care-l miră şi-l sur-  
prinse. Tot ce a reuşit să facă a fost s-o privească, în timp ce un zâm-  
bet amuzat îi apăruse pe buze.

Spre încântarea lui, nici ea nu rămase indiferentă. în obrajii  
aurii apărură pete roz. Eliberându-şi mâna, îşi scoase încet ochelarii  
şi-i privi pe toţi încă o dată. Se întrebă ce o atrăsese la el, pentru că  
figura îi era comună, dacă nu chiar urâtă, nasul mare şi bărbia  
proeminentă. Din nefericire, ea reveni la atitudinea rece pentru a  
discuta cu Nan Turner.

* Dumneata te ocupi de contabilitate, probabil că mă vei duce  
  la un computer. Vreau să mă apuc de treabă.

Trezit din visare, îşi spuse că nu o poate lăsa să trateze fabrica  
Woodbox ca pe o treabă oarecare şi îşi începu campania.

* Domnişoară Fletcher, am vrea să ştim cine va însărcinat să  
  decideţi soarta celor peste cincizeci de angajaţi de aici, şi ce  
  calificări aveţi.
* Eu nu iau decizii, voi face numai un raport, spuse ea repede,  
  după care privi feţele îngrijorate din jurul ei, realizând pentru  
  prima dată că în joc se află soarta multor oameni. Dar, dacă aşa vă  
  simţiţi mai în siguranţă, am absolvit facultatea de informatică şi am  
  o experienţă de zece ani în afacerile din Los Angeles, la Wilderness  
  Enterprises.

Alec ridică mirat sprâncenele.

* Vrei să spui că este vorba despre Wilderness Enterprises din  
  filmele documentare şi din marile filme despre poporul american?  
  Când ea încuviinţă, el încremeni şi îşi dădu seama că era mai mult  
  decât expertă în afaceri. Dacă dumneata conduci o afacere multi-  
  milionară, ce naiba cauţi într-un loc ca acesta?

Trăsăturile ei se înăspriră.

* Acum lucrez cu o firmă de consultanţă care mi-a oferit prin  
  contract evaluarea... Avea un lapsus.
* Fabricii Woodbox, îi aminti el, în timp ce mintea îi lucra rapid.  
  însemna că până la urmă, firma de consultanţă fusese prea dina-  
  mică. Era exact ceea ce avea nevoie Woodbox în situaţia de criză în  
  care se afla. în afară de asta, faptul că o va vedea în fiecare zi pe  
  această femeie frumoasă, învelită în carapacea ei protectoare, era  
  fascinant. Oftă, cu gândul la visele lui imposibile.
* Nu mă surprinde deloc faptul că o femeie cu experienţa dumi-  
  tale nu a reţinut numele acestei făbricuţe neînsemnate. Am drep-  
  tate... Bunny?

îl privi nervoasă.

* Nu te lăsa păcălit de numele meu, experienţă şi de cum arăt,  
  domnule Golightly. Elegante şi-a trimis cel mai bun om şi eu voi  
  face dreptate în cazul acestei fabrici. Consideraţi-vă norocoşi.
* Da, domnişoară Fletcher, eu mă consider binecuvântat, o  
  tachină Alec zâmbind cu mustaţa zbârlită. Am admirat întotdeauna  
  femeile deştepte şi pline de succes.

Din nu se ştie ce motive, efortul lui de a fi amabil o enervă şi mai  
rău. Ochii ei aruncau săgeţi de gheaţă şi vocea îi era la fel de rece.

* Din fericire, munca mea nu depinde de ceea ce apreciezi sau  
  nu dumneata.

Pentru a ieşi din această situaţie neplăcută, Henry se apropie de  
ei râzând împăciuitor.

* Alec al nostru apreciază multe lucruri interesante, dar nu este  
  atât de uşuratic pe cât îl face să pară cămaşa de mătase cu care este  
  îmbrăcat. Lucrează la Woodbox de când avea şaisprezece ani. Adică  
  de unsprezece ani. A muncit în toate secţiile în timp ce urma şcoala,  
  iar după colegiu s-a întors acasă, tot aici. Aşadar, el este cel mai în  
  măsură să vă arate fabrica.

Bunny scutură din cap agitându-şi buclele spiralate.

* Nu! N-am timpul necesar pentru asta. Elegante mi-a dat  
  maximum două zile pentru a evalua fabrica, astfel că trebuie să vă  
  verific mai întâi dosarele.

Alec făcu un pas înainte, deranjat de tensiunea discuţiei.

* Dosarele nu-ţi vor spune multe despre cât de repede se  
  lucrează aici şi despre ce fel de angajaţi muncesc în fabrică. El ridică  
  din sprâncene. Eşti interesată şi de muncitori?

Nu-i putu răspunde decât afirmativ.

* Sigur că da.

îndreptându-se spre uşa biroului urmărit de privirile celorlalţi,  
privi înapoi strâmbând din mustaţă.

* Atunci să nu pierdem nici un minut din timpul dumitale  
  limitat, zise el.

Buzele lui Bunny zâmbiră la tactica lui. Parfumul ei bun se  
împrăştie în jurul lui când trase de uşa pe care el o ţinea  
deshisă.

* Ai câştigat, murmură ea numai pentru urechile lui. De data  
  asta.

Ieşind din birou, Bunny se îndreptă spre toaletă.

Alec se rezemă de perete, încercând să-şi pregătească discursul.  
Trebuia să-i vorbească lui Bunny Fletcher în termeni tehnici, pe  
care ea să-i înţeleagă şi care s-o facă să scrie un raport extraordinar.

Gândindu-se bine la felul în care trebuia tratată această femeie, îşi  
spuse că modul în care se obişnuise să flirteze nu-i va aduce nimic  
bun. Era şi normal.

Când Bunny se îndreptă spre el, rămase uimit când îi văzu  
buclele aurii ce-i înconjurau ca un nimb faţa frumoasă şi corpul  
bine ascuns sub costumul bleu-strălucitor. Dar ea înlătură toate  
gândurile lui apreciative când ochii li se întâlniră şi ţepii de gheaţă  
îi risipiră toate iluziile.

* Câteva minute de calm ţi-ar mai îmblânzi atitudinea, mur-  
  mură el.

Ea îşi ridică bărbia sfidător.

* N-am fost calmă niciodată în viaţă.
* Bine.

Străduindu-se să-şi controleze sentimentele, Alec o urmă afară.  
Razele soarelui încercau să străpungă norii. Aerul era împrospătat  
de mirosul râului, al nisipului şi al brazilor. Cele patru hale ale  
fabricii erau curate şi proaspăt vopsite în galben-pal cu dungi verzi,  
iar tufele din jurul lor erau proaspăt tunse.

Punându-şi pe cap o cască de protecţie la intrarea în prima hală,  
îi dădu şi lui Bunny una şi începură turul fabricii. Spre sur-  
prinderea lui, în timp ce vizitau secţia de fabricare şi cea de  
întreţinere, ea se arătă foarte interesată de activitatea muncitorilor,  
de puterea instalaţiilor, de iluminare, punând zeci de întrebări  
tehnice despre producţie şi despre materialele folosite la fabricarea  
mobilei.

Ultima secţie era a lui. Alec îşi încălţă cizmele de lucru înainte  
de a intra.

* Mai bine ţi-aş explica unele lucruri înainte de a intra în secţia  
  de ambalare şi expediere. Am o echipă de douăzeci de oameni, dar  
  aproape jumătate dintre ei suferă de mici handicapuri.
* Vrei să spui că sunt retardaţi?
* Da. Protector ca un tătic care-şi apără copilul, se aşeză în faţa  
  ei. Sper că înţelegi marea contribuţie pe care o are Woodbox laangajarea unor oameni ca ei. N-ar fi făcut nimic bun dacă erau lăsaţi  
  de izbelişte pe străzi. Nu există multe locuri în care se puteau face  
  folositori.
* Da, poate că ai dreptate. Bunny văzu pe faţa lui dârzenia cu  
  care-i proteja. Există vreun motiv anume pentru care ţii la acest  
  subiect?
* Fiecare cu principiile lui, spuse Alec, nedorind să-şi aban-  
  doneze crezurile şi să-şi demaşte secretele în faţa frumuseţii ei.  
  Hai înăuntru, să vezi cum sunt ambalate în cutii piesele de  
  mobilier.

în interiorul secţiei, Bunny pătrunse într-o cameră lungă unde  
se aflau cartoane şi cutii cu lipici. Câţiva angajaţi numărau cutiile,  
le împingeau şi le înveleau în plastic. Alţii împachetau în saci de  
folie plăcile de lemn şi lipeau instrucţiunile, ajutaţi de maşini spe-  
ciale. în cele din urmă, produsul era ambalat în cutii de carton cu  
marca Woodbox sub care se afla sigla firmei şi ştampilele de cali-  
tate.

Alec îşi dădu seama după interesul şi reacţiile ei că turul acesta  
îi asigura succesul.

* Echipa mea este formată din muncitori de la optsprezece  
  până la patruzeci şi trei de ani. Zece au sindromul lui Down, doi  
  sunt retardaţi din naştere şi unul a moştenit această boală din  
  genele familiei.
* Ce trist, spuse ea părăsindu-şi expresia rece pentru prima dată  
  de când începuse turul.
* Aşa este. O luă de mână şi intră în altă încăpere. Treisprezece  
  perechi de mâini de opriră şi douăzeci şi şase de ochi curioşi se  
  ridicară spre el.
* Am adus în vizită o doamnă pe nume Bunny. Hai să-i arătăm  
  ce treabă minunată faceţi. Vorbind mai încet, adăugă: Vrei să-i  
  cunoşti personal?

Bunny privi câtva timp prin sală, după care-şi îndreptă ochii  
spre el.

* Pentru ei porţi această cămaşă groaznică?

Zâmbind acum, studie florile mari hawaiene de pe pieptul lui.

* Răspund mai bine la cerinţe atunci când arăt relaxat.
* înţeleg. Scoţându-şi casca grea, căută în grabă o agrafă şi îşi  
  prinse părul la ceafă. Gestul acesta şi încă ceva care părea magic,  
  transformară frumuseţea ei rece într-o femeie blondă, cu ochii calzi  
  şi zâmbet prietenos. Acum sunt gata să-i cunosc.

Uluit de această transformare, o conduse spre prima masă de  
ambalat. Jake, speriat de tot ce era nou, îşi îndreptă repede ochii  
spre podea, în acelaşi timp scăpând uneltele din mână. Ea se  
apropie şi-l ajută să le ridice, zâmbindu-i fermecător.

Uimirea şi admiraţia lui Alec creşteau din ce în ce mai mult, pe  
măsură ce străbătură sala, ea nepărând deranjată de purtarea bizară  
şi neliniştită a muncitorilor. Nu se simţise jenată nici măcar atunci  
când Tess venise repede spre ea pentru a-i mângâia bijuteriile şi  
mormăi:

* Frumoasă doamnă!
* îţi spun un secret, zise Bunny îndepărtându-se zâmbind. Nu  
  sunt frumoasă, sunt aranjată.
* Secretul omului Golightly, spuse Tess care avea un defect de  
  vorbire. Se uită numai la tine.

Având scuturile protectoare dezarmate, Bunny îl privi pe Alec,  
care zâmbea cu o atitudine mai caldă.

* Omul Golightly ar face mai bine să-şi vadă de treburile

lui.

* Noi suntem treburile lui. El ne rezolvă problemele, spuse  
  Tess. Apoi îl privi pe omuleţul de la maşina de ştanţat. Aş vrea să fiu  
  şi eu aranjată, atunci Dwight mă va privi mereu.

Surprinsă enorm că aceşti oameni gândeau astfel, Bunny o privi  
pe Tess cu ochi miraţi şi trăsăturile destinse.

* Poate că voi avea timp să-ţi arăt unele trucuri de machiaj.

Tess îşi mormăi mulţumirile şi îi tăie calea. Alec interveni,

venind din partea cealaltă:

* E timpul să plecăm.

Ajunşi afară, Bunny îşi desfăcu agrafa şi îşi ciufuli părul într-o  
încercare disperată de a ascunde cât o afectase vizita. Era păcat să  
vezi cum căldura şi blândeţea ei dispar sub armura rece pe care  
dorea s-o afişeze. El se întrebă de unde venea nevoia ei de a se  
ascunde în spatele acestui zid.

* Mă întreb de ce o femeie ca dumneata, cu toate calităţile şi  
  privilegiile, poate înţelege cât de greu le este acestor oameni să se  
  adapteze unei vieţi normale.

Dorind să treacă peste gândurile triste, ea privi o clipă cerul  
noros, după care îşi întoarse ochii spre Alec.

* Un accident al naturii mi-a oferit un coeficient de inteligenţă  
  aflat chiar în vârful spectrului, deci înţeleg foarte bine cât de singuri  
  se simt aceşti oameni într-o lume străină şi indiferentă.

Din acest răspuns, el înţelese că femeia din faţa lui simţea  
nevoia să se apere cu scuturi de gheaţă. Simţind cum îi fierbea sân-  
gele, îi aruncă o invitaţie la care nu avea nici o speranţă să  
primească răspuns:

* E o zi frumoasă de primăvară şi a trecut de prânz. Vrei să luăm  
  masa amândoi şi să împărţim sandvişul meu?
* Ar trebui să încep lucrul la raport. Ezitând, Bunny îl studie o  
  clipă mestecându-şi guma, după care zâmbi. Mulţumesc, mi-ar face  
  plăcere. Stomacul mă doare întotdeauna dacă nu-i dau ceva de  
  mâncare. Unde este masa?

Nu se aşteptase ca ea să-i accepte invitaţia şi arătă repede spre  
secţia de fabricaţie.

* în păduricea de pini de lângă râu. De ce nu o iei înainte? Vin  
  şi eu în două minute.

Plecă repede pentru ca ea să nu se răzgândească, luă o bucată  
de material, pahare de plastic şi cutia lui cu mâncare. Punând şerve-  
tul pe masă, scoase sandvişurile, o banană, prăjituri, şi turnă în  
pahare ceai din termos. Bunny se aşezase pe bancă, iar el luă loc pe  
cea din faţa ei şi oftă adânc.

* Serveşte-te.

Ea îi urmărise toate mişcările cu ochi fascinaţi şi acum luă o  
jumătate de sandviş.

* Cu ce este?
* Ton şi diverse legume tăiate.
* Favoritul meu. Punându-şi guma pe un ambalaj, muşcă din  
  sandviş şi închise ochii, savurându-l încântată. Delicios! Soţia ta l-a  
  preparat?

îi luă numai o secundă ca să realizeze că frumuseţea rece din  
faţa lui îl întrebase dacă era căsătorit.

* Eu l-am pregătit. N-am avut niciodată nevastă, spuse el, între-  
  bându-se dacă ea se gândea la el din acest punct de vedere. Soţul  
  tău îţi prepară sandvişurile?
* Nu le mănânc niciodată, îngraşă. N-ar trebui să-l mănânc  
  nici pe acesta. Luând încă o muşcătură mare, mestecă şi  
  înghiţi, după care adăugă: Nici eu n-am fost căsătorită. O  
  relaţie de dragoste cu un computer mă ţine permanent ocu-  
  pată.
* O relaţie platonică, sper, spuse el, amintindu-şi de femeile  
  puternice dedicate computerelor pe care ajungeau să le iubească,  
  dând naştere la succes în loc de copii. Privind-o cum mănâncă, se  
  întrebă dacă făcea sex cu aceeaşi poftă.

Apoi realiză ceea ce ştia de mult. Visul imposibil. Renunţase  
de mult la ideea de a avea o relaţie serioasă, spunându-şi că  
instinctele materne aparţin numai femeilor. Dar dinamica Bunny  
avea oare aşa ceva? nu era un bărbat căruia să-i placă  
singurătatea, însă viaţa lui fusese mereu solitară şi fără nici un  
rost. Poate...

Simţind acut dorinţa de a salva Woodbox, se rezemă de spătarul  
băncii pentru a-i vorbi.

* Muncitorii noştrii te-au făcut să te simţi prost, Bunny. De ce?

Ea privea şlepurile de pe râu, dar se întoarse repede spre Alec

pentru a-l studia.

* Au fost încântaţi să-mi vorbească despre munca lor, prea pri-  
  etenoşi. Cred că le-ai promis prime pentru a se purta aşa cu mine  
  şi eu urăsc să fiu manipulată.

El o privi, surprins.

* Nu le-am promis nimic, aşa se poartă de obicei. în ce fel de  
  lume trăieşti?
* Eu conduc un camion de mare tonaj şi viteză, spuse Bunny  
  repede, privindu-l provocator.

Alec ridică un şerveţel care căzuse pe jos în timp ce se gândea  
cum s-o facă pe această femeie conducătoare de tiruri să lase  
Woodbox aşa cum era, liniştit şi paşnic.

* Aici nu lucrează nici un camionagiu, numai oameni drăguţi,  
  trei sferturi dintre ei au studii superioare... Trecu peste statistici şi  
  continuă: mulţi sunt căsătoriţi şi au copii, iar restul îşi doresc o  
  familie.

Luând ultima înghiţitură din sandviş, îl privi repede, după care  
îşi concentră privirea în altă direcţie.

* Si dumneata?

Era prea vulnerabil pentru a admite că acesta era unul din  
visurile pe care le credea imposibile.

* Nu, căsătoria nu e pentru mine, sunt un tip libertin. împinse  
  prăjiturile spre ea. Vrei?
* Nu, mulţumesc. Le împinse înapoi şi îşi reluă guma de meste-  
  cat.

Se simţi rănit ca un copil refuzat, atunci când îl respinse.

* Presupun că mănânci numai salată şi fasole verde, nu-i aşa?
* Pun pariu că arterele mele sunt mai curate ca ale tale, spuse  
  ea ridicându-se. Mulţumesc pentru prânz, însă acum am de  
  întocmit un raport de cercetare. Trecând unul din pantofii cu  
  tocuri înalte peste bancă, se opri, frumosul ei picior rămânând blo-  
  cat acolo.
* Oh, nu, m-am înţepenit.
* Nu te mişca, te ajut eu.

Alec înconjură masa şi se aplecă spre bancă pentru a depărta  
stinghiile subţiri de lemn. Cu capul aflat la câţiva centimetri de al  
ei, parfumul pe care-l emana pielea ei îi invadă nările, simţind  
dintr-o dată o dorinţă pasionată şi fără speranţe. Ea gemu uşor când  
degetele lui îi prinseră glezna cu delicateţe.

* Am reuşit, zise el privind-o. Obrajii ei îmbujoraţi şi ochii cu  
  genele lăsate îi spuseră că nici ea nu rămesese indiferentă la atin-  
  gerea lui. Gândul acesta era atât de excitant încât îl făcu s-o  
  provoace.
* Eşti cam confuză în legătură cu adevăratul tău fel de a fi,  
  domnişoară Bernice Fletcher? o întrebă el în timp ce zâmbea pe sub  
  mustaţă. Mi se pare că eşti blândeţea întruchipată, sub o armură de  
  oţel.
* Să nu subestimezi niciodată armura, spuse ea supărată,  
  înţepându-l pe ochii albaştri şi reci. Si detest să mi se spună  
  Bernice.

Alec o privi cum se îndepărtează, ducându-şi servieta grea.  
Lovindu-se peste frunte, murmură pentru sine:

* A mers, Golightly! Asta va face ca încercarea ta să fie încu-  
  nunată de succes.

\*

\* \*

Bunny se grăbi să intre în clădirea principală. Nu avea intenţia  
să se lase impresionată de Portland, dar pătura de nori argintii de  
deasupra ei, dealurile, pădurea de brazi şi râul o atrăgeau din ce în  
ce mai mult. Ţinând uşa deschisă, privi înapoi spre masa de picnic  
şi spre Alec. Vorbind de seducţie, nu-şi putea imagina cum putuse  
s-o atragă un tip urâţel, îmbrăcat cu o cămaşă hawaiană.

***Capitolul 2***

Opt ore mai târziu, cu pantofii scoşi din picioare şi cu lumina  
monitorului proiectată pe faţă, Bunny continua să verifice datele.  
Era atât de absorbită de tranzacţiile actuale şi de trecutul  
Woodbox-ului încât nu realizase că se făcuse noapte. Singurele  
sunete pe care le auzea erau trozniturile birourilor şi plescăitul  
gumei pe care o mesteca.

Plină de curiozitate, începu să caute fişa personală a lui Alec  
Golightly. Spre uimirea ei, acesta absolvise două facultăţi: manage-  
mentul şi psihologia. Rezemându-se de spătarul scaunului privi  
mirată monitorul, întrebându-se de ce acest bărbat se iroseşte  
lucrând, sub capacităţile lui, într-o fabrică falimentară.

Bunny nu visa niciodată cu ochii deschişi, însă nu dormise  
de vreo şaisprezece ore şi mâncase mai nimic toată ziua; din  
această cauză, mintea îi juca feste. Frecându-şi vârfurile  
picioarelor, şi-l imagină pe Alec sărutând-o. îşi scoase ochelarii  
şi parcă simţi mângâierea mustăţii lui pe pielea delicată...  
Uşoară? înţepătoare?

Scoase un oftat adânc când visul depăşi anumite limite.

- Ce lectură fascinantă, nu?

Privind împrejur, întâlni expresia senzuală, devastatoare a  
figurii lui Alec. Celelalte puncte atrăgătoare ale lui i se înfăţişară  
când acesta se aşeză pe scaun. Era îmbrăcat în pantaloni gri, o  
cămaşă albă descheiată la gât şi o jachetă marinărească.

* Când ai intrat? exclamă ea punându-şi ochelarii pe nas.
* Cu câteva minute în urmă, îi răspunse el. Erai atât de fascinată  
  de ceea ce citeai pe monitor încât nici nu ai observat. Văzând  
  expresia ei, Alec zâmbi pe sub mustaţă. Nu vreau să-ţi întrerup  
  cercetările, mai ales când îmi sunt citite datele.

O prinsese! Nu avea cum să nege.

* încă mai găsesc un bărbat mai atrăgător decât un computer.  
  Pur şi simplu adunam date pentru raportul meu.

El zâmbi cu subînţeles spre monitor.

* Mi-aş fi parolat fişa personală dacă aş fi ştiut că mă vei folosi  
  pentru cercetările tale.

Bunny stinse repede computerul.

* Am fost uimită de ceea ce am văzut. Nu pot să nu mă întreb  
  de ce nu-ţi foloseşti potenţialul.
* Sunt doar leneş, presupun, spuse el ridicând din umeri.

Lui Bunny i se păru că în umbrele din ochii lui se ascundeau  
multe secrete, printre care în nici un caz nu se afla faptul că era  
leneş.

* Cu studiile tale, cum poţi fi mulţumit cu ocuparea unui post  
  lipsit de importanţă, într-o fabrică falimentară?

Privind părul ei blond care strălucea ireal în lumina neonului,  
Alec încercă să nu-şi piardă calmul şi s-o aducă pe drumul cel  
bun.

* Fabrica nu e falimentară dacă tu nu vei scrie asta în raportul  
  tău. Făcu o pauză. Si munca împreună cu persoanele retardate nu  
  este o irosire a talentelor mele.
* Observ şi eu asta. Si pe mine m-a mişcat când i-am vizitat,  
  spuse ea cu blândeţe, după care se rezemă de spătarul scaunului.

Ai putea face însă mai multe pentru retardaţi dacă te-ai implica la  
un nivel mai înalt; poate ai salva întreaga lume. Nemulţumită,  
recunoscu în ceea ce spusese cuvintele folosite de tatăl ei atunci  
când îi spunea ce are de făcut în viaţă.

Alec zâmbi amabil, dar în ochii lui verzi şi strălucitori se vedea  
hotărârea.

* Eu mă confrunt în fiecare zi cu problemele acestor oameni  
  simpli. Făcu o pauză semnificativă. Poţi spune că tu ai reuşit asta la  
  firma de consultanţă la care ai lucrat, sau la Elegante?
* Touche, recunoscu Bunny, gânditoare.
* Alec respiră adânc, încântat că a făcut primul pas în bătălia lor  
  şi a învins. Era mai bine să se relaxeze înainte de a face următoarea  
  mişcare.
* Bine, acum că am lămurit acest lucru, să trecem la lucruri mai  
  importante, deoarece am impresia că eşti genul care munceşte  
  până la miezul nopţii, deci sunt aici pentru a te răpi de lângă com-  
  puter şi a te invita la cină.
* Cină? repetă Bunny, îngrijorată de faptul că relaţia lor se dez-  
  volta prea repede şi că el era genul de bărbat seducător şi uşuratic  
  precum un fluturaş. Totuşi era înfometată, şi Alec părea mai mult  
  civilizat decât periculos în acea jachetă. Noaptea părea  
  înfricoşătoare prin ferestrele mari şi era mult prea departe de casă,  
  singură şi nehotărâtă în ceea ce priveşte viitorul ei.

Neştiind ce să facă, îşi scoase ochelarii şi realiză că o ustură ochii  
şi o dor toate oasele.

* Mulţumesc, dar sunt extenuată din cauza călătoriei care a  
  început la patru dimineaţa. Am room-service la hotel. îşi ridică  
  mâinile spre tavan pentru a se întinde. Si după aceea mă bag în  
  pat.

în timp ce-i privea sânii proeminenţi, abdomenul încordat şi  
arcuirea trupului zvelt, Alec deveni agitat şi emoţionat. Atracţia pe  
care o simţea faţă de această femeie de afaceri creştea; ideea de aînfiripa o relaţie între ei îi bâzâia în creier ca o albină în căutarea  
polenului. Curios în privinţa sentimentelor ei şi a felului în care  
privea relaţia de prietenie, o întrebă:

* Nu te simţi singură noaptea?

Lasându-şi mâinile să cadă, îl privi fix. Ochii lui verzi plini de  
strălucire o făcură să simtă fiori în tot corpul.

* Nu mă culc cu oricine, dacă la asta te referi.

El zâmbi.

* Ei bine, nu pot spune că acest concept nu mi-a trecut prin cap  
  niciodată. în trecut, aveam un sentiment puternic în ceea ce  
  priveşte culcatul unor persoane de sexe diferite. Se numea a face  
  dragoste.

Dezgustată de faptul că fusese tentată să pară o floare care să-l  
tenteze pe dulcele fluturaş. Bunny spuse cu sinceritate:

* Pentru a face dragoste îţi trebuie o relaţie stabilă, mai lungă  
  de două zile, omule Golightly.

Considerându-se cu capul pe umeri, el se bucură când o auzi  
pe această femeie modernă care părea insultată ca o  
domnişoară.

* N-am de gând să-ţi înfrunt logica, murmură el trecând cu  
  privirea peste corpul ei. Dar mi-ar face plăcere. Ridicând un deget  
  spre ea, se ridică şi ieşi din birou.

Rămasă cu gura căscată, Bunny privi încăperea goală. Nu putea  
să creadă că el s-a ridicat şi a plecat pentru că nu s-au înţeles în  
privinţa relaţiilor de natură sexuală. Nu se simţise atât de respinsă  
de când descoperise că toţi bărbaţii caută numai să se culce cu o  
fată. Tocmai avea de gând să avertizeze Elegante să păstreze  
Woodbox şi pe Alec Golightly când el se întoarse cu braţele  
încărcate.

* Ce faci?
* Presupuneam că-mi vei refuza invitaţia la cină pentru că eşti  
  obosită, aşa că am venit pregătit. Pizza, farfurii de carton, o sticlă devin bun roze, pahare de vin, îi arătă el în timp ce aşeza totul pe  
  masă. Ah, am uitat de furculiţă. Va trebui să-ţi foloseşti degetele.  
  Punând o casetă în casetofon, umplu biroul cu acorduri de jazz şi  
  o pofti la masă.

Fascinată de atitudinea acestui bărbat, Bunny îşi puse ochelarii  
pe birou şi îl lăsă s-o ridice de pe scaun. Atingerea mâinilor lor o  
făcu să simtă cum tot trupul îi ia foc. Vocea ei sună ca un oftat  
atunci când şopti:

* N-am mai mâncat pizza de ani de zile, Alec. Este prea  
  grasă.
* Bănuiam că vei spune asta. Mirosul ameţitor al parfumului ei  
  îi intră în nări. Sub lumina fluorescentă, părul ei părea miere  
  lichidă, iar ochii albaştri ca cerul erau plini de senzualitate. Nu se  
  mai gândea de loc la pizza şi îi părea bine că ea n-avea de gând să  
  fugă de el. De aceea, am comandat una vegetarian'... cu brânză  
  slab' şi puţin ketchup... deci calorii puţine.

Nefiind încălţată cu pantofii, Alec părea mai înalt. Trebuia să-şi  
dea mult capul pe spate pentru a-l privi în ochi şi pentru a-i studia  
faţa fermecătoare.

* Pizza cu puţine calorii? se miră ea.

Zâmbind, puse mâinile lui Bunny pe pieptul lui pentru a-i putea  
măsura talia cu palmele.

* Uită-te şi tu, degetele mele aproape că se întâlnesc. N-ai nici  
  un pic de carne pe tine. Pizza nu te va afecta foarte mult.
* Foarte mult? între inima lui şi muşchii încordaţi nu erau  
  decât palmele ei şi cămaşa subţire. Ochii lui erau calzi şi străluci-  
  tori. Nu-şi putea lua ochii de la buzele lui roz, apetisante, şi nu  
  se putea opri să nu se întrebe cum i-ar mângâia pielea mustaţa lui  
  de pirat.

în mintea lui se dădea o mare bătălie, pentru că ştia că nu e bine  
să săruţi un expert venit în control. Se pare că totul era pierdut  
deoarece se înclina spre ea încet. Când buzele lui deschise leacoperiră pe ale ei, senzaţia de erotism provocată de firele mustăţii  
lui pe obraz, pe buza de sus şi pe nas o încântă. Pentru prima dată,  
realitatea întrecea cu mult imaginaţia ei.

Inima i-o luă la trap. Picioarele îi tremurau şi se agăţă cu mâinile  
de cămaşa lui ca să nu cadă.

* Ei! şopti el deasupra buzelor ei. îmi smulgi părul de pe piept.

Ea îl privi în ochi, după care îşi îndepărtă buzele de ale lui, luă

mâinile de pe cămaşă şi făcu un pas înapoi. O secundă mai târziu,  
începu să râdă, amuzată de situaţie.

* Doare, mormăi Alec cu respiraţia întretăiată. Data viitoare  
  adu-mi aminte să-mi rad părul de pe piept.
* Nu va mai exista o dată viitoare, omule Golightly. Bunny bătu  
  în retragere, refuzând să-i privească părul de pe piept. Făcuse  
  acelaşi lucru cu mustaţa şi nu fusese bine.
* Poţi crede că nu am plănuit aşa ceva? o întrebă el trecându-şi  
  mâinile prin păr.
* Nu. După ce bău din pahar râse din nou. Am auzit că bom-  
  boanele sunt dulci, lichiorul aromat, iar pizza este...?
* Pizza este pizza, aşa cum o doreşti să fie. Alec turnă vin în  
  ambele pahare şi i-l întinse pe al ei.

Ea îşi scutură capul, cu regret:

* Ador vinul, dar rareori beau ceva care conţine alcool.
* Ce înseamnă asta? Nu mănânci, nu bei, nu faci sex. Ce eşti,  
  călugăriţă? Farmecul lui personal nu părea s-o impresioneze, aşa că  
  privi de jur-împrejurul biroului rugându-se ca ea să se simtă atrasă  
  de această fabrică pentru a rămâne aici. Atunci, el ar avea destul  
  timp la dispoziţie ca s-o cucerească. Haide, măcar un pahar. Meriţi  
  un toast pentru munca depusă la Woodbox.

Privind teancul de hârtii ale raportului care începea să indice că  
fabrica se poate redresa, Bunny oftă:

* Ai dreptate, merit un toast, spuse luând paharul. Sper sincer  
  că Woodbox să aibă viaţă lungă şi prosperă. Un zâmbet încântătorapăru pe faţa ei. Si ţie la fel, omule Golightly. îşi ridică paharul spre  
  el, apoi făcu acelaşi lucru spre computer, după care luă o  
  înghiţitură şi închise ochii ca s-o savureze.

Alec îşi ridică paharul şi toastă la rândul lui:

* S-ar putea oare ca Bunny cea de gheaţă să fie detaşată aici, aşa  
  cum îşi doreşte toată lumea?

Deschizând ochii, ea ridică graţios o sprânceană şi-l privi cu  
ochii umbriţi de părul auriu.

* Reclama exagerată mă încântă uneori, dar nu atinge nici o  
  coardă sensibilă.

îngrijorat că ar putea strica prezentul, nu numai viitorul, el  
începu să se lamenteze, prevăzător:

* îmi cer scuze. Se pare că nu-mi mai pot controla cuvintele.
* Beau pentru asta. Bunny mai luă o înghiţitură, după care zâm-  
  betul îi deveni mai mic şi pe faţă ajunseră semnele de oboseală ale  
  unei zile lungi şi încărcate. Din păcate, bătrâna Bunny va trebui să  
  se întoarcă repede acasă, adăugă ea.
* Voiam numai să te necăjesc. Vrei să spui că încă ne mai  
  cercetezi? întrebă el, privind-o peste masă. îţi pot spune că nu m-am  
  gândit că mi-aş dori să fiu un bărbat obişnuit de la Woodbox, care  
  se învârteşte, pe lângă o regină sclipitoare.
* Nici chiar aşa, nu eşti absolut deloc un tip obişnuit.  
  Auzindu-se cum rostea cuvintele, într-un ritm din ce în ce mai  
  lent, Bunny îşi dădu seama că era relaxată şi nu-şi mai amintea  
  senzaţia primului pahar de vin pe stomacul gol. începu să râdă  
  şi spuse:
* Nu sunt o regină sclipitoare. Mi-am creat o imagine pentru a  
  ascunde faptul că sunt un om simplu.
* De ce ascunzi asta? o întrebă Alec mirat, deoarece el considera  
  că femeile simple sunt minunate şi erau tot ce lipsea din viaţa  
  plictisitoare.

Bunny oftă.

* Persoanele sofisticate sunt cele care ating mai uşor succesul.
* De ce cariera şi succesul sunt atât de importante pentru tine?

Bunny îi studie expresia, realizând că nu-şi pusese niciodată o

astfel de întrebare.

* Ce altceva ar putea fi? Succesul a fost întotdeauna o prioritate  
  pentru mine.
* Ce crezi despre Woodbox după ce ai citit toate datele? o  
  întrebă el.
* N-am depistat nici o tranzacţie cu arme, droguri, cu bani falşi,  
  dar nu-mi pot exprima părerea până când nu voi cerceta şi cifrele  
  din anii anteriori.
* Spune-mi, cum e viaţa în sudul Californiei? Voiam să te întreb  
  asta de când ai venit. Casa ta este aranjată modern?
* încă mai locuiesc împreună cu tatăl meu şi nu într-o căsuţă  
  aranjată simplu şi modern.
* Bunny e fetiţa lui tăticu?

Tăria vinului părăsise stomacul şi îşi croia drum spre creier.  
înainte să-şi spună că trebuie să fie atentă, îi spuse un lucru care pe  
ea n-o deranjase niciodată.

* George n-a fost genul de tătic iubitor şi n-am fost niciodată o fetiţă.
* Pot înţelege asta, pentru că nici eu n-am fost un băieţel. Dar  
  risc să pariez că îţi permiţi luxul de a avea o casă sau două. Ce te  
  ţine acolo?
* Conducerea unei companii ca Wilderness Enterprises a fost  
  stresantă şi cerea mult efort, aşa că n-am avut timp să-mi cheltuiesc  
  salariul, nici atât cât să-mi cumpăr o casă pe care s-o aranjez.  
  Computerul era cel mai bun prieten al meu şi singurul amant.  
  Acolo era toată viaţa mea şi acum, că totul s-a terminat, nu prea mai  
  ştiu cine sunt.
* Nu sunt deloc surprins. Alec încuviinţă, fericit că are încredere  
  să-i împărtăşească necazurile şi grijile ei. Cum ai ajuns la condu-  
  cerea unei companii atât de mari?
* N-am ajuns, eu am creat-o. Atunci l-am întâlnit pe Nick.

Zâmbetul ei păli când îşi aminti de brunetul atrăgător, de

bărbatul dinamic care nu văzuse în ea decât o prietenă, nu o  
femeie.

Alec realiză că totul se reflecta pe faţa ei frumoasă. Era o femeie  
matură, care fusese prea mult timp singură, dorindu-şi pe cineva  
în viaţa ei. Simţi cum dorea s-o strângă tare în braţe şi s-o încura-  
jeze.

* L-ai iubit pe Nick, nu-i aşa? o întrebă el blând.

Bunny bău repede din vin şi încercă să nu-i dezvăluie tot secre-  
tul ei dureros.

* A fost unul din lucrurile care nu merg şi care au deviat în pri-  
  etenie, ceva de genul ăsta. dar, cum simţea nevoia să vorbească, ea  
  continuă cu ce era mai rău. Motivul pentru care Nick a vândut com-  
  pania a fost că voia să plece în Montana pentru a se căsători cu o  
  altă femeie.

O compătimea şi îi mângâie mâna cu vârful degetelor.

* Cred că ţi s-a rupt inima când l-ai pierdut pe el şi compania  
  deodată.

Ochii ei se umplură de lacrimi şi nu putea tolera asta. Luă  
paharul în mâna şi toastă numai pentru sine.

* Nu-ţi face griji pentru mine. Am oferte de la nişte companii de  
  film. Mă voi simţi foarte bine atunci când voi ajunge acasă şi voi  
  alege una dintre ele.

Alec se hotărî să-i dea o sugestie.

* Sau poate că ceva simplu şi relaxant îţi va face mult mai  
  bine. De exemplu, vreau să spun, să fii managerul unei fabrici  
  micuţe.
* Vrei să spui, de exemplu, deoarece tu ai probleme şi vrei  
  să pui mâna pe un cunoscător să te ajute? Râzând scurt, Bunny  
  începu să înţeleagă de ce încerca el din răspusteri să se  
  apropie de ea.
* E mai mult decât atât, zise Alec prea nesigur pe el şi de ea pen-  
  tru ai explica exact care e problema. Sunt multe de spus despre o  
  slujbă obişnuită în care lucrezi cu oameni care ţin cu adevărat la  
  tine.
* Da, îmi dau seama. înclinând capul într-o parte, Bunny nu  
  găsi ideea prea interesantă. Dar am fost crescută încă din copilărie  
  pentru a ajunge în vârf. Oamenii contează pe mine şi pe întreg  
  potenţialul meu. Oftând, mai luă o gură de vin. Acum hai să vor-  
  bim despre tine. Ce gândeşti, ce vise şi ce speranţe ai? Unde  
  locuieşti?
* Eu? Alec îşi spuse că nu făcea bine campaniei lui să aducă la  
  cunoştinţă prea multe despre el; se gândise la asta încă de când  
  apăruse ea în scenă. Locuiesc în statul Washington.

Bunny ridică din sprâncene, mirată.

* Nu îţi este peste mână să lucrezi în Oregon?
* Se pronunţă Or-y-gun, asta dacă nu vrei să vorbeşti ca turiştii,  
  spuse el strâmbându-se. Casa mea din Washington se află chiar pe  
  malul râului care trece pe la Woodbox, la mai puţin de o milă de  
  aici.

Ea clătină din cap.

* Este construită din lemn suedez sau din prefabricate?
* Nici una nici alta; din piatră. Luă sticla ca să-i umple paharul.  
  Mama a decorat-o pentru mine şi a mobilat-o în stil contemporan,  
  sau cam aşa ceva.

Bunny oftă. Se simţea mai relaxată ca niciodată.

* Locuieşte cu tine?
* Nu. Stă în Seattle şi eu nu sunt interesat atât de casă cât de  
  barca pe care o construiesc în grădina din spate.
* O barcă cu motor, o şalupă mică... ce fel de barcă?
* O goeletă, ca să navighez pe ocean. Are treizeci de metri şi un  
  singur catarg.

Mirată, clipi de cteva ori, deoarece îl vedea dublu.

* Dumnezeule! Cum o vei lansa la apă?

Alec îşi aranjă mustaţa.

* Voi improviza ceva, când va sosi momentul.
* Ah, dacă se întâmplă să nu reuşeşti? Limba ei nu mai articula  
  clar cuvintele şi nu stătea cu nimic mai bine nici cu ochii, aşa că îi  
  luă mult timp până să vorbească. Dacă îţi vei termina goeleta, unde  
  ai de gând să navighezi?

Rezemându-se de spătar şi punându-şi un cot pe genunchi, Alec  
devenea entuziasmat de încă unul dintre visele lui imposibile.

* Nu ştiu, undeva dincolo de orizontul albastru.

Sună romantic, murmură ea reprimându-şi oftatul. Spre ceva de  
neimaginat.

* Atât de inimaginabil, încât probabil nici nu se va întâmpla,  
  spuse el oftând. Aş vrea... să navighez către Los Angeles apoi spre  
  coastă şi cred că aşa îmi voi continua viaţa.

După ce reuşi să iasă din visare, Alec o privi şi murmură:

* Hopa!

Ascunzându-şi un sughiţ cu mâna, Bunny spuse printre degete:

* Ar fi mai bine să-mi caut patul. Se ridică, nesigură pe picioare,  
  prinse repede spătarul scaunului şi se întoarse spre el foarte  
  nedumerită. Este foarte greu de crezut, dar am impresia că m-am  
  îmbătat. Si n-am băut decât două pahare de vin.
* Două şi jumătate, prinţesă. Râzând încet, el înconjură masa şi  
  o luă în braţe. Haide, eu sunt cel care a făcut această greşeală şi voi  
  avea grijă să te duc în siguranţă acasă. La ce hotel stai?

Tinându-se de el, Bunny pur şi simplu nu mai putea deschide ochii.

* Nu-mi mai amintesc... Cheile sunt în servietă.

Alec o cără pe Bunny în întunericul ceţos al nopţii. I se părea o  
minune să ducă în braţe corpul ei uşor ca un fulg şi să-i simtă mâinile  
înlănţuite de gâtul lui şi faţa sprijinită de umăr. Visul devenea reali-  
tate: într-un fel sau altul trebuia s-o aibă pe această femeie sofisticată,  
blondă, dinamică, dulce şi deşteaptă în braţele lui, cu adevărat.

Era deja adormită când o aşeză pe scaunul din dreapta şoferu-  
lui din maşina ei roşie. Nici măcar nu protestă când o ridică în braţe  
din nou şi o duse la hotel, în lift şi apoi în camera de la etajul patru.

Aşezând-o pe patul cu dimensiuni regale, îi puse ochelarii pe  
noptieră. Costumul pe care-l purta era unul scump şi se gândi că ea  
ar fi dorit să şi-l scoată.

* Ridică-te şi străluceşte, frumoasă doamnă, spuse el scuturându-i  
  umărul. Bunny, trezeşte-te!

Nici un răspuns.

* La naiba, ce să fac? îi deschise nasturii şi cordonul, după care  
  aşeză sacoul pe spătarul scaunului, în aşa fel încât să nu se şifoneze.  
  Pantalonii strâmţi îi lăsă pe podea şi trase adânc aer în piept.  
  Privind-o întinsă pe pat avu senzaţia că nu mai poate respira.

După ce flirtase cu o mulţime de femei, Alec le văzuse corpurile  
goale, dar nici unul nu-l impresionase. Muşchii ei parcă erau sculp-  
taţi în curbe senzuale; era puţin bronzată. Sânii erau mici şi fermi,  
sfârcurile ca două căpşuni parcă străpungeau sutienul de mătase  
bleu. Sub talia mică se afla o depresiune. Nu-şi putu opri privirea  
să nu coboare spre triunghiul bleu care ascundea secretul  
întunecat dintre picioarele ei.

îngrijorat de pasiunea care pusese stăpânire pe el, Alec încercă  
să-şi înfrâneze tentaţia privind în altă parte. Puse cheile pe noptieră  
şi activă soneria ceasului; se pare că se trezea în fiecare dimineaţă  
la ora şapte. Dacă ar fi avut vreun sens, l-ar fi lăsat aşa, dar Bunny  
părea atât de dulce şi inocentă încât nu rezistă să nu-i atingă buzele  
sărutând-o în semn de noapte bună şi vise plăcute.

Rămase uimit când ea deschise ochii largi. Inconştientă totuşi,  
probabil dând curs unui vis, ea îşi umezi buzele, râse uşor şi îi  
mângâie mustaţa mătăsoasă cu un deget.

Apoi deschise braţele şi îl trase spre ea.

***Capitolul 3***

Bunny încă mai era pierdută în vis atunci când sună ceasul.  
Oftând, deschise ochii şi se întinse ascultând liniştea. îşi dădu  
seama că în gură avea un gust amar şi că în cameră era prea multă  
lumină. Punându-şi ochelarii se uită la ceas. Dormise cu două ore  
mai mult dect de obicei şi nu-şi aducea aminte să fi pus ceasul să  
sune. Ultimul lucru de care-şi amintea era că mânca pizza şi că era...  
beată?

Stând pe marginea patului, dădu cu ochii de sacoul pus pe  
spătarul scaunului şi de pantalonii strâmţi care zăceau grămadă pe  
podea. Hainele ei erau o investiţie profesională; chiar şi beată nu  
putea să le arunce la întâmplare. Cealaltă alternativă o făcu să se  
simtă ca sub efectul unui suş rece. Alec.

Dacă atrăgătorul şi pasionatul Alec o dezbrăcase, atunci... Se  
privi cu grijă. Nu, cu siguranţă nu putea să facă astafără ştirea ei.  
Oare? „Fluturaşi blestemaţi!” Fusese întotdeauna mândră că ştia cu  
exactitate ce face şi de ce. Va sfârşi într-o casă de nebuni dacă nu-şi  
va termina raportul şi dacă nu va pleca acasă chiar azi.

Făcu un duş şi îşi compuse imaginea de gheaţă. După ce îşi  
prinse părul într-un coc şi îşi aplică un machiaj suplimentar, îşiîmbrăcă taiorul sobru de culoare maro şi o bluză pe gât din mătase  
bej. Tot ce-i mai trebuia era servieta, dar însoţitorul ei obişnuit nu  
era acolo. Era un miracol că găsise cheile pe noptieră. Le luă şi se  
grăbi spre uşă.

\*

\* \*

Pentru oricine care intra în biroul de contabilitate de la  
Woodbox, era evident că noaptea trecută avusese loc o orgie acolo,  
ale cărei urme fuseseră lăsate în văzul lumii: două farfurii, două  
pahare şi o sticlă goală de vin. Nan stătea lângă masă, încercând ca  
mirosul de pizza rece să nu-i afecteze sarcina.

* Credeam că te trezeşti mult mai devreme, spuse ea privind  
  discret pantofii albaştri cu toc înalt de sub birou. Cred că ai avut o  
  noapte lungă. Serveşte-te cu cafea de la bufet.

Cu ceaşca în mână, Bunny îşi descoperi servieta şi raportul de  
pe birou, care nu fuseseră atinse. Incertitudinea puse din nou  
stăpânire pe ea când privi resturile de de pizza. El o făcuse sau nu?  
Si cum îl putea privi în faţă dacă avea tupeul să vină aici?

Uitând de asta, exclamă:

* Trebuie să-mi termin treaba! îşi scoase taiorul şi îşi împacheta  
  pantofii de sub birou. Apoi oftă, aducându-şi aminte că promisese  
  ceva: I-am spus lui Tess că-i voi arăta câteva şmecherii de machiaj,  
  zise ea. Cum voi reuşi?

Nan se ridică şi aruncă resturile de pizza şi sticla de vin la gunoi.

* Dacă nu mai discuţi despre asta, probabil că va uita.
* Dar nu vreau asta. Nu, nu mi-aş ierta dacă o voi dezamăgi. De  
  fapt, trebuie să am grijă şi de celelalte fete ca să nu se simtă negli-  
  jate. Deschizând servieta, începu să se trezească. Ar trebui să mă  
  duc să cumpăr o trusă de farduri pentru ele.

Nan o privi zâmbind.

* Dacă tot eşti aşa de drăguţă, tot ce pot face este să mă duc să  
  cumpăr ceea ce-ţi trebuie. Voi aduce fetele aici în pauza de prânz.

Mulţumită, Bunny se concentră asupra computerului şi  
dimineaţa trecu repede. Până la prânz Alec nu-şi făcuse apariţia,  
ceea ce în mintea ei însemna că se simte prea vinovat ca s-o  
privească în ochi. După ce cele patru fete din echipa lui specială  
ajunseră la birou, Bunny fusese prea ocupată pentru a-şi mai face  
griji în privinţa lui.

Când plecară pentru a se întoarce la munca lor, Bunny aproape  
nu rezistă să nu meargă cu ele pentru a vedea dacă Dwight o va  
privi galeş pe Tess. Dar nu avea de gând să rişte o întâlnire cu Alec.  
în afară de asta, nu mai avea timp, deci trebuia să te întoarcă la cal-  
culator pentru a scoate copii după cifrele de afaceri.

\*

\* \*

Se făcuse după-amiază când Nan părăsi biroul pentru a face o  
pauză, când Alec se hotărâse să apară. Bunny îl văzu cum apare  
îmbrăcat într-o cămaşă hawaiană cu galben şi oranj, în blugi  
deschişi la culoare şi cum se aşază pe scaun. Expresia lui era la fel  
de inocentă ca a unui băieţel, dar asta nu spunea nimic, pentru că  
în ochi i se citea îngrijorarea.

* De unde vii? îl întrebă ea făcându-şi de lucru cu stiloul.
* Am fost plecat toată dimineaţa prin magazinele de des-  
  facere. Când m-am întors, am văzut că în secţia mea au apărut  
  nişte flori. Tess l-a asaltat pe Dwight până când acesta a devenit  
  atât de emoţionat încât n-a mai putut să lucreze. Woodbox are  
  nevoie de tine, împrăştii fericirea în jurul tău ca o boală conta-  
  gioasă.

îngrijorată de ce-ar putea afla, Bunny aduse vorba despre ceea  
ce se temea cel mai mult.

* Ce s-a întâmplat noaptea trecută... exact?

Strălucirea amuzată din ochii lui verzi o făcu să creadă că el ştie  
ce o frământa. în spatele trăsăturilor lui văzu o umbră de regret  
înainte de a da răspunsul. îşi încrucişă mâinile pe spătarul  
scaunului şi îşi ridică sprâncenele.

* îmi pare rău, dar trebuie să-ţi spun că te-ai ameţit. A trebuit să  
  te car până la maşină. Pentru că veni vorba, este extraordinară. E a  
  ta?

Bunny puse stiloul pe birou.

* Este închiriată! vrei să-mi spui odată ce s-a întâmplat?

El contempla plin de interes tavanul.

* Să vedem, te-am dus la hotel, te-am cărat până la tine în  
  cameră şi te-am întins pe pat.
* După care ai plecat, spuse ea plină de speranţă.
* Nu chiar, zise el, mustăcind. Costumul tău n-ar fi supravieţuit  
  unei nopţi agitate, aşa că te-am ajutat să-l dezbraci.

Cufundându-se mai adânc în scaunul ei, Bunny se gândi cu  
groază că se va detesta dacă îi cedase atât de uşor.

* După care ai plecat?
* Din câte-mi amintesc, atunci când te-am sărutat de noapte  
  bună mi-ai mângâiat mustaţa cu degetul, spuse el înghiţind în sec.  
  După care ţi-ai deschis braţele parcă invitându-mă...
* Oh, Dumnezeule! murmură ea strângându-şi la piept  
  braţele pentru a-şi opri inima care parcă avea de gând să-i sară  
  din piept.
* Atunci am plecat, înainte de a face un lucru pe care să-l  
  regret. Alec o privi cu atenţie. Credeai că am să fac mai mult  
  fără să ştii, domnişoară Fletcher? Lasă-mă să-ţi spun că de mult  
  timp nu mai profit de femeile neajutorate şi în stare de ebri-  
  etate.

Punându-şi ochelarii pe birou Bunny îşi presă palmele pe obra-  
ji, furioasă pe sine, umilită de propriile ei reacţii.

* Nu pot să cred că am intrat într-o astfel de situaţie şi că am  
  făcut aşa ceva! mi-am făcut rău mie şi celor pe care-i cunosc!

Cuvintele ei îl făcură să râdă.

* De altfel, erai atât de fierbinte şi sexy, ca o sobă încinsă, gata  
  pregătită pentru a fierbe nişte spaghete. N-ar fi trebuit să te forţez  
  să bei atâta vin.

Bunny îşi lăsă mâinile să cadă şi îşi scutură capul.

* Nu pot să cred că m-am comportat prosteşte. Eu!
* Nu te-ai comportat prosteşte! Aducând scaunul mai aproape,  
  Alec se aşeză în faţa ei privind-o cu ochi serioşi şi tandri. Te-ai pur-  
  tat firesc, Bunny, erai stresată, extenuată şi o femeie inocentă. Când  
  ai spus că nu eşti obişnuită să bei, nu trebuia să-ţi mai torn în pahar.  
  El îşi privi îngrijorat mâinile. Eu am fost cel care a întrecut măsura  
  şi care s-a făcut de râs. Tu eşti atât de drăguţă, de vulnerabilă, iar  
  faptul că vei pleca este cel mai dureros lucru care mi se va întâm-  
  pla.

Bunny îl privi jenată în ochi de parcă abia acum se întâlnise  
cerul albastru fierbinte cu tumultoasa mare verzuie.

* Sunt foarte norocoasă că am fost cu tine, Alec, şi nu cu unul  
  din majoritatea bărbaţilor pe care-i cunosc. Cred că eşti un sfânt.
* Ah, nu, cu siguranţă nu. întinzându-se spre ea, îi luă obrajii  
  în palmele lui. Doresc din tot sufletul să fac dragoste cu tine,  
  prinţeso. Dar când o voi face, vreau să fii trează, să participi şi tu şi  
  aşa mai departe.

Corpul ei deveni mai relaxat când auzi asta.

* Aş fi vrut să avem mai mult timp la dispoziţie, spuse ea blând,  
  privind buzele lui roz de sub mustaţă, ochii senzuali şi umerii laţi  
  acoperiţi de cămaşa aceea ciudată. Aşa stând lucrurile, mă voi între-  
  ba mereu ce s-ar fi întâmplat între noi.
* De ce să te întrebi? spuse el trecând cu degetele prin părul ei  
  ca aurul. Woodbox are nevoie de tine, eu am nevoie de tine,  
  prinţesă. Rămâi aici şi hai să explorăm toate posibilităţile.

Oferta lui o puse din nou într-o situaţie dificilă pe Bunny, ea  
fiind o femeie care nu se lasă învinsă atât de uşor. Computerul din  
faţa ei era învechit. îi reamintise faptul că se afla într-o fabrică nepro-  
ductivă, faţă în faţă cu un fluturaş care dorea ca ea să-i salveze de la  
dezastru. îndepărtându-se de mâinile lui, îşi puse ochelarii pe nas.

* Nu sunt făcută pentru Woodbox şi n-am timp să fac explorări  
  în ce te priveşte, omule Golightly. Trebuie să prind un avion spre  
  casă, care pleacă în câteva ore.
* Deja? Timpul trecea prea repede pentru a-şi realiza visul  
  imposibil şi el privi disperat foile aflate de jur-împrejurul com-  
  puterului. N-ai găsit nimic care să-ţi placă... la Woodbox?

Bunny oftă nefericită, gândindu-se la femeile din echipa lui.

* Am găsit multe lucruri plăcute, dar din păcate fabrica are o  
  productivitate minimă, iar profiturile sunt dintre cele mai scăzute şi  
  produceţi numai pentru piaţa internă. Din câte îţi pot spune, cred  
  că fabrica ar avea ceva potenţial dacă ar fi preluată de companie şi  
  de un departament special de marketing. Dacă voi munci mai mult  
  şi îmi voi folosi imaginaţia la redactarea referatului, e posibil să-i  
  conving pe cei de la Elegante să facă asta. Echipa ta specială este  
  un atu în plus.

Alec era dezamăgit; ea n-avea sentimente şi nimeni nu-i stătea în  
cale atunci când hotăra ceva. îi făcu totuşi plăcere să vadă impli-  
carea pe chipul ei. Dar avea nevoie de timp ca s-o convingă să preia  
Woodbox, să vină aici zi de zi pentru a putea să dezvolte relaţia  
dintre ei, care promitea să fie unică.

Disperat că n-o poate reţine, veni cu o ultimă propunere.

* Să-ţi spun ceva: pentru a-ţi demonstra totala mea încredere în  
  capacităţile tale, voi da o petrecere de mulţumire. Astă-seară, la  
  mine acasă. El sări de pe scaun, şi ajunse la uşă. Ne vedem acolo,  
  prinţesă.
* Alec, nu pot veni la petrecere! strigă ea în urma lui. Am  
  rezervare la avion pentru ora opt.

El îşi vârî capul pe uşa biroului şi îi spuse cu hotărâre:

* După ce m-ai acuzat că ţi-am violat trupul inert, cel mai mic  
  lucru pe care ai putea să-l faci este să rămâi încă o zi pentru a-mi  
  vedea barca.
* Nu e cinstit, protestă ea. Dar el deja plecase. Nu mă duc, îi spuse  
  ei computerului. Aş fi o prostă dacă aş lăsa această relaţie să avanseze.

\*

\* \*

în seara aceea, la ora şase, Bunny traversa podul pentru a  
ajunge în statul Washington, după care conduse pe estuaruil ame-  
najat al râului Columbia. Dumnezeule! exclamă ea când ajunse în  
apropierea casei lui Alec. Era o imensitate de piatră gri, o casă mare  
din care plecau două aripi acoperite cu ţiglă roşie. Aşezată în  
mijlocul unei grădini pline de verdeaţă, avea o privelişte  
încântătoare asupra râului Columbia şi muntelui Hood. Pământul  
era acoperit cu straturi de trandafiri, în spatele cărora se aflau un  
teren de tenis şi o fermă. Se pare că Alec nu provenea dintr-un  
mediu atât de diferit pe cât credea ea.

Parcă maşina lângă cele ale altor musafiri şi merse pe verandă  
până ajunse la uşa din lemn roşu în care bătu cu ciocănelul auriu  
agăţat de ea. în câteva secunde, îi deschise chiar stăpânul casei.

* Mă bucur să te văd, prinţesă, spuse Alec blând. Am fost îngri-  
  jorat când am văzut că nu apari.
* N-ai exagerat cu nimic, era cât pe ce să nu vin, spuse Bunny,  
  privindu-l cu atenţie pentru a-şi aminti fiecare trăsătură a lui.  
  Umerii lui păreau mai laţi sub cămaşa albă, iar picioarele lungi şi  
  puternice arătau bine în pantalonii albi. I se părea ciudat că după  
  ce trăise printre cei mai frumoşi bărbaţi ai Holywood-ului găsea  
  figura lui blândă şi colţuroasă atât de adorabilă. îmi pare bine că  
  m-am răzgândit.
* Mă bucur că-ţi pare bine. O privi fascinat când trecu pe  
  lângă el, dorindu-şi s-o strângă în braţe, dar ea făcu un pas înapoi  
  şi se cuprinse cu braţele ca pentru a se apăra şi pentru a nu-i da  
  nici o şansă. Intră, presupun că ar fi mai bine să ne alăturăm  
  celorlalţi.

Alec o conduse prin holul mare până ajunseră în spatele casei.  
Plină de curiozitate, ea privi camerele mari, decorate cu mult  
gust.

* Ai spus că mama ta te-a ajutat la decorarea în „stil contempo-  
  ran sau cam aşa ceva,” dar aici e minunat! Cum naiba îţi permiţi o  
  casă ca asta din salariul modest pe care-l ai?

El zâmbi pe sub mustaţă, dar ochii îi erau plini de taine.

* îngerul meu m-a atins cu bagheta fermecată şi mi-a spus: „Să  
  ai parte de strălucire”.
* Numeşti asta strălucire! exclamă ea privind livingul. Mobila  
  aceea avea culori intense, maronii şi strălucitoare, pereţii erau de-  
  coraţi cu tablouri marine şi artă sud-americană. Ferestrele aduceau  
  ochiului priveliştea râului şi a muntelui din spatele lor. Un  
  şemineu din paitră neşlefuită domina întreaga încăpere. Se  
  întoarse spre Alec şi ridică o sprânceană. Am sentimentul că  
  această casă e irosită.
* Da, cred că aşa e, recunoscu el cu voce tristă. Dar ai  
  umplut-o tu atunci când ai apărut cu mâinile de catifea şi  
  strălucirea de mătase, prinţesă, judecă şi tu. îşi lăsă privirea să  
  plutească pe jacheta ei aurie cu fire negre şi pe rochia mulată care  
  dădea impresia că e dezbrăcată. Sandalele ei erau tot aurii, iar  
  şnurul brodat din păr era exact ca albastrul ochilor ei. Ti-ai copiat  
  ţinuta din Vogue?

Impresionată de privirea lui caldă, Bunny râse.

* Am cumpărat-o mai de mult, de pe Rodeo Drive.

Păstra o casă pe care nu o dorea şi femeia adorată nu avea nici  
un sentiment faţă de el, vorbindu-i de Rodeo Drive, îi spuse oftând:

* Să mergem la ceilalţi.

Bunny stătea în cadrul uşilor franţuzeşti privind marea terasă  
din dale de piatră, cu şezlonguri şi un grup format din doisprezece  
invitaţi. Piscina avea dimensiuni olimpice şi grătarul împrăştia o  
aromă minunată care stârnea foamea. Barca domina peisajul,  
susţinută de un eşafodaj din lemn, vopsită în alb cu decoraţii negre,  
iar catargul se ridica până la cer.

* Am crezut că glumeşti când mi-ai spus că vei construi o  
  goeletă în spatele casei! spuse ea privindu-l pe Alec. Ce ai păţit de  
  ţi-ai asumat această muncă?

Mulţumit că o interesa acest subiect şi că era impresionată, el  
respiră adânc şi râse.

* Probabil că îmi place „reclama exagerată”...

Bunny se gândi că ar fi interesant ca vorbele lui să fie adevărate  
dar ştia că glumeşte.

* De când lucrezi la ea?
* De patru ani. Exteriorul e terminat, dar sunt multe de făcut în  
  interior.

Chemările nerăbdătoare îi treziră la realitate. Henry şi soţia lui,  
Nan şi Cuck, împreună cu alţi şefi de secţii şi soţiile lor îi urau un  
bun-venit atât de anflăcărat încât Bunny ezită la început să se  
apropie de ei.

Având grijă de grătar, Alec o urmărea cum se integrase între ei,  
cum râdea la glumele bărbaţilor şi cum le asculta pe femei, care  
vorbeau despre treburile gospodăreşti, despre soţi, copii şi servi-  
ciu.

Nan era în centrul atenţiei din cauza sarcinii avansate, iar celelalte  
femei îi admirau progresele, fericite să-i împărtăşească din experienţa  
lor în privinţa sarcinii şi a naşterii. Bunny asculta fascinată femeile  
care o introduceau într-o lume nouă pentru ea. începuse să regrete  
puţin că un soţ şi un copil nu erau programaţi în agenda ei. Ar fi fost  
amuzant să facă parte dintr-o astfel de comunitate.

La lăsarea întunericului, după ce Bunny îşi termină friptura cu  
garnitură şi băuse cu grijă un pahar de vin, Alec îi strânse mâinile.

* Invitaţii pot avea acum singuri grijă de ei. Hai să facem o plimbare.

Ajungând pe iarbă, părăsiră terasa şi luminile din spatele lor.

Cerul era întunecat, cu nori mici care străluceau în lumina lunii.  
Luminile oraşului se reflectau în apa râului. Briza mirosea a ocean  
şi brad. Alec o înconjură cu un braţ şi o lipi de trupul lui cald.  
Bunny nu văzu nimic nelalocul lui în acest gest.

Discuţiile şi râsetele de la petrecere se auzeau în spatele lor, iar  
el dorea să-i aducă alte argumente pentru a o face să rămână împre-  
ună la Woodbox.

* Ti-ai făcut mulţi peiteni în fabrică, prinţesă. Te plac foarte mult.
* Crezi? zâmbi ea visătoare; prietenii erau rari în viaţa ei dedi-  
  cată muncii. Nu prea am multe în comun cu ei.
* Numai faptul că ai fost drăguţă cu fetele mele a fost de ajuns  
  pentru a-i impresiona pe toţi.

Bunny oftă mulţumită.

* N-am fost drăguţă, cred că am fost mai prietenoasă decât cu  
  alte persoane pe care le-am întâlnit. Nu sunt sigură de ce.

Alec încuviinţă.

* Ne place copilăria veşnică, avem nevoie de ea împreună cu tot  
  ce are de oferit, însă nu vrem să recunoaştem asta.

Ea îi zâmbi.

* Sunt norocoşi că eşti şeful lor.
* Eu mă consider norocos. Lucrurile deveniseră prea personale  
  astfel că schimbă subiectul, murmurând impasibil: păcat că Nan  
  n-a împrăştiat vestea că ai plecat târziu acasă noaptea trecută şi că  
  ţi-ai lăsat pantofii sub birou. Angajaţii ar fi fost încâtaţi de asta.
* Pot să pun pariu, spuse ea dându-i un ghiont. îmi imaginez că  
  le-ai fi alimentat curiozitatea cu mai multe amănunte.

El oftă, supărat.

* E o treabă murdară, dar cineva trebuie să întreţină atmosfera prin bârfe.

întrebându-se dacă aborda atât de rece toate relaţiile de  
dragoste pe care le avea, Bunny privi luminile unei bărci solitare  
care trecea pe râu. Asta îi aminti de propria singurătate şi se  
gândi cât de rari erau iubiţii sinceri şi prieteni adevăraţi din viaţa  
ei.

* Mi-aş fi dorit să petrec mai mult timp aici pentru a-i cunoaşte  
  mai bine pe toţi, inclusiv echipa ta specială.

Inima lui bătea dureros.

* Nu pleca, Bunny. Rămâi.
* Rămân şi ce fac? Simţi iarăşi cum în fiinţa ei se dădea o luptă  
  cu ispita, şi simţi cum îi îngheaţă spatele.

Alec o cuprinse cu braţele.

* Rămâi şi fă dragoste cu mine, prinţesă. Mângâindu-i spatele cu  
  mâna, zise blând. Si tu mă doreşti, nu încerca să negi. Rămâi şi vom  
  face dragoste toată noaptea.

îmbrăţişându-i gâtul cu braţele, Bunny îi cercetă faţa, şi mai  
atrăgătoare din cauza umbrelor. Sânii îi erau încordaţi şi corpul  
arcuit de dorinţă se lipea strâns de muşchii lui puternici. Viaţa ei  
era atât de goală, dar câteva clipe de pasiune n-ar fi reuşit s-o  
umple. Nici chiar dacă fluturaşul pretindea că o iubeşte, ceea ce ei  
fac cu cea mai mare uşurinţă. Oare câte femei avusese Alec, câte vor  
mai fi? Avea de gând să fie subiectul bârfelor?

Dându-şi capul pe spate îi privi figura crispată din cauza respin-  
gerii ei.

* Nu cred că o noapte petrecută cu un bărbat ca tine ar fi sufi-  
  cient.

îmbrăţişându-i şi mai strâns trupul zvelt, Alec ar fi dorit să-i  
ofere orice, chiar şi universul. Dar simţindu-şi orgoliul rănit, îi era  
teamă să nu se implice prea mult. Sărutându-i blând faţa, făcu un  
singur pas pe un teritoriu vulnerabil.

* Am trăi multe nopţi, prinţesă. Am nevoie de tine. Woodbox  
  are nevoie de tine. Rămâi aici. Asta poate fi şi casa ta.

Privindu-l uimită, ea abia înţelese ce spunea Alec. Apoi se  
eliberă din braţele lui.

* Alec Golightly, încerci să mă seduci pentru a salva Woodbox?

Făcând un pas înapoi, începu să se simtă mizerabil pentru că

folosise ca motiv fabrica în scopul de a o seduce.

* în acest moment, nu mă gândeam la fabrică, spuse el ascun-  
  zându-şi durerea şi dezamăgirea. Dar dacă tot ai adus vorba, hai  
  să discutăm deschis. Da, aş dori să rămâi şi să ai grijă de  
  Woodbox.

Bunny îşi spuse că trebuie să fie sinceră.

* Alec, aş fi refuzat să conduc fabrica şi dacă nu eram furioasă  
  pentru ce îmi faci! Te simpatizez pe tine şi angajaţii tăi cu  
  probleme, dar nu te pot ajuta. Trebuie să-mi văd de viaţa mea. în  
  afară de asta, nu-ţi poţi permite să mă plăteşti şi nu faci faţă  
  cerinţelor mele.

Nimic din ce spusese ea nu-l surprinse pe Alec. Frustrarea şi  
dezamăgirea îl făceau să continue discuţia.

* Nu mă poţi învinovăţi că am încercat. Păcat că strălucitoarea  
  Bunny s-a dovedit a fi numai o doamnă cumsecade. Vei fi uşor de  
  uitat pentru că ai doar un corp perfect.

Cuvintele o loviră pe Bunny ca o palmă. Punându-şi mâinile în  
şolduri, replică:

* Lucrurile ar fi fost cu siguranţă mai uşoare pentru mine dacă  
  nu m-aş fi implicat într-o relaţie cu un fluturaş blestemat pe care  
  l-am plăcut!

El îşi încrucişă braţele pe piept, încordându-şi muşchii.

* Ei bine, domnişoară Bernice Fletcher, poţi fi sigură că ai un fel  
  al naibii de amuzant de a arăta că mă placi.
* De ce crezi că trebuie să ajung în pat cu tine pentru a-ţi  
  demonstra că te plac?
* Nu asta am vrut să spun.
* Atunci ce anume?

Cuvintele i se opreau în gât, făcându-l să nu-i poată spune adevărul.

* Nu ştiu.

Mâinile lui Bunny tremurau şi trebui să respire adânc pentru  
a-şi recăpăta controlul.

* Nu ştiu de ce facem atâta caz de asta. Locuim pe coaste opuse  
  şi ar fi imposibil să ne vedem des. Si este evident că nu suntem  
  făcuţi unul pentru altul; tu eşti cel care eşti, iar eu sunt cea care  
  sunt. Asta e.
* Cred că aşa este, încuviinţă el, nefericit.

Dorinţele care pluteau în aerul cu miros de brad erau prea  
neclare pentru a putea fi rostite. Bunny îl privi o clipă, după care  
îşi aranjă jacheta aurie.

* Cred că ar fi mai bine să mă întorc la hotel. Am un zbor foarte  
  matinal mâine. Poate le spui tu la revedere tuturor din partea mea.

Alec trebui să-şi încordeze tot corpul ca să nu alerge după ea.

* Mult noroc în viaţa minunată care te aşteaptă în sudul  
  Californiei!
* Mult noroc şi ţie, omule Golightly.

După ce urmări cum această femeie adorabilă şi graţioasă pleacă  
de lângă el dispărând în întuneric, Alec îşi acoperi faţa cu mâinile.  
Se lăsase în voia speranţelor şi acum se simţea mai singur ca nicio-  
dată. Era ca şi cum Bunny îi luase şi ultima şansă de fericire.

Fusese un punct când visase că atingea plin de iubire o fiinţă  
mai presus decât orice cunoscuse.

***Capitolul 4***

Bunny intră în casa tatălui său din Beverly Hills a doua zi  
dimineaţa, simţind că viaţa ei nu va mai fi la fel de acum înainte. în  
cele două zile petrecute la fabrică, echipa specială o afectase foarte  
mult. Si îi plăceau toţi angajaţii pe care-i cunoscuse la Woodbox.  
Simpla lor fericire în căsnicie şi bucuria de a avea copii o făcuseră  
să devină mai sensibilă, dorind să lupte pentru viitorul ei. Si Alec.  
Cum ar fi putut şterge imaginea şi amintirea figurii lui frumoase  
care stăruia în mintea ei? Detestase faptul că el o privise numai ca  
pe o provocare sau ca pe o soluţie pentru problemele de la fabrică.

Lasând jos valiza şi servieta, intră în living. Considerase întot-  
deauna familiare carpetele gri-perlat, mobila franţuzească în tonuri  
de bleu şi tabloul Van Gogh, luminat cu artă, care stătea atârnat peste  
tapetul de pe perete. în rame de sticlă se aflau cei pe care de-a lun-  
gul anilor i-a promovat tatăl ei: fotografii de actori care deveniseră  
staruri şi imagini din filme foarte importante.

Câteva clipe mai târziu acel bărbat intră în cameră îmbrăcat într-un  
costum impecabil, cu cravată şi cămaşă asortată. Ca întotdeauna,  
George era de un calm rece. încercase să adopte şi ea aceeaşi  
atitudine.

* Ce bine că te-ai întors, puiule, spuse el strângând-o în braţe.
* Ah, da, aveam nevoie de o îmbrăţişare. Bunny îşi lipi faţa de  
  umărul lui, dorind să uite toate problemele prin asta, aşa cum  
  făcuse în copilărie.

El se aşeză într-un minunat fotoliu albastru şi-i arătă cu mâna  
locul de lângă el.

* Vino, stai jos şi vorbeşte-mi despre Oregon.
* Este Or-y-gun, George. îi povesti despre problemele de la  
  Woodbox şi cât de mult o afectaseră acei oameni. Dar evită să-l  
  menţioneze pe Alec, ştiind că tatăl ei cerceta orice bărbat care o  
  interesa. Rămase apoi tăcută, întrebându-se dacă i-ar plăcea să con-  
  ducă o făbricuţă. Ar fi interesant să convingă Elegante să n-o  
  închidă şi să-şi folosească imaginaţia ca s-o pună pe picioare...

Presupunând că are opinia tatălui ei despre producţia de  
mobilă, oftă şi zâmbi fără speranţă.

* Experienţa mea la Woodbox a fost foarte interesantă, dar nu  
  m-a ajutat să aflu ce am de gând să fac mai departe.

George zâmbi cu multă căldură.

* Cred că dilema ta se va sfârşi. S-a ridicat o nouă voce. Faline  
  Morris ar dori să-ţi vorbească.

Bunny era uluită.

* Vrei să spui Faline Morris, de la Winsome Cloud?
* Da Winsome Cloud şi alte câteva firme importante în pro-  
  ducţia de filme despre femei. Vrea să aranjaţi o întâlnire.

\*

\* \*

Două zile mai târziu, Bunny îşi îmbrăcă rochia şi taiorul de crep  
roz şi îşi făcu apariţia în biroul lui George.

* Acum pot spune că am luat prânzul cu Faline Morris.
* Minunat, zise el rezemându-se de spătarul scaunului. Ce ştie  
  despre tine?
* Preston Mann, producătorul de filme al lui Nick, i-a spus  
  cât de bine m-am descurcat cu compania. Are nevoie de un aso-  
  ciat producător, deci mi-a verificat întreaga activitate. Nick, fie  
  binecuvântat, mi-a dat un calificativ extraordinar. în timp ce-şi  
  studia unghiile date cu lac, Bunny se miră că toată durerea  
  provocată de Nick nu o mai afecta deoarece fusese ocupată cu  
  noua dezamăgire produsă de Alec. Oricum, Faline ar dori să  
  încercăm şi dăcă mă va aprecia, aş putea avea foarte mult  
  succes.

Tatăl ei nu făcu altceva decât să fluture un ziar prin aer.

* Ai prins o poziţie importantă în industria filmului. Probabil îţi  
  vei face propria afacere şi vei deveni tu însăţi producătoare. Bunny,  
  puiul meu, la asta am lucrat împreună încă de când ştiai să numeri  
  până la trei. O privi cercetător. Ai acceptat, desigur?

Punându-şi mâinile în şolduri, ea înaintă spre el.

* I-am spus că mă voi gândi. Te rog, nu te supăra, mai am încă  
  o întâlnire poimâine. Nu pot lua o astfel de decizie cât timp trebuie  
  să prezint raportul meu asupra Woodbox-ului. Singurul lucru pe  
  care-l pot face pentru acei oameni deosebiţi este să mă concentrez  
  numai asupra problemelor lor.

Luându-şi servieta, Bunny traversă covorul gros din elegantul  
birou al tatălui ei, întrebându-se cum s-ar simţi stând la biroul lui  
Henry. îl va vedea pe Alec în fiecare zi. Va urmări cum zboară cu  
aripile lui de fluturaş din floare în floare...

* Oferta Falinei este un vis devenit realitate, spuse George când  
  ea ajunse la uşă. Nu trebuie să întorci spatele acestei ocazii pe care  
  o întâlneşti doar o dată în viaţă.

Privindu-l peste umăr, ea încuviinţă recunoscătoare:

* Da, ai perfectă dreptate.

Trei dintre angajaţii lui Alec lipseau în acea zi şi el era furios  
pentru că treaba nu mergea; spera că toate visele blestemate ale  
lui Bunny deveniseră realitate. Din cauza ei, încă mai visa  
imposibilul, nu putea dormi de două săptămâni de când ple-  
case; i se păruse că trecuseră o sută de ani de atunci. Era trist  
pentru că o femeie îl respinsese şi nu avusese nici un sentiment  
faţă de el.

Era tot timpul prost dispus, furios pe ea şi pe sine de fapt pe  
oricine îi ieşea în cale. Nu avea de gând să grăbească terminarea  
ambalării noului lot de mobilă. Se înfurie când auzi că şeful vrea să-l  
vadă imediat.

Cu mustaţa zburlită, Alec intră în biroul principal.

* E bine sau rău, pentru că... Stomacul lui se făcu ghem când îl  
  zări pe Henry stând ghemuit în spatele biroului, arătând cu zece  
  ani mai bătrân decât ieri. Ce s-a întâmplat?
* Elegante ne închide. Ne-au dat trei luni pentru a termina  
  comenzile pe care le avem şi a avertiza personalul.

Alec încremenise în faţa biroului.

* Dar Bunny a spus că-i poate convinge că avem potenţial.
* Se pare că n-a avut succes.

Vârându-şi cămaşa cu flori liliachii în blugi, îşi imagina cum  
le va spune celor treizeci de retardaţi încrezători şi drăguţi că  
sunt aruncaţi în stradă. Se sprijini de birou într-un gest fără  
speranţă.

* Maiestatea sa trebuie să fi fost prea ocupată cu viaţa ei plină  
  de bogăţii pentru a-şi face griji în privinţa problemelor noastre. îl  
  privi pe Henry. Doar n-ai de gând să laşi lucrurile aşa? O să te lupţi  
  cu ei.

Henry îşi plecă fruntea încărunţită.

* Sunt prea bătrân pentru asta. Dar dacă ai prefera tu pos-  
  tul... ?

Alec merse spre fereastră şi privi afară. Refuzase şi înainte  
avansarea, gândindu-se că echipa lui specială avea nevoie de el.

Acum aveau nevoie mai mult de posturile lor. Si-ar fi dorit s-o  
convingă pe Bunny să accepte postul. Măcar nu s-ar mai fi simţit  
atât de singur. Din nefericire, premiile Academiei se acordau numai  
pentru starurile cu roluri mari, nu ca cel de la Woodbox.

* Bine, la naiba, spuse el ridicând din umeri. Spune consiliului  
  că mă poate vota ca director general.

Henry se ridică si înconjură biroul.

* Au făcut-o deja, deci ia-ţi locul pe scaunul de director.

Realizând decizia luată, Alec se aseză. în momentul în care

atinse scaunul mare cu spătar moale, avu senzaţia de putere.  
Zâmbetul îi înflori pe faţă.

* Henry, îi vom face să se ducă la dracu’!
* Tu o vei face. Eu mă duc la pescuit.

\*

\* \*

Timp de trei zile, Alec nu dormi aproape deloc, afundându-se  
tot mai adânc în tehnicile de management aplicate la Woodbox si  
în resursele acesteia, sperând să găsească o soluţie simplă, dar nu  
era atât de usor. Perspectiva anunţării închiderii iminente îi dădea  
fiori. Scoţându-si haina si descfăcându-si cravata, se sprijini de per-  
vazul ferestrei si privi afară, dorindu-si ca barca lui să fie terminată  
pentru a se avânta pe valurile albastre, departe de toate  
problemele.

Privi cum în curte intră o masină pe care era fixată o bicicletă, si  
parcă încet. îsi spuse că avea presimţirea că astăzi era ziua în care  
Bunny avea să vină. Se enervă când se întrebă dacă neglijase  
intenţionat raportul pentru a se întoarce să dezvolte relaţia lor. îl  
durea acest gând si se învinovăţi pentru asta, în timp ce o privea  
atent pe femeia care iesea din masină. Arăta foarte slabă în pan-  
talonii bej mulaţi pe care-i purta si în puloverul colorat, în mâna  
subţire ţinând o servietă.

Revenind la realitate, Alec îsi dădu seama pe cine priveste.

* Ce dracu’ mai vrea?

\*

\* \*

Foarte obosită deoarece nu făcuse decât două pauze scurte în  
cele două zile de drum din sudul Californiei până aici, Bunny se  
deplasa încet prin parcare. Dealurile împădurite, norii pufosi si fru-  
museţea râului care curgea lin îi dădură un sentiment de linişte si  
pace pe care avea necoie încă de când George îsi exprimase deza-  
probarea faţă de hotărârea ei.

Intrând în clădirea principală, trecu de biroul secretarei si se  
îndreptă direct spre cel al sefului.

* Am venit cât am putut de repede când am auzit că Elegante au  
  de gând să...

Surprinderea o făcu să se oprească în mijlocul frazei când îl văzu  
pe Alec stând în locul lui Henry. Mustaţa lui lucioasă, ochii verzi ca  
marea si părul des si castaniu erau neschimbate, dar expresia feţei  
lui părea mult mai atrăgătoare. Arăta autoritar în costumul gri,  
cămasa albă si cravata cu nuanţe bleu. Ea îsi ridică ochelarii dea-  
supra frunţii.

* Ce faci aici?
* Eu aparţin acestui loc, asa că lasă-mă să-ţi pun aceeasi între-  
  bare. Si-ar fi dorit ca ea să nu arate atât de minunat, să nu-l atragă  
  în felul în care o făcea. Punând întrebarea continuă să mormăie.  
  Nu mi-am dat seama că vulturii se strâng atât de repede pentru a ne  
  mânca oasele.

Bunny îl privi atent o clipă, după care-si puse ochelarii la ochi.  
Obrajii îi erau rosii.

* Vulturii? Despre ce vorbesti?

Alec se ridică si se sprijini cu mâinile pe birou. Durerea, îngri-  
jorarea si frica începură să-l nelinistească.

* Nu are importanţă că m-am implicat în jocurile tale si că m-am  
  ales cu multă durere. Nu pot înţelege de ce nu ai putut rămâne  
  pentru a ne ajuta, din moment ce te-am rugat atât de frumos. Dar  
  nici măcar n-ai putut acorda mai mult timp în agenda ta, ocupată  
  cu cariera, pentru a scrie un raport decent? Dacă te-ai gândit bine  
  să te întorci la mine, lasă-mă să-ţi spun că angajaţii de aici merită  
  mai mult.
* Eu nu sunt un vultur si nici nu fac pe victima! N-am dormit  
  multe nopţi gândindu-mă la persoanele speciale de aici. Căutând în  
  servietă, Bunny scoase un dosar pe care-l aruncă pe birou. Acesta  
  este raportul excelent pe care l-am scris. Nici nu s-au uitat la el.  
  Elegante decisese deja că fabrica de mobilă nu se potriveste cu  
  imaginea lor. Punând mâinile pe birou, se apropie de faţa lui si-l  
  privi în ochi. Dacă ai fi avut vreun pic de minte, ai fi stiut că voi face  
  tot posibilul, dar...

Remarca ei plină de milă îl lovi dureros pe Alec si-l trezi la realitate.

* Ai dreptate, trebuia să-mi dau seama că n-ai venit degeaba  
  aici, doar pentru că n-aveai ce face. Eu...

Dar ea n-avea de gând să-l asculte.

* Nu m-am jucat cu tine! De vină au fost cele întâmplate. Tu si  
  vinul pe care l-ai adus, si mustaţa ta!

Alec îsi plecă fruntea, stiind că are dreptate.

* Bunny, eu...
* Sunt foarte obosită, pentru că am condus ca o nebună ca să  
  ajung aici repede.

Clipi din ochii albastri, acum străvezii, iar buzele îi tremurau.  
Continuă:

* Tata aproape a făcut apoplexie pentru că am renunţat la o  
  ofertă spectaculoasă pentru cariera mea numai ca să încerc să vă  
  ajut în rezolvarea crizei voastre stupide!
* Tot ce pot spune este că îmi pare rău, zise Alec supărat pe sine.  
  mi-am închipuit tot felul de lucruri despre tine, deoarece lucrurile  
  au devenit tensionate aici. Dar cred că asta nu este o scuză.

Stând foarte aproape unul de altul, ea simţi cum starea de nervi  
neobisnuită în care se afla începe să dispară la fel cum apăruse. Era  
atât de obosită si stresată încât ochii lui tristi o făcură să se amuze  
în mod inexplicabil. în ciuda efortului de a se controla, râsul ei  
izbucni si umplu toată încăperea.

Lui Alec nu-i părea anormală criza ei de isterie după tot ce-i  
aruncase în faţă. Nu stia ce trebuie să facă. Aplecându-se spre ea îi  
sărută colţul buzelor. Obţinu efectul dorit. Râsul se opri ca si când  
îr fi apăsat un buton când mustaţa lui îi mângâie pielea fină. întâl-  
nindu-i ochii plini de dorinţă, nu rezistă să-si plimbe buzele peste  
buzele ei de catifea.

trezită la realitate, Bunny se îndepărtă ca si cum ar fi fost arsă.

* Să nu îndrăznesti, Alec Golightly. Am jurat că de această dată  
  nu mă voi mai lăsa prinsă în jocurile tale! exclamă ea acoperindu-si  
  obrajii cu mâinile.

Când îsi văzu degetele negre de rimel ud, iesi repede din birou.  
Avu nevoie de douăzeci de minute pentru a-si stăpâni emoţiile si  
a-si reface machiajul, după care intră în birou mestecând gumă.

Alec stătea calm în spatele biroului.

* As vrea să-mi cer scuze pentru acuzaţiile nedrepte pe care ţi  
  le-am adus si pentru că te-am făcut vultur.
* Speram c-o vei face, spuse Bunny, cu un râs scurt. Si eu îmi  
  cer scuze pentru criza de isterie. Nu m-am purtat asa niciodată în  
  viaţă! Nu stiu de ce în prezenţa ta emoţiile îmi scapă de sub con-  
  trol.
* Toate emoţiile? Mustaţa lui se curbă într-un zâmbet. E intere-  
  sant.

Privindu-l, Bunny trebui să recunoască. Arăta puternic, chiar  
si cu haina descheiată, cu strălucirea de pasiune întipărită pe  
chipul lui frumos. Pentru ea, puterea era o calitate la un  
bărbat.

* Ia-o cum vrei, zise ea, am venit înapoi numai pentru a te ajuta  
  să depăsesti momentul. Asta dacă ai nevoie de mine.

Rezemându-se de spătarul scaunului, Alec deschise larg braţele.

* Am nevoie de tine, te vreau, te doresc. Poţi fi manager gene-  
  ral din momentul de faţă, dacă asta îţi doresti.

Bunny ridică o mână, râzând.

* Nu, nu de asta m-am întors. Dar poate ai nevoie de un con-  
  silier?
* Poţi paria pe asta! O privi atent. Cât timp poţi rămâne?
* Am înţeles că Elegante v-a dat trei luni, deci acesta este  
  maximul sederii mele aici, zise ea încruntându-se. Dacă voi rămâne,  
  vreau să ne purtăm normal, pentru a nu ajunge la neînţelegeri. Eu  
  n-am venit definitiv si, din câte-mi amintesc, tu esti un tip foarte  
  insistent, asa că vom avea doar o relaţie de serviciu.
* Mda.

Alec o găsea pe Bunny Fletcher mai mult decât atrăgătoare când  
era autoritară si nu avea de gând să facă promisiuni.

Mulţumită că si-a expus punctul de vedere, se aseză pe scaun si  
îsi întinse picioarele lungi, acoperite cu ciorapi de mătase.

* Ce s-a întâmplat cu Henry?
* S-a pensionat si a plecat la pescuit. Eu sunt seful acum si asta  
  mă amuză destul de mult.
* Nu găsesc nimic amuzant. Din câte-mi amintesc, ţi-am spus  
  că-ţi irosesti potenţialul. Pot spune, după privirea din ochii tăi si  
  după bărbia hotărâtă, că vei fi un bun director executiv. Râse când  
  îl văzu că îsi scoate bărbia si mai mult în afară mimând un gest  
  neînduplecat. Ce-ai reusit să faci până acum pentru redresarea  
  fabricii?

Alec respiră adânc si îsi frecă mustaţa.

* Un avocat mă ajută să legalizez plata tuturor angajaţilor. Din  
  fericire, Elegante a fost de acord să vândă si să ne mai ţină în spate  
  câtva timp până când vom termina de plătit datoria faţă de ei.
* Mecanismul bazat pe pârghii economice este o relaţie la care  
  m-am gândit eu, murmură Bunny, jucându-se cu pietrele colorate  
  cusute pe pieptul puloverului ei.

Punându-si mâinile la ceafă, Alec privi îngrijorat spre tavan.

* într-un fel, trebuie să-i conving pe angajaţi să mizeze cât mai  
  mulţi bani pe acţiuni pentru a plăti datoria. Nu le-am dat încă date  
  prea exacte despre tot ce se întâmplă. Am planificat să anunţ  
  situaţia de criză mâine dimineaţă si să le arăt planul.

Bunny simţi că-l simpatizează si mai mult, în timp ce îsi dădu  
seama cât de mult ţine la el si la angajaţii de la Woodbox.

* Va fi foarte emoţionant, nu-i asa?
* Pun pariu, spuse el oftând. Si în afară de asta, s-ar putea ca ei  
  să nu vrea să riste investirea unor bani înr-un lucru efemer, iar eu  
  nu-i voi putea învinovăţi dacă îsi depun demisiile. în acest caz nu  
  vom putea plăti datoria.
* Da, înţeleg. Scoţându-si ochelarii pentru a-si freca ochii  
  obosiţi, Bunny si-ar fi dorit să stie cum să facă un fluturas să fie  
  interesat numai de colaborarea frumoasă si de sugestiile unei femei  
  talentate. Tot ce-i putea oferi erau cunostinţele despre afaceri si el  
  părea să nu aibă nevoie de asta. Te-ai gândit deja la toate lucrurile  
  pe care ţi le-as fi sugerat eu, deci nu cred că are rost să mai ajut la  
  salvarea fabricii. Cred că m-am grăbit. Am impresia că ar fi mai bine  
  să mă întorc acasă.
* Dumnezeule, nu te poţi gândi să ne părăsesti iar! exlamă Alec  
  cu inima strânsă la gândul că ea va pleca din nou. Poate că am idei,  
  dar nu stiu cum să le pun în practică. Si apoi, nimeni nu-mi va da  
  bani atâta timp cât tactul meu lasă de dorit. Parcă as fi un scons tur-  
  bat.
* Sau un vultur, murmură ea, râzând fericită că Alec avea  
  într-adevăr nevoie de ceva de la ea. Bine, voi rămâne si-mi voi pune  
  la dispoziţie serviciile. Servicii de afaceri. Gratuit, din moment ce  
  mă îndoiesc că Woodbox îsi poate permite să mă plătească.

***Capitolul 5***

încercând să fie atentă la drum, Bunny urmări cu greu masina  
lui Alec peste pod si apoi spre partea de nord a râului.

I se părea ciudat faptul că el conducea un Mustang albastru  
decapotabil. La fel de ciudat ca si faptul că un bărbat cu pregătirea  
lui îsi limita cariera în făbricuţa aceea mică. Chiar dacă Woodbox nu  
va avea nici o sansă, el va gusta destul din puterea pe care i-o oferă  
postul de director. Probabil că atunci îsi va dori să avanseze spre  
ceva mult mai important, iar ea avea destulă experienţă în afaceri  
pentru a-l ajuta...

îi era greu să se gândească la Alec care se afla în masina de  
mare viteză din faţă si deveni deprimată. Adevărul fusese spus:  
renunţase la întreaga ei viaţă echilibrată si amânase poate ultima  
sansă de a avea succes în afaceri. Nu stia cum va iesi din această  
situaţie. Se gândea cu tristeţe că si omul Golightly era prea sensi-  
bil pentru a face faţă imensei responsabilităţi care stătea pe  
umerii lui.

Când ajunseră, realiză că si casa lui era un mister: tot enormă,  
cu barca neterminată în curtea din spate si cu spectaculoasa  
grădină. Chiar si cu salariul de manager, avea nevoie de un „îngerpăzitor” pentru a si-o permite. încăpăţânat si sincer, era totusi un  
om a cărui viaţă era un mister pentru ea.

Alec o conduse pe Bunny în micul living al fermei. Privind  
cuverturile prăfuite cu care era acoperită mobila, geamurile  
nespălate si colţurile tavanelor pline cu pânze de păianjen, el se  
încruntă.

* Cred că m-am grăbit când ţi-am oferit acest loc drept adăpost  
  temporar. N-am realizat că este atât de murdar. Nu poţi rămâne aici  
  până când nu-l voi curăţa.

Abia auzind ce spune, Bunny privea în jur captivată. Mica fermă  
îi amintea de casa păpusilor, nu pentru că s-ar fi jucat cu ele vreo-  
dată. Privind pe fereastră, zări pădurile imense ce acopereau  
impunătorul munte Hood, de la apa râului Columbia până în vârf,  
si se simţi cuprinsă de liniste si bucurie. îsi imagină că femeia  
dinamică începea să se simtă mai relaxată aici.

* Dacă as curăţa puţin dormitorul, as putea petrece noaptea  
  aici, spuse ea repede. Si voi curăţa tot restul casei mai târziu.

Alec privi sceptic pantalonii ei scumpi si frumosul pulover.

* Pun pariu că n-ai făcut curat în casă niciodată în viaţa ta. Hai,  
  recunoaste.

Bunny n-avea de gând să-i mărturisească faptul că George insis-  
tase să se concentreze numai asupra talentelor ei si existaseră întot-  
deauna menajere care făcuseră asta pentru ea.

* Am o inteligenţă aparte si cred că mă voi descurca să fac  
  curăţenie în căsuţa asta minunată.
* Sunt sigur că oamenii destepţi o pot face la fel de bine ca si  
  ceilalţi, dar de ce să te obosesti? zie el, nedorind să vadă această  
  femeie delicată, plină de succes murdărindu-se pentru a face ce  
  trebuia să facă el. Dormi în casa mea în noaptea asta. Voi chema  
  mâine pe cineva pentru a face curat în acest loc.
* Alec, voi rămâne aici în noaptea asta, zise Bunny cu hotărâre.

Simţind că nu trebuia să se complice acum si să lase timpul să

rezolve totul, n-avu încotro si cedă.

* Dacă esti atât de hotărâtă, voi aduce asternuturi si prosoape.  
  îndreptându-se spre usă, privi înapoi si se gândi că ar trebui să-i  
  specifice uneltele folosite pentru curăţenie, în scopul de a o face să  
  se răzgândească. Voi aduce si mături, perii, cârpe, o găleată si  
  soluţii de curăţat.

După ce plecă râzând, Bunny studie camera micuţă, căscând si  
protejându-si pantalonii bej si puloverul de praf si pânze de păian-  
jen. După ce îsi termină turul, realiză că în afară de a deschide gea-  
murile pentru aerisire, nu avea nici cea mai vagă idee despre  
folosirea instrumentelor pe care le enumerase el.

Alec se întoarse îmbrăcat în pantaloni scurţi albi si într-un tricou  
care-i înfăţisa o priveliste interesantă a trupului viguros.  
Acoperindu-si căscatul cu mâna delicată, Bunny îl privi atentă cum  
îndepărtează praful cu ustensilele pe care le adusese; învăţă astfel  
cum se foloseste aspiratorul.

* Nu stiu de ce crezi că nu pot face asta.
* Nu stiu de ce vrei neapărat s-o faci tu, zise el bătând pernele  
  si făcând patul îmbrăcat în asternuturi curate să pară cât mai con-  
  fortabil. Privindu-si opera, deveni nelinistit pentru că de cealaltă  
  parte a patului se afla o femeie atât de minunată, care putea fi  
  numai a lui.

Privind-o, observă că este extrem de obosită, chiar dacă încerca  
să nu arate asta.

* Probabil că nu e bine să ne învârtim prea mult pe lângă pat,  
  doamnă Bunny.

Cu buzele întredeschise, ea îsi lăsă ochii să se plimbe pe faţa  
lui senzuală si pe formele viguroase, după care strânse cu pu-  
tere din dinţi si si sparse un balon de gumă apoi se îndreptă  
spre usă.

* Ai dreptate, este o relaţie de afaceri. îmi voi aduce lucrurile  
  din masină.

încântat de atracţia pe care o simţea si ea pentru el, Alec o urmă  
până la micuţa masină neagră.

* Oare un gigant a agăţat această bicicletă de masina ta?
* Nu râde de bicicleta mea, spuse ea râzând. De obicei, nu am  
  timp pentru gimnastică aerobică sau alergat si de aceea merg pe  
  bicicletă până la serviciu. Ridicând capacul portbagajului, se aplecă  
  si scoase o valiză. Asta mă ţine în formă.
* Cu siguranţă, murmură Alec, studiind picioarele ei lungi si  
  zvelte înainte de a porni s-o ajute. Dar casa mea se află la douăzeci  
  si ceva de kilometri de Woodbox, prea departe pentru a merge cu  
  bicicleta.
* Sunt obisnuită cu asemenea distanţe, murmură ea privindu-i  
  muschii care se încordaseră din cauza greutăţii valizei din portba-  
  gaj. .
* întotdeauna îţi iei atât de multe lucruri cu tine?
* De obicei nu poposesc prea mult în locurile unde mă duc,  
  zise ea tristă, simţindu-se atât de obosită încât acest gând îi aduse  
  lacrimi în ochi.

Luându-si hainele de lucru care erau asezate frumos pe  
bancheta din spate, le cără în casă si le aseză meticulos, în sifonier.  
Când Alec termină căratul bagajelor, se aflau în dormitor, privindu-se  
insistent unul pe altul. îngrijorarea din cauza faptului că patul se  
afla chiar lângă ei si citea pe feţele amândurora.

* Ce-ai zice să luăm cina împreună? o întrebă Alec, nesigur.

Ea căscă din nou si îsi acoperi faţa cu mâinile.

* Sunt prea obosită ca să mănânc.

Supărat că trebuie s-o părăsească si să se întoarcă la casa lui  
mereu goală. Alec prelungi discuţia, stiind totusi că trebuie să  
plece.

* Sigur nu-ţi va frică singură aici?

Căldura figurii lui o făcu pe Bunny să-si dorească să-l strângă în  
braţe si să-l lase s-o iubească, numai dacă l-ar fi încurajat câtusi de  
puţin. Se sperie de reacţiile ei.

-Am alte motive de îngrijorare, în afara faptului că rămân singură,  
omule Golightly. Zâmbetul ei se transformă într-un căscat imens.

Mângâindu-i obrazul, îi atinse buzele cu vârful buzelor ei.

- Bine, prinţesă, te voi lăsa în pace, dacă asta doresti.

După ce el plecă, Bunny îsi apăsă buzele cu degetele, dorindu-si  
să stie ce vrea cu adevărat. Da, dorea să dea frâu liber senti-  
mentelor si să-l iubească pe Alec, să fie iubită, dar îi era teamă de  
suferinţă. Venind la Woodbox si cunoscând oamenii aceia simpli  
începuse să se gândească la căsătorie, chiar si la copii. Dar nu stia  
dacă era pregătită să fie o soţie bună si o mamă iubitoare. Si cum  
putea face asta, când oferta Falinei era un vis devenit realitate?

Trântindu-se pe pat, aproape plânse: „Nu mai vreau să fiu o  
superfemeie”.

\*

\* \*

Nu se mai trezi până dimineaţă. Stând pe marginea patului, încă  
în pijama, se întinse si căscă, în timp ce privea tapetul cu flori si  
lumina înceţosată ce se strecura printre perdelele prăfuite. Nu-i  
stătea în fire să doarmă atât de mult, deoarece era o femeie dina-  
mică si inteligentă. Alec o făcea să se comporte ciudat!

Dându-si seama că acesa plecase la serviciu cu câteva ore în  
urmă, se grăbi cu toaleta de dimineaţă, îsi prinse părul într-un coc  
si se îmbrăcă într-un costum negru cu linii fluorescente, mulat pe  
corp, format din maieu si pantaloni scurţi, împachetându-si hainele  
de birou, si se grăbi să iasă pe usă.

O cutie de carton se afla chiar pe prag, iar deasupra un bilet:

*Bună dimineaţa, somnoroasă frumuseţe.*

*Ai nevoie de combustibil mult pentru a pedala douăzeci de kilo-  
metri.*

*Alec.*

Gândindu-se că nu mâncase niciodată la micul dejun si că el  
avea o influienţă proastă asupra ei, se aseză pe prima treaptă si  
mâncă o jumătate de pepene galben, o bucăţică de salam si unpateu umplut cu cremă de brânză. După ce bău si a doua cească  
din cafeaua păstrată caldă în termos, luă o gumă de mestecat si bici-  
cleta pentru a porni spre Woodbox.

Strângând bine ghidonul si pedalând repede, Bunny ajunse la  
clădirea principală pe care o găsi goală. Simţindu-se vinovată, îsi  
aminti că Alec spusese că-i va anunţa astăzi pe toţi angajaţii de  
decizia luată de Elegante. Si ea dormise mult, lăsându-l să facă sin-  
gur faţă situaţiei.

Traversând repede curtea, se îndreptă spre bufet. Toţi  
angajaţii se aflau acolo, stând la mese si susotind îngrijoraţi.  
Echipa specială se îngrămădise într-un colţ, privind în jur cu  
ochii lor de copii si zâmbind de parcă ar fi fost invitaţi la o  
petrecere.

Alec părea neajutorat în haina lui de tweed pe care o purta  
peste cămasă si cravată. Expresia lui era disperată. Când Bunny i se  
alătură, Alec simţi că tensiunea din sală scade.

* îţi voi fi mereu recunoscător că te afli lângă mine. M-am simţit  
  foarte singur. Privindu-i costumul elegant care-i evidenţia toate  
  formele, pe buzele lui apăru un zâmbet slab. Ai de gând să provoci  
  tuturor bărbaţilor atacuri de cord?
* Voi, bărbaţii, aveţi lucruri mai bune de care să vă ocupaţi.
* Ai dreptate. Plimbându-si o mână prin păr, zise: Toţi angajaţii  
  sunt aici, deci ar trebui să termin odată cu asta.
* Fruntea sus, îi sopti Bunny, privindu-l cum se îndreaptă spre  
  mijlocul sălii.

Toţi tăcură când el începu să le vorbească despre faptul că  
Elegante a decis să închidă fabrică si să dea afară toţi angajaţii.  
După ce le înfăţisă riscurile investiţiilor în acţiuni si posibilităţile  
de redresare, toţi se purtară de parcă întreaga situaţie se crease din  
vina lui, toţi deveniră nervosi si-i adresară întrebări usturătoare.  
Emoţiile nu mai erau controlate, echipa specială devenise agitată  
si provocă o adevărată nebunie, fiind dusă imediat an secţie de  
noul sef.

Faţa lui Alec era palidă si plină de transpiraţie, în timp ce încer-  
ca să răspundă tuturor întrebărilor.

* Nu vă cer decât să vă gândiţi la o investiţie în acţiuni, insistă  
  el. Peste două zile, vom vota pentru sau împotrivă.

Strângându-si hârtiile, iesi cu demnitate din sală.

Urmându-l, Bunny simţi cum inima îi bate numai pentru el.  
Dorea cu disperare să-l linistească, dar nu stia cum, sau dacă el va  
accepta asta când orgoliul îi fusese rănit.

Simţind că nu e singur, îi spuse:

* Ar fi bine să le vorbesc celor de la ambalări. N-au înţeles nimic  
  din ce le-am spus. Tot ce stiu e că se va întâmpla un lucru îngro-  
  zitor.

Hala de ambalare părea o bombă gata să explodeze. Majoritatea  
angajaţilor ţipau si se învârteau de colo-colo, neputând fi stăpâniţi  
de sefii de echipă. Trei din angajaţi ţipau cât îi ţineau puterile  
implorându-i pe sefi să-i lase să plece acasă.

* Jake mai are puţin si explodează, spuse Alec. Vezi cum te des-  
  curci cu ceilalţi, în timp ce eu mă voi duce să-l calmez.

Bunny nu era deloc expertă în controlarea emoţiilor. Oarecum  
speriată că va înrăutăţi situaţia, nu făcu decât să le strângă mâinile  
si să le zâmbească.

* îmi pare bine că sunt aici, cu voi.

Din fericire, costumul strălucitor de spandx pe care-l purta le  
distrase atenţia. Dar Dwight, seful lor, refuză să lase lucrurile asa  
cum sunt.

* Ce ţi-a spus omul Golightly în timp ce veneaţi încoace? o ches-  
  tionă el. Ţi-a spus că nu ne facem meseria cum trebuie?
* Nu, faceţi o treabă minunată. în timp ce toţi o priveau fix,  
  Bunny se aseză pe colţul unei mese si încercă să le descrie situaţia  
  în asa fel încât ei să înţeleagă. Omul Golightly a spus că angajaţii  
  pot cumpăra fabrica, devenind astfel proprietari. Oricine investeste  
  - adică plăteste cu bani - poate avea o bucăţică din Woodbox, sau  
  cam asa ceva.

După ce analizară situaţia cu minţile lor încete, Dwight scoase  
un carnet din portofelul aflat în buzunar si aruncă o bancnotă pe  
masă.

* Vreau o bucată din masina mea de ambalat.
* Nu, asteaptă, nu asa merg lucrurile! spuse Bunny.

Uitându-se numai la masina cu care lucra, Dwight nu mai voia

s-o asculte. Ceilalţi îsi urmară liderul scoţând toţi banii pe care-i  
aveau prin buzunare. Cu faţa lucind în multele culori ale machia-  
jului pe care si-l aplicase, Tess începu să vorbească în felul ei  
caracteristic:

* Tu si omul Golightly ne găsiţi în regulă, da?

în câteva minute, încăperea deveni tăcută, toţi întorcându-se la  
treburile lor. Jake se potoli si începu să numere pachetele, asa că  
Alec se îndreptă spre ea si privi amuzat grămăjoara de bani.

* Trebuia să te las pe tine să ţii discursul de la bufet.
* Nu glumi în legătură cu asta, mormăi Bunny. Cum îi voi  
  convinge să-si ia banii înapoi?

Alec adună hârtiile si monedele de pe masă într-o pungă si i le  
dădu ei.

Ajunsi în curte, îsi frecă faţa cu mâinile, trist si demoralizat.

* Consiliul nu va vota pentru investiţie, deci cred că acesta va fi  
  sfârsitul Woodbox-ului. Cum să spun echipei mele că viaţa pe care  
  o duceau a luat sfârsit?

Simţindu-se neputincioasă, Bunny intră împreună cu el în  
clădirea principală.

* Cineva spunea că nimic nu se termină până când nu ia sfârsit.  
  Să asteptăm să vedem ce vor vota.

***Capitolul 6***

* Pentru doi străini, suntem extraordinari împreună, murmură  
  Alec cu ochii triumfători când cuprinse în palme obrajii lui Bunny.  
  Ai fost fantastică prinţesă.
* N-am fost fantastică eu, ci tu, sopti ea. Oftând mulţumită, îsi  
  întoarse faţa si îi sărută palma. Am presupus că te vei descurca bine,  
  dar n-am ghicit niciodată că stii toate miscările care trebuiau făcute  
  ca si cum le-ai avea în sânge.
* Tu m-ai inspirat, spuse el cu modestie. Te potrivesti perfect cu  
  această poveste. Dar si cu o firmă importantă.
* Vorbesti de bătrânul designer francez pe care l-am refuzat?  
  zise ea ridicând din umeri cu servieta în mână. Purta pentru această  
  ocazie costumul ei norocos, un taior albastru cu dungă neagră la  
  gât si pe cele două laturi, bijuterii negre si pantofi cu toc, iar părul  
  era strâns într-un stil sofisticat.

Intrară unul lângă altul în lift ca să coboare de la cel de-al sais-  
prezecelea etaj al corporaţiei Elegante Furniture. După ce usile se  
închiseră, Bunny îl studie pe Alec.

* Vorbind de asta, n-am mai văzut acest costum.
* Este vechi, dar s-a potrivit perfect acestei ocazii atât de impor-  
  tante, zise el zâmbind când desfăcu braţele pentru a-i arăta croiala  
  elegantului costum gri-deschis cu picăţele mici, completat de vestă  
  si cravată maro. Părul lui fusese tuns si mustaţa aranjată.

Apăsând butonul pentru parter, ea râse entuziasmată.

* Amândoi avem o putere atât de mare, încât împreună putem  
  face faţă unei duzini de VIP-uri si unui întreg consiliu director.
* Ai dreptate, si nici n-a trecut de prânz. Credeam că va dura toată  
  ziua. Nu mă asteptam să ne asculte propunerile si să ne mai dea câte-  
  va săptămâni până la închidere. Dar au fost de acord si eu mă simt ca  
  si cum toată greutatea lumii a fost ridicată de pe umerii mei.
* Da, si eu, spuse Bunny fericită. Acum vom fi cei mai mândri  
  proprietari ai Woodbox-ului.

Alec se entuziasmă când o auzi vorbind atât de posesiv despre  
fabrică. Mângâindu-si mustaţa, spuse:

* Consiliul de la Elegante era format numai din bărbaţi si poate  
  că asta a avut legătură cu remarcabilul nostru succes. I-ai modelat  
  ca pe plastilină.
* Mi-am spus întotdeauna că puţin farmec nu deranjează,  
  spuse ea încet. Ea îl luă de braţ si traversară holul. Am diploma în  
  finanţe si marketing, dar tu cunosti fabrica din toate punctele de  
  vedere; tu ai dat răspunsurile tehnice imediat. Facem o echipă fan-  
  tastică.
* Poţi pune pariu pe asta! zise el intrând în acelasi cadru al usii  
  rulante împreună cu ea.

în timp ce pieptul lui îi atingea spatele, cum se putea opri să nu  
flirteze ca să încerce s-o facă să-i acorde încă o sansă? Desigur, încă  
nu vorbiseră prea mult unul despre altul sau despre sentimentele  
pe care le aveau, dar ea începuse să spună noisi a noastră despre  
fabrică. Cu fiecare zi în care-o avea lângă el, ea devenea tot mai  
implicată în problemele personalului.

* Consider un privilegiu întâlnirea cu tatăl tău, spuse el sur-  
  prins si mulţumit că îi deschisese o usă spre viaţa ei personală.
* Vezi, asta e problema. El nu va crede că e un privilegiu să te  
  cunoască.
* Am impresia că ţi-e teamă că marele George nu va fi impre-  
  sionat de bătrânul tău amic de la Woodbox. M-am ocupat de mulţi  
  oameni cu probleme de comportament si de retardaţi. Ai încredere  
  în mine, am nervii tari si pot avea grijă de mine.
* Da, sunt sigură că poţi, dar... Se aseză pe scaunul soferului,  
  îngrijorată, deoarece nu stia cât de diferite sunt mediile din care  
  proveneau si pentru că dorea enorm ca Alec să facă parte din viaţa  
  ei. După ce el se aseză lângă ea, îl privi. M-as simţi groaznic dacă  
  George nu te-ar aprecia.
* Nu te astepta să pretind că sunt altceva decât sunt. Nu pot face  
  asta, nici măcar pentru tine.
* Nu asta am vrut să spun! Te plac exact asa cum esti. Bunny  
  porni masina, gândindu-se că avea noroc cu rezervările la avion,  
  ceea ce le dădea un timp limitat pentru întâlnire...

Şoseaua era aglomerată si se făcuse deja ora opt seara când  
ajunseră în Beverly Hills, conducând pe bulevardul plin de verdeaţă  
si apoi pe un drum lăturalnic străjuit de copaci. Oprindu-se în faţa  
casei, îl privi pe Alec.

* Este ultima ta sansă să te răzgândesti.
* Nici gând, ai reusit să mă molipsesti de febra curiozităţii.
* Mi-a fost teamă că n-ai să mai vii, puiule, zise tatăl ei,  
  deschizând usa înainte ca ea să ajungă acolo. Avea o înfăţisare dis-  
  tinsă, purtând o esarfă elegantă la gât peste cămasa albă de  
  mătase.
* Am fost la Disneyland si soseaua era atât de aglomerată încât  
  am ajuns mai greu decât mă asteptam. Acum mai avem puţin timp  
  până la avion, dar n-am putut pleca fără să te văd.
* îmi pare bine că ţi-ai făcut timp, zise el îmbrăţisând-o. Am fost  
  îngrijorat din cauza discuţiei noastre în legătură cu Faline si am  
  crezut că nu vrei să mă vezi.
* Nu, tu esti tot ce am, George. îsi apăsă faţa pe umărul lui după  
  care se îndepărtă. Am adus pe cineva cu mine. George, as vrea să ţi-l  
  prezint pe Alec Golightly din Portland, Or-y-gun. Alec, tatăl meu.

Ochii lui George erau la fel de reci ca si ai ei atunci când nu-i  
convenea ceva, iar acum arătau ca niste sloiuri de gheaţă.

* Ce mai faci, Alec? Ce mod original de a ne cunoaste.
* Ce mai faceţi, domnule? Alec zâmbi angelic când îsi strânseră  
  mâinile. As putea spune acelasi lucru despre dumneavoastră.
* Da. George îl conduse în living. Ia loc, Alec, spuse el arătându-i  
  un fotoliu lângă cămin. în afară de faptul că lucrezi la Woddbox,  
  Bunny mi-a povestit lucruri interesante despre dumneata.

Cu tot trupul încordat, Alec rămase în picioare, folosindu-si  
înălţimea ca avantaj asupra tatălui lui Bunny.

* Nu văd nici un motiv pentru care să facă asta, domnule. Dacă  
  sunteţi interesat, sunt implicat într-un proiect de construcţii si am  
  de gând să finalizez barca din spatele casei. Cred că asta e tot ce se  
  poate spune despre mine.

Stând într-unul din fotoliile mari, Bunny zâmbi, stiind că  
George se asteptase să-l coplesească pe tânăr cu atitudinea lui  
superioară. încântată că omul Golightly putea controla situaţia, fu  
bucuroasă să continue jocul.

* Alec este managerul nostru general si astăzi s-a dovedit a fi  
  strălucitor, convingând Elegante să ne lase să cumpărăm  
  Woodbox-ul.

Arătând aceeasi răceală, George îsi lăsă fiica să-si continue  
povestea.

* Da, minunat. Când vei termina ce ai de făcut te vei întoarce  
  repede acasă, nu-i asa?
* Nu, voi rămâne până când se vor face ultimile plăţi si totul va  
  reveni la normal.
* înţeleg.
* în afară de asta, interveni Alec, abia am început s-o învăţ pe  
  Bunny cum să se destindă si să-si trăiască viaţa. E greu de crezut că  
  n-a fost până acum la Disneyland.

Ochii lui George se mirară; era clar, acest om avea de gând să-l  
pună în defensivă.

* Disneylandul nu e necesar pentru un om cu o inteligenţă  
  superioară. I-am creat toate avantajele necesare pentru dezvoltarea  
  potenţialului ei. Nimic nu a fost lăsat la întâmplare.

Alec îsi deschise haina si îsi vârî mâinile în buzunare.

* în afară, probabil, de a o învăţa să se destindă si să se distreze.

George ridică o sprânceană.

* Dimpotrivă, am transformat-o într-o femeie cu o carieră plină  
  de succes.
* Sigur că da, se posomorî Bunny. Se îndoia de faptul că tatăl ei  
  avea de gând să glumească.

George îsi îngustă ochii privindu-l pe Alec.

* Atunci, nu te opui ca Bunny să accepte postul pe care i l-a  
  oferit Faline Production, care o va face cu adevărat fericită.

Alec îngustă si el ochii drept răspuns.

* N-are nici o importanţă ce gândiţi sau ce gândesc eu în decizia  
  pe care o are Bunny de luat. Ea singură trebuie să aleagă.

Pe faţa lui George apăru un zâmbet.

* Deoarece Bunny a crezut de cuviinţă să-mi spună puţine  
  lucruri despre dumneata, Alec, probabil că înţelegi de ce mă  
  comport asa. Sunt foarte fericit că am avut ocazia să te cunosc.  
  Fiica mea înseamnă mult pentru mine si vreau tot ce e mai bun  
  pentru ea.

Zâmbetul lui Alec îi ridică mustaţa la colţuri.

* Acesta este un lucru cu care suntem de acord, domnule.

Lăsându-si capul pe spătarul fotoliului, Bunny îi privea încân-  
tată. Cei doi bărbaţi, la care ţinea foarte mult, se părea că se accep-  
taseră unul pe altul. în timp, vor ajunge chiar să se placă. Ajunsă  
acasă, îsi aminti că relaţia ei cu Alec era încă un vis.

Se ridică în picioare, oftând.

* Dacă aţi terminat discuţia despre mine, ar fi mai bine să  
  plecăm ca să prindem avionul.

După urările de rămas-bun, Bunny iesi în sosea si nimeri într-o  
coloană lungă de masini. Alec privi pe geam miscarea lentă a trafi-  
cului si înaintară în ritm de melc, douăzeci si ceva de kilometri timp  
de o oră.

* Acum ne aflăm pe o sosea cu viteză!
* Desteptul Alec! zise ea sec, după care râse cu poftă. Bietul  
  George nu e obisnuit cu oameni care nu stau drepţi în faţa lui...  
  asta te-a salvat. E greu de crezut, dar întotdeauna a fost răbdător cu  
  mine si m-a iubit.

Alec îsi desfăcuse cravata si se apropie de ea ca s-o vadă mai  
bine.

* Dar nu pare omul care te-ar fi lăsat să ai copilărie.
* A făcut tot ce a stiut si a putut. Bunny strânse volanul în timp  
  ce conducea cu viteză pe sub becurile cu neon. Bietul om, mama a  
  murit într-un accident de masină si l-a lăsat cu un copil mic. N-avea  
  de unde sti ce nevoi are o fetiţă si n-aveam nici un pic de  
  inteligenţă. Am vrut să-i fac pe plac, dar m-am simţit prost la testele  
  pe care le-am dat pentru studii superioare. Privi atent prin vălul de  
  smog provocat de ţevile de esapament ale masinilor. N-am avut  
  mulţi prieteni si nici unul dintre băieţi nu dorea s-o întâlnească pe  
  Bernice, paranteză uscată.

Sinţindu-se plin de tandreţe si simpatie, Alec puse o mână pe  
umărul ei ca s-o consoleze.

* Dar ceva s-a întâmplat, de s-au schimbat lucrurile.

înbunată de simpatia lui, Bunny zâmbi slab.

* Când George si-a dat seama cât de singură sunt, m-a dus la o  
  scoală de bune mariere unde am fost învăţată să spun lucrurile asa  
  cum trebuie, când trebuie, să zâmbesc cordial si să mă conport  
  excelent în orice situaţie. Mi-am făcut operaţie estetică la nas si  
  bărbie, un lifting la ochi si am învăţat cum să mă machiez si să mă  
  pieptăn. îl privi îngrijorată. Şi să mănânc salată si boabe de soia, să  
  fac exerciţii si să-mi modelez corpul.

Alec îi studie profilul superb înconjurat de o aură de păr auriu.

* Bernice a fost urâtă si Bunny a mers înainte. îţi pare rău sau  
  esti bucuroasă că s-a întâmplat?
* E bine să fii frumoasă si să stii cum să te porţi. Dar n-am avut  
  cui să mă destăinuiesc. Cei care se apropiau mai mult de mine  
  voiau de obicei câte ceva.
* îmi pot imagina, spuse el înţelegător. Dar lucrurile sunt altfel  
  la Woodbox, nu-i asa?
* Da, toţi sunt atât de drăguţi. Mestecând în continuare gumă,  
  iesi pe sosea. Fiind printre femei adevărate, am început să-mi  
  doresc ca mama mea să fi trăit pentru a-mi arăta parte feminină a  
  vieţii. Am pierdut foarte multe. Nu mi-am aranjat o casă, n-am  
  familie, copii.

Inima lui Alec începu să bată mai repede.

* N-am cunoscut nici o femeie mai complexă ca tine, spuse el  
  repede. Sunt de acord cu...
* Te rog, n-o spune din nou! mormăi Bunny. Esti de acord  
  cu femeia inteligentă care salvează Woodbox-ul. Nu mi-ai spus  
  că nu esti altceva decât un copil mare? Ei bine, din câte-mi  
  amintesc, la liceul de băieţi erau căutaţi cei mai musculosi, nu  
  cei cu creier.

El râse cu poftă.

* Nu mai adaug nimic. Tot ce spun e folosit împotriva mea.

După ce predă masina închiriată, Bunny veni lângă Alec pentru

ultimile verificări.

* Pentru că tot suntem la acest subiect, îţi voi explica ce s-a  
  întâmplat după metamorfoză. Am avut o problemă cu bărbaţii care  
  abia asteptau să le observ... hm... pistolul, ca să sară pe o femeie  
  frumoasă. Nan te-a caracterizat drept un „fluturas”, deci am crezut  
  că esti unul dintre ei si am trecut în defensivă când ai făcut primul  
  pas.
* Din moment ce suntem cinstiţi unul cu altul, recunosc că  
  am avut o relaţie amoroasă sau două, dar n-am crezut că femeile  
  mi-au observat... hm... pistolul, spuse el în timp ce-si lua haina pe  
  umăr, ţinând-o cu un deget, si servieta în cealaltă mână. Apoi, un  
  zâmbet îndrăzneţ îi apăru pe faţă. Esti extraordinară când petreci  
  multe ore blestemate în faţa unui computer la care ţii ca la un  
  amant.
* De ce nu mi-as iubi computerul? E credincios, se grăbeste să-mi  
  îndeplinească orice dorinţă si câteodată poate fi mai destept decât  
  mine. Multe dintre cunostinţele mele nu sunt asa.
* Mmm, comentă el planificându-si s-o seducă, s-o îndepărteze  
  de amantul ei si să câstige mai mult timp pentru el.

***Capitolul*** **1**

Era aproape două noaptea când Bunny ajunse în căsuţa de  
oaspeţi si se trânti pe pat. Alarma ceasului începu să sune la  
patru si jumătate. Se ridică într-un cot plină de entuziasm si  
uimită de efectul pe care-l avusese asupra ei o zi plină de succes  
si relaxare.

Trecând de toaleta de dimineaţă, se simţi mândră si mirată că  
ţinuse dormitorul si baia curate fără nici un ajutor. Restul căsuţei  
era încă plin de pânze de păianjen, carpetele erau pline de praf si  
bucătăria prea murdară ca să poată să mănânce în ea. Din fericire,  
Alec nu intrase aici din ziua în care venise si nu stia cum stau  
lucrurile. Se simţea stăpână pe teritoriu si voia să cureţe singură  
casa. Atunci când va avea timp.

Purtând un costum de spandex roz-aprins, pentru bicicletă, iesi  
din casă si văzu răsăritul soarelui în spatele muntelui Hood, după  
care se urcă pe bicicletă si pedală în josul străzii. Aerul era curat,  
păsările matinale ciripeau, ceaţa se ridica si mirosul brazilor par-  
fuma atmosfera. Era pacea de dimineaţă, întreruptă doar de câteva  
masini care treceau pe stradă. îi va fi dor de dimineţile din Portland  
când se va întoarce acasă. Când... ? Dacă... ?

Ajunsă la Woodbox, îsi scoase geaca si luă o gumă de mestecat.  
Clădirile asemănătoare erau goale la ora cinci si douăzeci  
dimineaţa. O voce din interior o întreba ce căuta la făbricuţa de  
mobilă fără noroc, din moment ce Falina îi oferise un post de con-  
ducere într-o companie ce producea filme cu si despre femei.  
Gândindu-se la asta, realiză cu dezamăgirea pierderii întreprinderii  
pe care o crease nu o mai afecta deloc.

Privind prin ochelari, Bunny zări în depărtare casa de piatra gri  
si căsuţa de oaspeţi de pe malul râului misterios. Dacă va refuza  
oferta Falinei, va fi numai din cauza lui Alec. Să spunem, presupuse  
ea, să spunem că mă îndrăgostesc de el. Ar putea avea o viaţă feri-  
cită cu omul Golightly?

Nu se gândea la altceva decât la o căsătorie sau o relaţie foarte  
serioasă. Dacă la asa ceva se gândea si Alec, cu siguranţă îi va  
împărtăsi toate sentimentele, visele si trecutul. Poate că nu era  
chiar un fluturas, dar avea înclinaţii frivole spre sex. Asta era tot ce  
doreste de la ea? Gândul acesta o făcu să simtă junghiuri în inimă.

Cu această senzaţie, intră în clădirea principală. Schimbându-se  
în pantaloni negri si taior, se întoarse la computer si începu să eva-  
lueze vânzările pe care le-a făcut Woodbox. Trecând la fax, începu  
să caute cele mai apropiate pieţe de desfacere. Era gata; găsise cele  
mai bune locuri de vizitat si făcuse aranjamentele de călătorie.

Alec veni la sapte si jumătate si o rugă să vină la el pentru o  
îmbrăţisare tainică. Stând în faţa lui, îsi arcui corpul lângă al lui,  
înalt, musculos si tentant.

* De când esti aici? murmură el, sărutându-i faţa.
* De ceva timp, lenesule, spuse ea.

Se aplecă spre ea zâmbind.

* Nu dormi niciodată?
* Nu am avut nevoie de somn după ce ne-am distrat atât de bine ieri,  
  răspunse ea lăsându-si obrazul pe pieptul lui ca să-i asculte bătăile inimii.

El îi mângâie celălalt obraz.

* Tot ce as fi dorit e să fi durat mai multe zile sau săptămâni, nu  
  numai câteva ore.

Aceasta îi confirmă presupunerea că el se gândea la o relaţie de  
zile sau săptămâni, nu la una pe vecie. Bunny se îndepărtă pentru  
a iesi din birou.

* Nu ne permitem nici măcar câteva ore de întârziere pentru a  
  găsi comenzi si pieţe de desfacere.

Alec îi studie corpul svelt si plin de vitalitate de sub costumul  
sobru, fără a mai încerca să-si ascundă privirile îndrăzneţe. O admi-  
ra pentru simţul ei în afaceri, dar dorea se nu-si mai impună reguli  
atât de stricte si un program atât de încărcat. îl îngrijora faptul că  
nu putea ţine pasul cu ea.

* O oră sau două, crezi că are atâta importanţă? Hai să mergem  
  la Astoria în acest weekend si să privim cum râul Columbia se varsă  
  în ocean.
* Pariez că e nemaipomenit! exclamă ea întorcându-se spre  
  geam si privind marele râu, apoi revenind spre el. Dar mă întreb  
  dacă realizezi cât de mulţi bani va cere Elegante pentru clădirile,  
  stocul si pământul Woodbox-ului. Si nu vor face nici o reducere  
  când îsi vor pretinde taxele pe care sunt obisnuiţi să le ia.
* Câtă bucurie îmi aduci în dimineaţa asta! Se apropie de geam si  
  se aseză lângă ea. Dacă este adevărat, prefer să rămân la visurile mele.
* Eu n-am avut niciodată vise prea îndrăzneţe.
* Oare de ce nu mă surprinde asta?

Bunny privi un autobuz care se opri în faţa halei de la ambalări.  
Echipa specială coborî si privi împrejurimile în asteptarea  
supraveghetorilor care-i duceau la locurile de muncă. Zâmbind, îsi  
aseză o mână pe braţul lui Alec.

* Priveste, Tess si Dwoght se ţin de mână. Asta chiar că e vis.  
  Zâmbetul îi dispăru. Uneori, îmi doresc să am o viaţă la fel de  
  simplă ca a lor.

Alec îi ridică mâna spre buzele lui.

* Ar putea fi. Pariez că acestia doi nu-si fac griji în privinţa fap-  
  tului că sunt doi străini.
* Nici măcar nu mi-as face asemenea griji dacă n-am intenţiona  
  decât să ne ţinem de mână, spuse Bunny trăgându-si mâna.  
  Oricum, nu pot merge la Astoria pentru că am aranjat să plec în  
  Carolina de Nord pentru a vorbi cu un afacerist de pe piaţa mobilei,  
  căruia George i-a spus multe despre mine.

El deveni nervos.

* Afaceri în weekend?
* Da, este o invitaţie socială în interes de afaceri. Cu puţină tac-  
  tică, l-as putea îndupleca să-mi explice multe lucruri despre mobilă  
  si cum să măresc vânzările si să folosesc tot potenţialul. Ceea ce ne  
  trebuie pentru a atrage piaţa de desfacere si a plăti împrumutul.  
  Toate acestea presupun multă muncă si zile pline. Era din nou în  
  acţiune si-l privi ridicând o sprânceană. Tu la ce te gândesti?

Alec o privea cu ochii mari.

* Nu mai am cuvinte.

\*

\* \*

Două weekenduri mai târziu, era o duminică însorită a  
începutului de iunie. Dwight înota în piscină, asteptând-o pe Tess.  
Jake stătea pe margine cu picioarele în apă, privind în gol. Alec  
stătea într-un sezlong de pe terasă, purtând o pălărie cu boruri  
mari, ochelari de soare si sort, dorindu-si că Bunny să fie acolo.  
Mersese cu campania de cucerire prea departe si nu reusise nimic,  
iar ea era destul de supărată pe el pentru a părăsi cât mai rar căsuţa  
acum mai curată.

Era atât de preocupat de aceste gânduri, încât nu-si dăduse  
seama că cineva intrase în curtea din spate până când pe obrazul  
lui nu aterizase un sărut si o voce uscată îi spuse:

* Dacă nu esti îngrozitor de ocupat făcând ceea ce faci, eu mai  
  am o oră până la plecarea avionului.
* Hei, Ma, ce-i asta, luna părinţilor sau ceva de genul ăsta? O  
  îmbrăţisă pe mama lui din poziţia în care era, bucuros s-o vadă  
  îmbrăcată frumos, în fustă neagră si bluză albă, cu bijuterii din tur-  
  coaze.
* Nu-mi mai spune Ma, se bonsumflă Frances Golightly.  
  Termenul a expirat, asa că plec la San Francisco, de unde voi porni  
  cu un prieten într-o călătorie la Machu Picchu.
* Un prieten bărbat?
* Sunt unele lucruri, fiule, pe cate nu ai voie să le stii despre  
  mama ta. îi salută pe cei doi bărbaţi din piscină si ei îi răspunseră  
  încântaţi, cunoscând-o de mult timp pe mama lui Alec. Apoi se  
  aseză pe sezlongul aflat lângă al lui Alec. Cum evoluează lucrurile  
  la Woodbox?
* Se pare că merge ca racul. Elegante vrea să plătim foarte  
  repede. Chiar dacă toţi angajaţii si-ar vinde sufletele, tot ar trebui să  
  găsim alte surse financiare. Se ridică si privi spre barca neterminată,  
  vopsită în alb, în care investise toate fondurile lui disponibile. Dacă  
  terminam barca, as fi putut să călătoresc si eu în loc să înncebunesc  
  din cauza fabricii.

Frances zâmbi.

* Ai fi terminat-o de mult timp dacă te-ai fi ocupat de ea asa cum  
  s-a ocupat cineva de casa de oaspeţi. Când am ajuns am observat că  
  tocurile usilor strălucesc si pe geamuri nu mai există praf. Astepţi  
  oaspeţi?

Alec se trânti pe sezlong.

* Nu astept oaspeţi. Bunny locuieste acolo de câteva luni.
* Fiul meu s-a îndrăgostit de o femeie pe nume Bunny?

Când vorbiseră la telefon, Alec simţise că nici mama lui nu trebuia  
să stie prea multe despre pasiunile unui fiu, astfel că făcuse referiri  
vagi asupra expertului care venise la fabrică, fără a-i preciza numele.

* Nu m-am îndrăgostit de ea, se bosumflă el, punându-si un  
  picior peste altul. Din nefericire.
* Ah? Mama lui era destul de curioasă. Dacă micuţa casă de  
  oaspeţi e un exemplu, înseamnă că e o femeie energică.
* Acesta este adevărul! zise el, încrucisându-si mâinile la piept.  
  S-a supărat că am insistat să rămână acasă în acest weekend.

Frances îsi încrucisă si ea braţele la piept.

* Fiul meu a considerat potrivit să insiste ca o femeie să stea  
  acasă pentru a face curăţenie?
* N-am insistat ca ea să cureţe casa! N-a avut nici o zi liberă  
  de când a venit aici. A stat lângă computer mai mult de  
  douăsprezece ore pe zi, iar pe celelalte douăsprezece le-a folosit  
  pentru a colinda ţara în căutarea unor soluţii de finanţare. Eu  
  sunt seful si n-as putea să tolerez asa ceva, nu crezi? Bunny nici  
  nu-i cerea lui consimţământul, dar nu-i putea spune mamei lui  
  că o dorea numai pentru el. Poate că am tolerat unele lucruri,  
  mai mult sau mai puţin, dar asta a trecut, recunoscu el încrun-  
  tat.
* Lasă-mă să mă lămuresc. Vrei să spui că această Bunny este  
  expertul în afaceri de care mi-ai vorbit?
* Ei bine, da, asa este. Ar fi dorit să nu înceapă această conver-  
  saţie, stiind că mama lui avea idei bine definite privind viaţa lui per-  
  sonală. îi sunt recunoscător pentru ajutorul pe care mi l-a dat, dar  
  ia totul mult prea în serios. Ca si blestemata de căsuţă. Pun pariu  
  că ar dori s-o reconstruiască din temelie, făcând un proiect mult  
  mai bun, în loc să se relaxeze sau să se odihnească. Pentru asta îl  
  învinovăţesc numai pe tatăl ei.
* Acum îi învinovăţim pe părinţi pentru toate relele din lume,  
  nu-i asa?
* Si ti ai gândi la fel dacă l-ai cunoaste pe George. El i-a impus  
  modul lui de viaţă încă de când s-a născut, si are mari îndoieli că eu  
  m-as potrivi cât de puţin cu planurile lui. Asta îl deranja pe Alec

mult mai mult decât o lăsase pe Bunny să înţeleagă. Singura lui  
parte bună este faptul că pare s-o iubească enorm.

O pasăre începu să cânte în cedru si Frances îl privi pe  
Jake pentru o clipă, după care îsi concentră atenţia asupra lui  
Alec.

* Presupun că ţi-e greu să înţelegi si să accepţi o relaţie apropi-  
  ată între părinte si copil, după ce tatăl tău s-a comportat asa cum a  
  făcut-o. Se miscă, nervoasă. Apoi, probabil că părinţii sunt cauza  
  tuturor relelor din lume.

Alec se întoarse spre ea si o bătu pe umăr.

* Am crescut foarte bine, mulţumită ţie. Acum, hai să lăsăm  
  discuţia despre tatăl meu si să nu ne mai amintim de el.
* Esti sigur că e mort? Uneori mă întreb dacă tu crezi cu  
  adevărat că asta s-a întâmplat. Probabil că ar fi mai bine să faci  
  cercetări.
* Mamă, mă simt bine, zise el cu buzele tremurânde.

Frances cedă si schimbă subiectul.

* Să cred oare că ai de gând să dezvolţi... hm... o relaţie de pri-  
  etenie cu Bunny?
* Nu, n-ai de ce, zise Alec iritat, întrebându-se de ce nu poate  
  găsi un lucru normal de discutat. Nu e dispusă nici măcar să se dis-  
  treze, să mănânce sau să bea, cu atât mai puţin să mă lase să încep...  
  hm... o relaţie de prietenie.

Mama lui zâmbi si se ridică de pe sezlong.

* Atunci, dacă nu e nimic personal între voi, n-ai nimic împotri-  
  va unei inspecţii la casa de oaspeţi. mor de curiozitate să văd ce a  
  făcut acolo.

Alec se ridică încet si o urmări cum se îndreaptă spre căsuţă.  
îngheţă când se gândi că cele două femei puternice la care ţinea  
foarte mult s-ar putea întâlni. Mai ales când una dintre ele era  
extrem de supărată. Nu putea s-o oprească din drum, dar se gândi  
s-o ajungă din urmă.

* Ar fi mai bine să merg cu tine pentru a te proteja, mamă. Ar  
  putea sări la tine cu aspirator cu tot.

\*

\* \*

Bunny nu se putu opri din râs când se privi, murdară, transpi-  
rată, cu părul vâlvoi, nemachiată, stând în genunchi si coate, în  
timp ce stergea cu atenţie linoleumul din bucătărie. Maieul ei roz  
si pantalonii albi din satin erau total nepotriviţi pentru ceea ce  
făcea, dar fuseseră singurele lucruri mai puţin scumpe pe care le  
găsise printre hainele ei.

în ciuda acestui lucru, se simţea mândră că reusise să cureţe  
întreaga casă, aproape singură.

* Nu m-as fi descurcat fără tine, drăguţo, îi spuse lui Tess,  
  care stătea lângă ea. Ajutoarea ei muncise în liniste si avusese  
  o contribuţie majoră, deoarece cunostea arta curăţeniei.  
  Bunny se gândise mult ce are de făcut înainte de a ajunge să-l  
  întrebe pe îndrăzneţul Alec cum să folosească instrumentele  
  casnice.

îngrijorată că se gândea mai tot timpul la el, îl văzu apărând în  
usa bucătăriei cu umerii, pieptul si picioarele arătând impresionant  
în costumul de baie. O femeie în vârstă se afla lângă el.

* Ce naiba faci? o întrebă el scoţându-si ochelarii ca s-o vadă mai  
  bine.

Vizita o entuziasmă mai mult pe Tess decât pe Bunny.

* Curăţam podeaua, aproape cântă ea, fericită. Doamna Bunny  
  nu crede că va fi la fel de strălucitoare când se va usca. Sărind în sus  
  se îndreptă spre femeia de lângă el si o luă în braţe. îmi pare bine  
  că vă văd, mamă Golightly!

Luându-si un aer cât se poate de demn pentru felul în care  
arăta, Bunny se ridică în picioare.

* Drăguţo, de ce nu-ţi pui costumul de baie pentru a merge la  
  piscină, unde te asteaptă Dwight? După ce Tess înţelese ce trebuie  
  să facă, mama lui îl privi pe Alec cu ochi reci. Nu cred că te-am auzit  
  bătând la usă.
* Cred că am uitat, zise el frecându-si părul de pe piept. Am  
  venit să ţi-o prezint pe mama, Frances Golightly. Mamă, ea e  
  Bernice Fletcher. Preferă să i se spună Bunny.
* Mama ta, minunat! trăgând de pantalonii foarte scurţi care nu-i  
  descopereau tot fundul, Bunny îsi reprimă pornirea de a-l decapita  
  cu unul din cuţitele aflate la bucătărie.

Abordând un zâmbet formal, întinse spre Frances o mână.

* Sunt încântată să vă cunosc, doamnă Golightly. Alec mi-a spus  
  că l-aţi ajutat să decoreze casa. Apoi a avut amabilitatea să-mi  
  descrie minunatele piese de mobilier drept „contemporane sau  
  cam asa ceva”.

Frances îi strânse mâna lui Bunny, cu ochii strălucind de curi-  
ozitate.

* Si mie îmi face plăcere să te cunosc si totodată mă uimesti.  
  Acest fiul al meu se pare că a exagerat când mi te-a descris,  
  deoarece mă asteptam să fiu luată la goană după câte mi-a spus.  
  Privirea ei cercetă faţă lui Bunny, maioul scurt si picioarele goale.  
  Asadar, dumneata esti eficientul expert.

Bunny ar fi vrut să ţipe, dar zâmbi încruntată spre Alec după  
care se întoarse spre mama lui.

* Când acest fiu al dumneavoastră m-a cunoscut, a căzut în  
  capcana gândului că unei femei îi trebuie mai multe calităţi  
  decât un singur creier pentru a face o treabă bună. Sper sincer  
  că nu veţi face si dumneavoastră aceeasi greseală, doamnă  
  Golightly.
* Niciodată, draga mea, si te rog spune-mi Frances, zise ea zâm-  
  bind încântată. Mă întreb dacă acest fiu al meu ţi-a spus cu ce mă  
  ocup.
* Acest fiu al dumitale nu mi-a spus absolut nimic despre fami-  
  lia lui. Bunny îl privi din nou răutăcioasă. Suntem încă doi străini.

Alec îsi dădu pălăria de pai pe spate si se rezemă cu umărul de  
usa bucătăriei.

* Nu te obosi să-l incluzi si pe acest fiu al ei în conversaţie. Dar  
  dacă tot vrei să stii, Ma este...
* Taci, lasă-mă să ghicesc...
* Si nu-mi mai spune Ma!

Bunny îsi spuse că femeia avea saizeci de ani, iar faţa cu trăsături  
bine definite exprima bunătate si umor. Cu un trup bine păstrat,  
îmbrăcată în fustă si bluză, purtând bijuterii, sandale fără toc, arăta  
ca o gospodină americană. însă nu purta verighetă si Bunny se  
gândi că nu poate face vreo greseală.

* Ceva creativ. Design, ceramică, olărie?

Frances râse, bine dispusă.

* Le fac pe toate atunci când nu sunt ocupată cu predarea  
  antropologiei la Universitatea din Washington. De aceea nu mă  
  grăbesc niciodată să trag concluzii despre alte femei.

Bunny era uimită.

* Spectaculos! Sunt extrem de impresionată.

Alec zâmbi strâmb.

* Ma are o minte ageră si tot atâta energie ca tine, prinţesă. De  
  aceea nu prea mă încântă femeile inteligente si pline de succes.  
  Probabil că ar trebui să te răzgândesti în privinţa ideilor pe care ţi  
  le-ai făcut despre mine.

Apropiindu-se, Bunny îndreptă un deget cu manichiura dete-  
riorată spre el si îi împuse braţul, încă nepregătită să-l ierte.

* Ideile mele n-au nici o legătură cu influienţa mamei tale, cu  
  atitudinea ta.

Privindu-i amuzată, Frances spuse:

* Am înţeles că Alec te-a lăsat să-i cureţi căsuţa plină de mizerie.
* N-am vrut să fac asta, Ma, spuse el cu ochii verzi strălucind.
* Nu-mi mai spune Ma.
* Mămică dragă, murmură el printre dinţi, în timp ce punea un  
  braţ încordat pe umerii lui Bunny, strângându-i tare. I-am spus că  
  voi angaja pe cineva pentru această treabă. M-am oferit chiar eu.

Punând o mână pe pieptul lui, Bunny îsi înclestă degetele în  
părul creţ.

* S-a oferit, Frances, este adevărat. A trebuit să-l dau afară pen-  
  tru că mi s-a părut prea autoritar. Si m-a crezut proasptă ca oaia.

Alec îi luă mâna si i-o puse pe umărul lui, unde nu avea păr.

* Contractul nostru specifică faptul că eu sunt sef, deci atâta  
  timp cât vei lucra la Woodbox faci parte dintre responsabilităţile  
  mele, prinţesă. Si mă îndoiesc de faptul că îţi poţi îndeplini înda-  
  toririle dacă nu ai timp liber pentru relaxare. Vreau să te odihnesti,  
  nu să muncesti. De fapt, acum dorea ca ea să se orienteze spre  
  afaceri, nu spre menaj.

Bunny arboră un zâmbet plăcut, cu toate că ochii aruncau săgeţi  
de oţel.

* Poate ai dreptate când spui că am nevoie de o pauză si te poţi  
  considera sef, dar îţi depăsesti autoritatea atunci când afirmi că nu  
  pot păstra o casă curată. Privi bucătăria strălucind de curăţenie.  
  Dacă mama ta nu era aici, te-as fi condus prin toată casa pentru a  
  te convinge că ai gresit.

Mama lui asculta plină de interes conversaţia.

* Dacă nu e nimic personal în asta, mi-ar plăcea să văd si eu  
  miracolul.

Bunny se îndepărtă de Alec, zânbind plină de mândrie.

* Ei bine, mi-ar face plăcere să-ţi arăt. Sună caraghios, dar m-am  
  simţit minunat lustruind această căsuţă.

Uimit si dezamăgit, Alec le urmă pe cele două femei prin casă,  
ascultându-le discuţiile despre decorare si necesităţile fiecarei  
camere. Nu se supărase prea mult că Bunny spălase pereţii si aspi-  
rase carpetele, că făcuse mobila să strălucească, dar începuse să-sidorească s-o fi lăsat în faţa computerului înainte să realizeze că se  
va implica prea mult. în bucătărie erau perdele noi, la dus se afla o  
perdea violet, prosoape lila, cu broderie, toate asortate. în dormi-  
tor apăruse perne de toate culorile, care înviorau atmosfera si  
dădeau senzaţie de confort.

Terminând turul în living, Bunny se întoarse spre el si spuse:

* Când vezi, îţi vine mai usor să crezi. Acum esti gata să înghiţi  
  hapul, omule Golightly?

Asezându-se pe canapea, Alec mormăi:

* Dacă mama nu era aici, m-as fi asezat în genunchi si l-as fi  
  înghiţit într-o atitudine umilă.
* Nu mă lăsa să te opresc, murmură Frances asezându-se într-un  
  fotoliu.

Râzând, Bunny se îndepărtă puţin de canapea.

* Bine, te absolv de această vină. Ai avut dreptate, n-as fi stiut  
  de unde să încep fără ajutorul lui Tess. A trebuit să-mi arate chiar si  
  cum se porneste aspiratorul.
* Hei, Ma, ai auzit vreodată de o femeie ajunsă la o vârstă destul  
  de coaptă, care n-a făcut niciodată curat în casă?
* Stai puţin, nu sunt acest gen, zise Bunny, trăgând încet de  
  pantaloni în jos si îndepărtându-se de el. Si nu-i mai spune mamei  
  tale Ma.

Frances râse, încântată.

* Cred că ai un fel de a fi simpatic si bun. Se opri privindu-i pe  
  rând. Am înţeles bine că tu si Alec sunteţi parteneri de afaceri?
* Nu sunt partener, sunt numai consilier temporar.
* Fiule, n-ar fi o idee bună s-o convingi să rămână aici?  
  Woodbox are nevoie de sânge tânăr, energic.
* Ma, esti transparentă ca un pahar. Se îndreptă spre geam în  
  timp ce-si aranja pantalonii scurţi pentru piscină. Normal că  
  Woodbox ar fi fericit s-o aibă aici permanent. Dumnezeu stie, am  
  încercat totul ca s-o conving să rămână.
* Da, asa este, dar... Bunny privi corpul lui viguros, după care  
  se aseză pe canapea. Dacă voi face pasul important de a rămâne la  
  Woodbox, va trebui să fiu sigură că acesta este cel mai bun lucru  
  pentru mine. Deoarece dacă m-as duce acasă, as avea sansa de a  
  deveni producător asociat la Faline Productions.
* Dumnezeule, Faline! exclamă Frances. Cât de mult mi-am  
  dorit să pot vedea toate producţiile ei când eram o mică gospodină  
  care-si astepta soţul acasă ca pe un stăpân. Probabil că femeile  
  noastre sunt total diferite.

Bunny o studie, curioasă.

* Nu mi te pot imagina asteptându-si soţul ca pe un stăpână.
* Am vorbit la figurat, o încredinţă Frances. Dar colaborarea cu  
  Faline este o ocazie care se iveste o singură dată în viaţă.

Alec îsi întoarse privirea de la fereastră si zâmbi pe sub mustaţă.

* O decizie importantă, nu? De ce ar trebui să alerge după bani,  
  confruntare, strălucire si prestigiu, când ar putea avea... Se opri  
  înainte de a spune iubire si rosti: Woodbox-ul.

Frances îl privi mirată.

* Aplică această psihologie pentru tine, fiule... dar invers...

Ridicându-se, se îndreptă spre usă.

* Acum, că am reusit să vă fac să vă iertaţi unele lucruri, am de  
  prins un avion. Prietenul meu si Machu Picchu mă asteaptă.

După ce-l îmbrăţisă pe Alec, o luă pe Bunny pe după umeri.

* Draga mea, m-ai făcut să realizez cât de bine ar fi să am din  
  nou o fiică. Oh, cât de bine ar fi!

Rămânând în grădină după ce o privi pe Frances cum se  
îndepărtează repede cu masina, Alec se întoarse spre Bunny si-i  
privi obrajii murdari.

* Dacă ai terminat cu căsuţa asta blestemată, am putea înota si  
  ne-am putea distra în ultimile ore ale weekendului?
* Sună bine. îmi iau costumul de baie si ne întâlnim la piscină.

***Capitolul 8***

Când Bunny ieşi pe uşile larg deschise si păşi pe terasă, Alec  
încremeni. Costumul alb de baie îi lăsa tot spatele gol, sânii îi erau  
conturaţi foarte bine, materialul întinzându-se până la o bandă care  
înconjura gâtul. Era un costum simplu, dar modern, însă cu corpul  
pe care-l avea Bunny ar fi arătat sexy şi într-un sac.

* Cum reuşeşti să arăţi întotdeauna minunat?
* Mergând cu bicicleta, ţinând regim, şi fără carne. îl privi de jos  
  până sus, ochii ei albaştri strălucitori oprindu-se pe părul lui casta-  
  niu de pe piept. N-aş putea spune că semeni cu mama ta, dar şi tu  
  arăţi bine, omule Golightly.

El îşi trase burta puţin bombată şi zâmbi.

* Pizza, hamburgeri şi cartofi prăjiţi.
* Tu şi mâncarea ta grasă! Nu e cinstit ca tu să poţi mânca orice  
  fără să arăţi ca un porc. Trecând pe lângă el, se îndreptă spre  
  piscină.

Dwight şi Tess stăteau în apă tocmai la capătul celălalt, privin-  
du-se adânc în ochi, fără a simţi nevoia să-şi vorbească sau să se  
joace. Jake stătea pe margine.

* Ce faci, dragule? îl întrebă Bunny.
* Privesc. Atrăgătorul tânăr plecat în vacanţă îi arătă spuma pe  
  care o făceau valurile mici când se izbeau de pereţii piscinei.
* Ce interesant, murmură ea. întrebându-se de ce nu puteau fi  
  normali, Bunny sări în apă si făcu rapid câteva bazine. Când iesi  
  începu să-si steargă părul cârlionţat.

îndreptându-se spre marginea piscinei, Alec îsi lăsă privirea să  
urmărească picăturile de apă care se scurgeau pe pieptul ei, pe talia  
subţire, pe coapse si pe gambele frumoase. Apoi zâmbi.

Amândoi cunoastem acum părinţii celuilalt... tot străini suntem?

* Da, te găsesc foarte ciudat. îi aruncă prosopul. Mai ales după  
  ce ai făcut trucul de a mi-o prezenta pe mama ta într-un mod atât de  
  misterios. Eu pe podea, în pantaloni foarte scurţi, cu fundul în sus.
* Ah, a fost o priveliste care nu trebuie uitată, zise el mustăcind.  
  Dar asta n-a făcut-o pe mama să nu mai fie entuziasmată. Sper că  
  firea ei nu te-a jignit cu nimic. împărtăseste convingerea ta că îmi  
  irosesc potenţialul la Woodbox si crede că o căsătorie m-ar deter-  
  mina să fac lucruri mult mai importante.
* Chiar asa? îl întrebă Bunny, asezându-se lângă el si lăsându-si  
  picioarele în apă.
* N-avem de unde sti. El o privi dezamăgit. M-as putea căsători  
  numai cu o femeie pe care o consider făcută pentru mine.

Din moment ce acest lucru suna mai mult ca un avertisment  
decât ca o propunere, Bunny îsi îndreptă ochii spre un gândăcel  
negru care căzuse în apă. I se părea relaxant, chiar fascinant să-l  
privească si să se întrebe cât îi va lua să ajungă la mal. Acest lucru o  
făcu să-si mărturisească temerile:

* întâlnirea cu Frances m-a făcut să realizez cât de mult mi-a lip-  
  sit mama.
* Da, ai mereu nevoie de o mamă, dar eu mi-am dorit să am un  
  tată. Alec se sprijini cu coatele de genunchi si urmări clătinarea  
  copacilor verzi din spatele piscinei.

Mişcând piciorul pentru a vedea dacă valurile vor opri  
înaintarea gândacului, Bunny se întoarse la gândurile şi părerile ei  
de rău.

* Dacă aş fi avut o mamă ca Frances, probabil că n-aş înnebuni  
  să mă hotărăsc ce am de făcut cu viaţa mea. Probabil mi-aş întemeia  
  o familie şi aş face lucruri obişnuite, ca toate femeile.

Conversaţia lua o întorsătură care lui nu-i convenea, dar nu se  
putea hotărî să-i spună cât de disperată era situaţia lui.

* Si de a fi mamă, presupun.
* Nu pot spune nimic despre asta. Dacă n-am avut tată, cum aş  
  putea şti ce înseamnă? Ceea ce mi se pare îngrozitor. Te-ai gândit  
  vreodată să devi tată?

Se aplecă şi scoase gândacul blestemat din apă. Dorea să-şi  
deschidă sufletul şi să-i povestească totul, dar nu reuşi să treacă  
toate cuvintele de bariera care i se aşezase în gât.

* Persoanele speciale din echipa mea sunt ca nişte copii. Cred  
  că atâta pot oferi ca tată.
* Da, înţeleg cum este. Privindu-i pe Dwight şi pe Tess care-şi  
  mişcau picioarele în apă, şi pe blondul Jake de pe marginea  
  piscinei, Bunny simţi că trebuie protejaţi. Se întrebă dacă asta simte  
  o mamă. Un gând puse stăpânire pe ea. Ce s-a întâmplat cu tatăl  
  tău? A murit?
* Târziu, când eram destul de mare, răspunse el scurt.

Lui Bunny îi veni încă un gând.

* Ce a vrut să spună mama ta când mi-a destăinuit că ar fi fru-  
  mos să aibă din nou o fiică? Ai avut o soră?

Frustrat de incapacitatea lui de a răspunde la simplele şi deloc  
deranjantele întrebări pe care i le punea Bunny, Alec întrebă:

* De ce naiba te preocupă trecutul meu amărât? Scoţându-şi  
  pălăria şi ochelarii de soare, se aruncă în piscină.

Uimită de reacţia lui, Bunny îl privi cum se îndepărtează. Era pe  
punctul de a se îndrăgosti de un bărbat care nu avea încredere înea sau pur si simplu nu dorea să-i împărtăsească sentimentele pe  
care le avea. întrebările se învârteau în mintea ei. Oare ce voia? O  
aventură? Căsătorie? O lună? Simţind ceea ce simţea, putea să  
suporte despărţirea de el pentru a se alătura Falinei?

Ridicându-se în picioare, alergă până la căsuţă si îsi făcu bagajul  
pentru călătoria de a doua zi la Clevelant. Avea nevoie de cele trei  
zile de singurătate pentru a-si analiza sentimentele.

\*

\* \*

Respirând cu greu, Alec privi o bucată de lemn care nu se afla la  
locul ei si care nu-l lăsa să prindă părţile cabinei la un loc. Nimic nu  
mergea bine. Bunny era plecată de două zile, mai era una până  
când să se întoarcă, si nu se simţise atât de singur niciodată în viaţă.  
Atât de singur, , încât atunci când venise de la serviciu se schimbase  
într-o pereche de blugi vechi si într-un tricou ca să intre în burta  
bărcii pentru a începe construirea cabinelor.

Nu se mai putea amăgi: se îndrăgostise de această zeiţă de  
neatins. Apoi, în loc să meargă înainte si să-si vadă visul împlinit, îl  
pusese în pericol. Numai un prost putea dori o fiinţă din tot sufle-  
tul, iar când aceasta îi punea întrebări despre trecut se supăra si  
urla ca nebunul. Dispreţuindu-si comportamentul, realiză că se  
purtase ca un om de nimic.

Ei bine, nu se va mai întâmpla asta, îsi spuse el, concentrându-si  
atenţia asupra a ceea ce făcea. Dacă-i mai dădea o sansă, îi va  
răspunde la orice întrebare, fără a ocoli adevărul. Nu mai avea  
importanţă cât de frumoasă era sau cât de mult o dorea.

- Esti acolo joc? veni o voce de înger de pe punte. Te-am căutat  
peste tot.

Alec sări în sus. Scândura căzu, dar el nu simţi când îl lovi în  
genunchi. Cuprins de sentimente mai importante, privi în sus la  
chipul înconjurat de aura de păr blond, încadrat în pătratul din  
care coborau scările. într-o explozie de mulţumire, bucurie,  
speranţă şi multe altele, îşi croi drum spre ieşire.

* Ai venit!
* Ce deducţie inteligentă, geniule! Capul îi apăru prin  
  deschizătură şi văzu picioarele zvelte, minunate, încălţate în san-  
  dale cu toc, o pereche de pulpe frumos curbate în pantalonii albi  
  scurţi, o talie subţire, doi sâni acoperiţi de o bluză înflorată şi mi-  
  nunatul zâmbet al lui Bunny. Fără ochelari, fără gumă de mestecat.
* Maşina era aici, deci am ştiut că şi tu, spuse ea bucuroasă şi  
  bine dispusă. Din anumite motive, obrajii îi erau roşii pentru  
  prima dată de foarte mult timp. Am căutat prin casă şi nu prea  
  aveam de gând să urc în barcă. Oprindu-se lângă el, zâmbi. Nu  
  mi-am dat seama că lucrezi la ea, am crezut că doar vorbeşti  
  despre ea.
* Rareori, numai când lucrurile devin imposibile, spuse Alec  
  rezistând tentaţiei de a strânge în braţe superba fiinţă care se afla  
  chiar în faţa lui. Nu te aşteptam până mâine.
* Mi-am terminat treburile mai devreme, zise ea aşezându-se  
  încet pe un teanc de lemne aflat lângă el. Si mi-am dat seama ce  
  nu-mi trebuie în această viaţă.
* Ce nu-ţi trebuie...? Oftând dezamăgit, îi privi ochii, realizând  
  că viaţa în general nu-l punea pe gânduri. Aşezându-se încercă să  
  găsească rezolvarea problemelor în timp ce-şi acoperea faţa cu  
  mâinile. Si la ce concluzie ai ajuns?
* Vai, îţi sângerează mână! exclamă Bunny, aşezându-se în  
  genunchi în faţa lui. Cum de te-ai rănit.
* N-am nici cea mai mică idee. îşi privi mâinile de parcă  
  aparţineau unei alte persoane, apoi şterse sângele cu un colţ îl tri-  
  coului. Nu e nimic grav, doar o zgârietură.
* Cum nu e nimic? Esti tu si tu esti totul, spuse ea blând. De  
  acest lucru mi-am dat seama.

îsi coborî ochii spre ea.

* Cum?

Buzele ei schiţară un zâmbet.

* Vreau să te vindec de toate durerile... înainte de a trece la alte  
  lucruri. Luându-i mâna mare în amândouă palmele ei delicate si  
  moi, îsi strânse buzele în jurul degetului rănit, mângâindu-i rana si  
  oprindu-i sângerarea.

Atingerea fierbinte si moale înflăcără tot corpul lui Alec.

* încă nu sunt destul de sigur de ceea ce spui, prinţesă, zise el  
  cu o voce speriată.
* Vorbesc de faptul că n-am de gând să mai complic lucrurile si  
  că renunţ la tot ceea ce mi-am dorit în viaţă până acum. Nu mai  
  vreau să fac acele lucruri, omule Golightly. Lăsându-i mâna, începu  
  să-i sărute pieptul.
* Oh, Dumnezeule, nu face asta dacă nu vrei...

întrebându-se ce se întâmplase cu fata de gheaţă, Alec se aseză

în genunchi si o luă în braţe.

* Habar n-am ce dracu’ se întâmplă, dar îmi place enorm.

Arcuindu-si corpul lângă al lui, Bunny îl luă de gât si-l privi

fericită.

* Am avut destul timp să mă gândesc la ce ar fi putut să se  
  întâmple dacă n-as fi stat să analizez fiecare sentiment al meu sau al  
  tău si ce s-ar fi întâmplat dacă as fi făcut una sau alta. M-am gândit  
  la felul în care ai insistat să ne distrăm la Disneyland si m-am între-  
  bat dacă în momentul în care vom face dragoste ne vom simţi la fel  
  de bine ca acolo.
* Mai mult ca atunci când faci cumpărături într-un magazin  
  de jucării. Mustaţa lui se ridică într-un zâmbet larg, iar ochii  
  luară culoarea unei mări tropicale. Te-ai gândit la toate astea,  
  nu-i asa?
* Si la multe altele. La faptul că oricine are momentul lui de feri-  
  cire. O dată în viaţă. Vreau să-mi petrec aceste momente cu tine,  
  învăţând cum să mă bucur de fericire.

Zâmbetul lui dispăru.

* Mă întreb dacă-ţi pot fi ghid în turul prin magazinul de jucării?

Ridicând o mână, Bunny îi atinse buzele cu degetele.

* Acum ai înţeles! Si tu eşti cel mai mare expert într-un astfel de

tur.

* Poţi pune pariu, şopti Alec apropiind-o mai mult de el. Mi-a  
  fost atât de dor de tine, prinţesă. Ai fost atât de rece şi tăcută înainte  
  să pleci. Am crezut că eşti supărată pe mine.
* N-am fost supărată, ci doar derutată neştiind ce vreau. Si mie  
  mi-a fost dor de tine, la fel de mult sau poate mai mult decât ţie.  
  Lipindu-şi faţa de umărul lui, respiră mirosul lui masculin ameste-  
  cat cu parfumul omului care a muncit. Am visat atingerea trupului  
  tău lângă al meu de când am plecat. Zilele pe care le putem petrece  
  împreună sunt un dar şi nu trebuie irosite.
* Faptul că sunt cu tine în aceste clipe ale vieţii mele este cel  
  mai preţios dar pe care l-am primit vreodată. Ridicându-i bărbia cu  
  dragoste, Alec îi privi adânc faţa minunată. Dar faptul că suntem  
  străini? M-am purtat ca un prost când nu ţi-am răspuns la  
  întrebările despre sora mea şi despre trecut. De atunci, mă dis-  
  preţuiesc.
* Mi-am dat seama la Cleveland că ştiu tot ceea ce trebuie să ştiu  
  despre tine. Eşti un bărbat blând şi tandru. Zâmbi şi îi urmări linia  
  muşchilor, plimbându-şi degetele peste cămaşa lui. Si de când ai  
  preluat conducerea Woodbox-ului, genunchii mi se înmuiau de tot  
  când te comportai ca un bărbat puternic, plin de forţă. în afară de  
  asta, eşti incredibil de sexy.

Alec simţi cum faţa i se înroşeşte de plăcere şi pasiune.

* Dacă vei continua să-mi vorbeşti aşa, prinţesă, voi trece peste  
  seducţie şi îţi voi arăta un dinamism pe care nu ştiu dacă-lstăpânesti. Că tot veni vorba, am o sticlă de sampanie pusă la rece  
  în frigider, asternuturi curate si totul pregătit în asteptarea unei  
  ocazii atât de speciale. Probabil că voi găsi si niste trandafiri în  
  grădină. Hai să intrăm în casă.

Bunny privi micuţa cabină intimă a bărcii, podeaua lustruită si  
pereţii vopsiţi în crem. Lumina serii trecea prin ferestrele rotunde.  
Patul nu era terminat, dar salteaua stătea pe podea, parcă făcând o  
invitaţie.

* Acesta e locul perfect pentru a face prima dată dragoste. în  
  barca viselor tale. învaţă-mă să navighez, omule Golightly.

Lui Alec i se părea că inima îi devenise prea mare pentru a mai  
avea loc în pieptul lui.

* Acesta este singurul si cel mai frumos vis pe care-l am, sopti el  
  privindu-i ochii albastri plini de dorinţă. Tu si eu, primul bărbat si  
  prima femeie care fac dragoste în univers.

Dându-i capul pe spate, îi acoperi buzele cu ale lui. Apoi se lăsă  
cuprins de valurile de senzaţii când îi cercetă fiecare centimetru al  
trupului, afundându-se si mai mult în dulceaţa si căldura raiului  
care-l astepta.

Stând în genunchi, unul în faţa celuilalt, mâinile lui îi desfăcură  
încet bluza, îi măsurară pieptul mic cu tandreţe, după care îi  
cuprinseră sânii, mângâindu-i.

* Ai avut dreptate când ai spus că Disneylandul e un părculeţ  
  pentru copii, sopti el deasupra buzelor ei.
* Oh, da... Inima lui Bunny bătea foarte repede si respira cu greu-  
  tate. Simţea cum o săgeată îi despicase trupul în două si o umpluse  
  de pasiune. Nu mi-am dat seama că o simplă atingere îţi poate provo-  
  ca senzaţii de nedescris. Cred că între noi există ceva magic.
* Magia se face simţită până când ajungi pe tărâmul viselor.  
  Mângâindu-i sânii cu amândouă mâinile, o aseză jos si se întinse  
  lângă ea, ajungând cu mângâierile spre părţile cele mai sensibile. îţi  
  place asta, iubito?
* Da... da, îmi place! Se agăţa de umerii lui şi îşi dădu capul pe  
  spate, gemând de dorinţă, Alec, te rog...
* Da, prinţesă, şi eu te doresc... atât de mult. Vreau să te privesc.

îndepărtându-se de ea îi scoase bluza peste cap. Senzaţia

degetelor lui care-i desfăceau cureaua, fermoarul, scoţându-i pan-  
talonii şi în acelaşi timp mângâindu-i pulpele, ecplorându-i fiecare  
centimetru, toate locurile tainice, era aproape insuportabilă.

Ridicându-se în picioare ea îşi lăsă pantalonii să cadă, apoi  
chiloţii şi sandalele. Ochii lui erau cuprinşi de un foc verde care-i  
mângâia fiecare curbă şi linie a corpului.

* Eşti incredibil de frumoasă, Bunny, iubito. Eşti o femeie  
  uimitoare.

Corpul ei era fierbinte din cauza privirii lui, iar acest foc mis-  
tui toată frica ei de a fi iubită doar pentru imaginea pe care şi-o  
crease.

* Dacă sunt frumoasă, e numai pentru tine, spuse ea blând.  
  Vreau şi eu să te văd şi să te ating. Un zâmbet ştrengăresc îi curbă  
  buzele.. încă n-am avut şansă de a cuceri ce-i mai valoros.

Alec zâmbi amuzat şi ridică din umeri.

* Sunt pregătit de despachetare. Ai nevoie de o carte de credit?

Bunny râse încet.

* Dacă văd ceva ce-mi doresc, voi lua cu mâna.

Cu inima bătând nebuneşte, îi scoase tricoul peste cap, adorând  
să vadă părul creţ care-i acoperea pieptul. Respiraţia lui deveni grea  
când îi sărută sfârcurile sânilor apoi lina părului fin pe abdomen.  
Râzând încet, ea îşi plimbă mâinile prin cârlionţii lui ciufulindu-l.

* Ce avem aici?
* E un mister pentru mine, zise Alec oftând, în timp ce se juca  
  prin părul ei bogat cu degetele. Nu era acolo până să apari tu.

Tremurând de emoţie, cu obrajii fierbinţi, deschise nasturii şi  
fermoarul blugilor pe care-i împinse până jos. Privind sexul lui  
puternic, şopti:

* De ce, egoistule, ai păstrat această jucărie fascinantă numai  
  pentru tine?
* Ce vrei să spui? Am încercat s-o împart cu tine încă de când  
  ne-am cunoscut. Râzând tremurat, plin de dorinţă, Alec îi mângâia  
  braţele cu mâinile apoi coborî spre ce-l interesa. Si sunt uimit că le  
  putem împărţi si acum.
* Au si instrucţiuni?
* îţi dau eu instrucţiuni!

Râse usor când el îi mângâie gâtul cu mustaţa, trecând apoi spre  
decolteu. Apoi aproape ţipă când îi muscă usor sfârcul unui sân  
apoi pe celălalt. Senzaţia mustăţii lui pe sânii ei părea o tortură  
dulce.

Alec deveni serios, se îndepărtă de ea cu mâinile încă mângâind-o,  
ca s-o privească admirativ, din cap până-n picioare.

* Sub toată strălucirea există o femeie blândă, tandră, unică.  
  Bunny cea adevărată care se pierduse undeva pe drum. Aceasta este  
  femeia cu care fac dragoste.

Ochii ei se umplură de lacrimi când simţi că toate îndoielile ei  
s-au evaporat. Punându-si mâinile pe pieptul lui îi simţi inima care  
bătea puternic pentru ea.

* Oh, dragul meu, nu găsesc nici un cuvânt destul de potrivit  
  pentru a descrie cât de minunat esti pentru ceea ce mi-ai spus.
* Numai faptul că mi-ai spus dragul meu e minunat, sopti el cu  
  voce răgusită. Totul e minunat, bucuria pe care mi-o oferi e un  
  miracol.
* Dragul meu, dragul meu, dragul meu. Mângâindu-i umerii cu  
  degetele, îl trase mai aproape de ea. Vreau să-ţi ofer toată bucuria  
  si fericirea din lume.

Parcă înfometată, îi sărută fiecare centimetru de corp si-l  
mângâie cu afecţiune. Cuprins de febra pasiunii el îi luă mâinile si  
la ţinu captive la spate în timp ce o făcea să urce pe culmile extazu-  
lui cu priceperea unui vrăjitor. îi sărută trupul până când ea ţipă:

* Alec... nu mai pot! Vino!

Ridicând sprâncenele, el privi în jos spre faţa ei şi o pătrunse  
fericit, simţind-o în totalitate.

* Eşti a mea acum. Suntem o singură fiinţă.
* Oh, dragul meu... Nu-şi putea exprima bucuria de a fi a lui în  
  timp ce se mişcau împreună în ritmul impus de el. Sărutându-i  
  gâtul şi mângâindu-i spatele, pasiunea explodă în ea.

înainte ca totul să se termine, el înălţă capul şi aproape ţipă de  
fericire. Soptindu-i cuvinte de dragoste, se aplecă şi îşi sprijini faţa  
de umărul ei.

Fericită, Bunny simţea că se pierde în braţele lui, având senzaţia  
unei frunze care cade din copac. Respirând intermitent, îi ţinea  
capul strâns lipit de al ei, simţind cum inima e gata să-i sară din  
piept. Nu mai exista nimic pe lume în afară în micuţa cabină din  
interiorul băncii, iar în univers erau numai ei doi, micuţa femeie şi  
minunatul bărbat.

Câteva clipe mai târziu, parcă după o eternitate, Alec se ridică  
într-un cot şi o privi cu ochii plini de pasiune, zâmbind cu buze  
tremurătoare. Atingându-i faţa cu buzele, îi studie fiecare trăsătură,  
ca şi cum dorea să-şi întipărească în memorie un lucru preţios.

* Cred că tocmai am vizitat paradisul.
* Paradisul...

în timp ce privea faţa lui, Bunny realiză că golul pe care-l simţise  
atât de mult în suflet se umpluse.

***Capitolul 9***

Paradisul, magia, ţara viselor. Alec le vizitase pe toate când  
făcuse dragoste cu Bunny. Cum ar putea face oare ca acest lucru să  
dureze o vesnicie? Visul imposibil. Cea mai mare fantezie dintre  
toate. încă unul si acelasi cu corpul ei, îsi coborî capul si-i atinse  
buzele, îi sărută obrajii, ochii si vârful nasului. Apoi se aventură:

* Cred că m-am îndrăgostit de tine.
* Cred că faci o infamă declaraţie de dragoste sub influienţa  
  pasiunii, omule Golightly. Trecând peste arcul sprâncenelor lui  
  groase cu un deget, coborând pe nas, îi atinse buzele si-i zâmbi  
  tremurând. Sub influienţa pasiunii, as putea spune că si eu m-am  
  îndrăgostit de tine. Cât de infam ţi se pare?

Nu era sigur că ea se aventura să-si destăinuiască sentimentele,  
asa cum făcuse el, sau îl necăjise numai.

* Ceea ce face ca această zi a infamiei să rămână pentru tot-  
  deauna în memoria mea, de aceea nu vreau să te necăjesc. Se  
  îndepărtă si se aseză cu faţa spre ea, cu un braţ sub cap, privind-o.  
  Se pare că am ajuns la un punct foarte interesant al relaţiei noastre.

Bunny se întoarse spre el ca să-l vadă, sprijinindu-si capul înr-o  
mână, cu cealaltă înconjurându-i mijlocul.

* Dragul meu, sopti ea gustând aceste cuvinte. Dragul meu, tre-  
  buie să recunosc că a fost o relaţie de afaceri unică.

El îi atinse cu degetele fiecare sân îndreptat spre el, zâm-  
bind.

* Afacerile sunt amuzante într-un magazin de jucării.

Răspunzându-i printr-un zâmbet, îsi lăsă o mână să alunece

peste trupul lui.

* As putea paria că te-ai jucat cu pistoalele de când erai un  
  băieţel.
* Ai ghicit. Sigur, m-am jucat de-a poliţistii si hoţii si i-am învins,  
  dar jur că n-am avut astfel de senzaţii când le-am folosit. Tu cu ce  
  te-ai jucat când erai mică?

Bunny începu să râdă.

* Nu te-ar surprinde deloc să aflii că jucăria mea preferată era  
  un calculator. Stii că unele persoane care îmbătrânesc devin iar  
  copii? Ei bine, tu m-ai transformat într-un copil. Acum trei luni, as  
  fi fost jignită dacă cineva mi-ar fi sugerat că mă voi comporta asa,  
  când voi ajunge pe barca ta într-o seară.
* Da, e vorba de o proastă influienţă. Alec îsi plimbă un deget  
  pe valea dintre sânii ei. Aici eram, văzându-mi de treaba mea, asam-  
  blând cabina...
* Mai mult privind în gol, murmură ea.

El îsi dădu ochii peste cap.

* Munceam când ai venit cu sacul plin de jucării si alte daruri.  
  Ce s-a întâmplat cu tine?

Oftând mulţumită, îsi privi degetele care se plimbau prin părul  
creţ de pe pieptul lui.

* N-am dormit prea mult la Cleveland, gândindu-mă cât de  
  atrasi suntem unul de altul, la diferenţele dintre noi si la faptul că  
  s-ar putea să nu fim mult timp împreună. Totul părea fără speranţă.
* Da, încuviinţă Alec, nefericit. Sper că ai găsit o soluţie,  
  nu-i asa?
* Nu, din păcate. Ceea ce m-a făcut să mă gândesc la Dwight  
  şi Tess, la faptul că s-au găsit unul pe altul şi s-au bucurat de  
  această relaţie numai privindu-se şi ţinându-se de mână. Sunt  
  sigură că nu se gândesc unde va ajunge relaţia lor; pur şi simplu  
  se simt bine şi sunt fericiţi. M-ai făcut să realizez că nu fac decât  
  să complic lucrurile pentru analizarea sentimentelor. M-am  
  hotărât să grăbesc acest moment şi să ne bucurăm unul de altul.  
  Zâmbind, îi împuse pieptul cu degetul. Inspiraţia mi-a adus-o  
  echipa ta specială.
* Oh, au un fel de logică pe care noi o pierdem în încercarea de  
  a şti cât mai multe.

Alec îşi privi mâna care se ridica şi cobora o dată cu respiraţia ei,  
îngrijorat de faptul că acum avea încredere în el şi îşi deschisese  
inima fără a o mai interesa trecutul. în faţa acţiunilor şi acceptării  
ei, nu mai dorea să rămână un străin.

Privind disperat chipul ei fermecător, plin de iubire, gâtul îi  
deveni uscat şi mărul lui Adam să mişca spasmodic.

* Vorbind de echipa mea, nu trebuia să te reped când m-ai  
  întrebat despre sora mea.

Bunny strânse mâna pe gâtul lui.

* N-am nevoie să ştiu dacă ţi-e greu să vorbeşti despre trecut,  
  dragule.
* Dar simt nevoia să-ţi spun.
* Atunci, te voi asculta.

întorcându-se pe spate, Alec rămase tăcut un pic, deoarece  
cuvintele tot nu puteau trece de bariera din gât. Se ridică, zâmbind  
slab.

* Sună stupid, dar nu pot vorbi despre asta dacă nu sunt  
  îmbrăcat.
* Nu văd nimic stupid în asta, râse Bunny încet. Nu uita că eu  
  sunt adepta îmbrăcatului în anumite ocazii.
* Ai dreptate, trebuie spus ceva şi în legătură cu asta.

Ridicându-se în picioare, îsi găsi blugii si-i trase pe el, după  
care-si îmbrăcă puloverul peste cap. Căută prin cabină si îsi regăsi  
tenisii.

Ştergând toate emoţiile pe care le avea în minte, începu să vor-  
bească fără reţineri.

* Sora mea s-a născut când eu aveam cinci ani. Când avea trei  
  ani, nimeni nu putea pretinde că era retardată grav. Testele au  
  dovedit că are o boală congenitală din cromozomii tatălui. El o privi  
  atent. Jake este tot retardat si îmi aminteste de ea.
* Oh, Alec, ce trist! îmbrăcându-si sortul si bluza, Bunny se  
  aseză pe podeaua de lemn, alături de el.

Cu muschii încordaţi, el se chinuia să lupte cu emoţiile, ca să  
treacă la cea mai grea parte a povestirii.

* Tatăl meu era avocat cu studii la Harvard si n-a putut accepta  
  că pe zi ce trecea faptul că era instabil genetic devenea din ce în  
  ce mai evident. Prin urmare, când aveam nouă ani m-a părăsit.  
  Nu l-am mai văzut niciodată.
* Vrei să spui că v-a întors spatele? Puse o mână pe braţul lui  
  încordat. Dar a fost crud! Cred că ai suferit enorm.

Alec se concentră asupra unui nod din lemn.

* Ah, da, m-a durut pentru că până atunci fusesem beieţelul lui  
  tăticu. Presupun că dorea să pretindă că niciodată nu avusese copii.  
  Fiind avocat, finalizase lucrurile înainte ca mama să găsească un  
  venit pentru a-si întreţine copiii, nu suficient din moment ce Carol  
  mai avea si alte probleme congenitale care cereau tratament  
  medical. Oftă cu năduf. Nodul de lemn care-l încurca se sparse. La  
  naiba!

Fără a-si ridica privirile, refăcu bucata de lemn si o fixă înainte  
de a continua.

* în ciuda dificultăţilor, mama a reusit să-si reevalueze diploma  
  de profesor, asigurându-ne toate cele necesare si iubindu-ne în  
  fiecare zi. Aveam grijă de Carol si mă jucam de-a fratele mai mare,bătându-i pe cei care o strigau „proasto, proasto!”. O privi pe  
  Bunny şi-i atinse nasul şi bărbia. Nu reuşeam întotdeauna să-i  
  înving.

îndreptându-se spre cealaltă parte a scândurii, luă un cui şi-l  
bătu în nod ca să-l fixeze. Bunny se apropie de el, punându-i  
mâinile pe umeri.

* Nici tu n-ai avut copilărie, nu-i aşa?
* Cel puţin, am fost la Disneyland. El o privi zâmbind vag, după  
  care îşi îndreptă atenţia spre cleiul pe care-l turna deasupra nodu-  
  lui. Când am început să lucrez la Woodbox, erau mai mulţi bani şi  
  lucrurile erau simple. Carol a murit când a împlinit şaptesprezece  
  ani.

Bunny îl luă de gât şi-şi odihni faţa pe umărul lui.

* Ai iubit-o foarte mult, nu-i aşa?

El încuviinţă.

* Când a murit, a dispărut o stea din lumea mea.
* Ai reasprins-o având grijă de echipa specială.
* Dar cam aşa stau lucrurile. Alec lăsă cleiul să se usuce. Bătrânul  
  a murit din cauza unui atac de inimă acum cinci ani şi mi-a lăsat  
  toată averea lui, inclusiv casa şi Mustangul.

Ea îi cercetă profilul înăsprit.

* Nu ţi se pare că totuşi n-a renunţat la tine?
* Dar am putut folosi câţi bani doresc, deci m-am putut con-  
  centra asupra echipaj de retardaţi, ceea ce denotă faptul că nici eu  
  n-am renunţat.

Alec bătu în podea pentru a vedea cât de bine lucrase, străduin-  
du-se să poată povesti restul. Toate dovediseră că el poate da  
naştere la copii cu aceleaşi probleme congenitale. O vasectomie îl  
scăpase de această teamă şi în acest fel nu mai putea avea copii. Dar  
asta îl făcuse să se simtă doar pe jumătate bărbat şi cu siguranţă sin-  
gura lui şansă de fericire era alături de o femeie care făcea carieră  
aşa ca Bunny, căreia nu-i păsa de copii şi nu dorea să fie mamă.

îi privi faţa draguţă, minunată, nefiind prea sigur de reacţia ei la  
această destăinuire.

* Asadar... asta-i tot cred.
* îmi pare bine că mi-ai spus, dragul meu, zise ea zâmbind tan-  
  dru. Ai o curte atât de frumoasă, în care un copil al creste perfect,  
  dar tu ai crescut destul de bun si drăguţ pentru a te ocupa de  
  echipa specială.
* Nu sunt drăguţ, pur si simplu îmi place să mă lupt pentru ei.  
  Acesta a rostul meu în viaţă, în afară de a te corupe pe tine. Mângâie  
  podeaua pentru a vedea rezultatul si studia atent pereţii cabinei. Şi  
  de a construi o barcă a viselor. Vrei să facem un tur?

Bunny încuviinţă. stiind că el doreste să scape de amintirile  
dureroase si să uite de povestea tristă pe care i-o spusese atât de  
emoţionant.

* Mi-ar face plăcere.

Alec se ridică în picioare. Era noapte afară si un bec de pe punte  
era singura lumină din împrejurimi, luminând pereţii cabinei într-o  
culoare ciudată.

* Terminologic vorbind, ferestrele se numesc posturi de  
  lumină, podeaua solul cabinei, scările sunt însoţitorul sef si usa  
  zăgaz.
* îmi voi nota toate acestea în baza de date, murmură ea  
  zmbind.
* Sper, doamnă Fletchet. Aducând becul jos, Alec făcu lumină.  
  Aici voi pune o masă si scaune, iar bucătăria o voi face alături.  
  Motorul este în spatele cabinei, iar după el, în cealaltă parte, se află  
  baia.

Cu ochii strălucind, Bunny asi ridică nasul aristocratic.

* N-am fost niciodată pe o barcă.
* Atunci va trebui să versi peste bord, zise el în glumă. Sau nici  
  asta nu faci?
* Nu te priveste pe tine.
* Oricum, în acest colţ va fi biroul navigatorului.
* Cine este navigatorul?
* Cine?

Dintr-o dată, visul imposibil al lui Alec se transformă într-o fan-  
tezie despre el şi ea, singuri pe valurile minunate, în mijlocul  
oceanului, făcând dragoste pe fiecare insulă tropicală. Mustaţa lui  
se pleoşti, dezamăgită.

* Slujba i se va da oricărei persoane interesate.

Punându-şi mâinile în şolduri, ea privi cercetător în jur.

* N-am avut nimic de-a face cu bărcile. Ce implică navigaţia?

Alec încercă să se gândească la faptul că ar trebui s-o cucerească

pe Bunny şi în ceea ce priveşte navigaţia.

* Navigatorii folosesc hărţi oceanografice şi obişnuite, trasând  
  rute şi linii pe mări, citind stelele cu instrumente speciale, făcând o  
  mulţime de calcule. Nimic din ceea ce o femeie deşteaptă n-ar  
  putea învăţa din cărţi sau de de la un navigator experimentat.
* Aha! Si cum ai devenit atât de experimentat?

Zâmbind nostalgic, el îşi trecu degetele prin păr.

* Unul dintre colegii mei de şcoală provenea dintr-o familie  
  de marinari. Obişnuiau să mă includă în călătoriile pe mare  
  făcute în în vacanţe. Acolo, pe ocean, nimeni nu depindea de  
  mine şi m-am simţit liber pentru prima dată în viaţă. De aceea,  
  am început construirea propriei mele bărci folosind cele  
  învăţate, pentru a-mi recăpăta libertatea. îşi frecă vârful mustăţii.  
  Imaginaţia mă face să nu-mi pierd cumpătul când mă gândesc la  
  problemele Woodbox-ului.
* Oh, aproape uitasem! exclamă Bunny mângâindu-i braţul.  
  Venind vorba de Woodbox, în entuziasmul meu am uitat să-ţi spun  
  minunatele noutăţi. Alec încă mai plutea în visurile sale.
* Noutăţi?
* Din Cleveland! Expertul tău a convins firma Princeroad să  
  vândă mobilă de la Woodbox în toate magazinele de desfacere! îşipuse palmele pe obraji. Este o piaţă mare, omule Golightly.  
  Desfăceai produse numai pe coasta de Vest, dar Princeroad are de  
  umplut sute de magazine din întreg cuprinsul ţării.
* Da, ei bine, e o afacere mare, zise el bucuros. Dar nu putem  
  începe asamblarea a mii de garnituri când nu stim dacă vom mai  
  exista peste două luni. Nu sunt deloc sigur că vom putea plăti  
  împrumutul înainte de termenul limită.
* Nu vezi lucrurile cum trebuie, dragul meu, Bunny îl cuprinse  
  cu braţele. Cu un contract atât de mare ca acesta, vom putea împru-  
  muta bani de oriunde.

El se gândi o clipă, după care respiră adânc.

* Vrei să spui că până la urmă se găseste o luminiţă la capătul  
  tunelului?
* Cam asa ceva, omule Golightly, si nu m-am mai simţit atât de  
  bine la încheierea unei afaceri considerabile de foarte mult timp!  
  exclamă ea, după care zâmbi, ochii albastri devenindu-i străluci-  
  tori. în afară, desigur, de turul meu din magazinul cu jucării, dar  
  asta se clasează la alt capitol.
* Chiar asa si e, prinţesă! zise el cu ochii strălucind la fel ca ai  
  ei. Şi se întâmplă să avem sampanie pregătită în frigider pentru a  
  toasta la începutul relaţiei noastre. Hai să ciocnim un pahar.
* Mi-ar face plăcere, dar nu stiu dacă trebuie, spuse ea privind  
  spre navigatorul sef. Adu-ţi aminte ce s-a întâmplat ultima dată când  
  am toastat.
* Noaptea asta mi se va întipări în memorie, zise Alec privindu-i  
  picioarele lungi si frumoase. Ai grijă, nu mă voi mai purta ca un  
  sfânt dacă se va mai ivi ocazia.

Iesind în aerul nopţii, privi înapoi spre usă, râzând.

* De fapt, nu mă aflu de partea sfinţilor.

Se făcuse aproape nouă când Bunny se urcă pe bicicletă în  
dimineaţa următoare, dar nu-i mai păsa de întârziere. Pedalând  
repede, nu mai observă norii de pe cer, nu auzi cântatul păsărilor,  
nu mirosi florile şi nu văzu valurile râului. Mintea şi inima ei  
păstrau atingerile lui Alec pe corpul ei, pe faţă, râsul lui şi senti-  
mentul de fericire.

Făcând slalom cu bicicleta prin traficul aglomerat la acea oră,  
simţi brusc nevoia să zâmbească şi să salute toţi oamenii. Se simţea  
ca şi cum fusese eliberată din închisoare, iar sentimentul libertăţii  
îi dădea o senzaţie minunată.

La Woodbox, Alec lăsase mesajul că va lipsi toată ziua, pentru că  
mergea să discute cu bancherii. După ce-şi schimbă costumul de  
bicicletă, Bunny se duse la ambalare pentru a saluta echipa spe-  
cială, ceea ce-i intrase în obişnuinţă de când Alec se ocupa de înda-  
toririle de manager.

Când intră în sala de asamblare, Tess şi Dwight aşteptau cu  
nerăbdare pauza pentru a discuta. Cu ochii strălucitori, plini de  
speranţă, o întrebară pe Bunny dacă ar putea avea un mariaj ca  
oameni normali. Luând-o prin surprindere, nu ştiu ce să le  
răspundă.

îi veni greu să facă restul turului pentru a saluta fiecare per-  
soană din echipa specială şi pentru a vorbi cu toţi. Dragostea  
necondiţionată şi încrederea care erau zugrăvite pe feţele lor o  
făcură să înţeleagă de ce Alec se simţea obligat să le apere  
viitorul.

După un timp, când se întoarse în biroul ei, mintea îi era pre-  
ocupată de multe gânduri. Trecând pe lângă Nan şi salutând-o  
numai printr-un zâmbet formal, se aşeză la biroul de lucru pe  
care şi-l crease folosind computerul. îşi scoase ochelarii şi  
începu să facă baloane din guma de mestecat, privind monitorul  
stins pe care vedea ca într-un film momentele în care făcuse  
dragoste cu Alec.

Nici nu observă când colega ei de birou îi aduse o cană de cafea  
neagră, după care îsi rezemă corpul umflat din cauza sarcinii de  
birou.

* Esti bolnavă sau ceva de genul ăsta?
* Hm?
* Mă întreb dacă trebuie să chem salvarea?
* Ce? Bunny îsi mestecă repede guma si o privi după care sări în  
  picioare si o cercetă mirată. Cine are nevoie de salvare? Doar nu...?
* Nu eu, tu! Nu te-am văzut niciodată atât de îngândurată si nici  
  într-o asemenea stare total nepotrivită pentru tine. Ce ţi s-a întâm-  
  plat?
* Mie? în obrajii lui Bunny apărură pete rosii, înainte de a rea-  
  liza că Nan n-avea de unde să stie ce s-a întâmplat. Avea cu sigu-  
  ranţă febră, dar nu pentru că ar fi fost bolnavă. Hainele mele? îsi  
  privi blugii albi, bluza de bumbac bleu si sandalele. Am fost la  
  cumpărături în Cleveland si mi-am ales câteva lucruri simple, pen-  
  tru prima dată în viaţă. Voiam să arăt mai potrivit pentru aceste  
  lucruri. Vreau să spun, toată lumea se îmbracă normal, nu formal...  
  ei bine, stii tu.
* Da, mormăi Nan, suspicioasă.
* Mai bine mă apuc de treabă, zise Bunny prudentă, nedorind  
  ca legătura ei să fie cunoscută de toată fabrica.

Nici măcar computerul nu-i distrăgea atenţia. Alec îi domina  
gândurile. Vorbise despre faptul de a trăi clipa, dar, din nefericire,  
dorea mult mai mult. Luni, ani, pentru totdeauna. O căsătorie? Din  
nefericire, gândul la Dwight si Tess o făcu să se întrebe dacă ea si  
Alec erau mai potriviţi pentru o relaţie de lungă durată. Probabil că  
acum era manager, dar nu va ajunge niciodată la experienţa si  
potenţialul ei. Nu ţinea la lucruri ca poziţie socială si statut însă  
bărbaţii trebuie să se simtă puternici.

Se simţise întotdeauna singură si tânjise după tandreţea  
bărbaţilor în celelalte relaţii de dragoste pe care le avusese, cul-minând cu Nick. Sentimentele pe care le avea pentru Alec erau mult  
mai intense. Nu-i plăcea să se gândească la faptul că se va simţi stân-  
jenit de capacităţile ei şi-i va întoarce spatele după primele momente  
de fericire. Ar face orice pentru a preveni asta. Dar ce-ar putea face?

Sărind de pe scaun, Bunny trecu de birou şi se opri la cel al lui  
Nan pentru a privi poza ei de familie, care-l includea pe soţul ei  
iubitor, cu faţa mare. Nedorind să-şi dezvăluie dilema personală,  
abordă subiectul de departe.

* Căsătoria trebuie să fie un lucru complicat din moment ce  
  multe cupluri ajung la divorţ.

Nan se rezemă de spătar şi îşi ridică întrebător sprâncenele.

* Nu te pot contrazice.
* Spune-mi să-mi văd de treburile mele dacă nu vrei să-mi  
  răspunzi, dar cum reuşeşti să fii fericită? Nu e dificil când soţul tău  
  este plătit cu ora şi tu ai un post mai important, de unde câştigi mai  
  mulţi bani?
* Dragă, deschizi un subiect extrem de delicat. Chuck e un  
  bărbat care crede că locul femeii este în casă. Dar nu ne-am putea  
  permite anumite lucruri fără salariul meu. Desigur că acest lucru  
  ridică probleme.
* Mi-era teamă de asta, murmură Bunny oftând adânc. Cum te  
  descurci cu această problemă?
* Tot ce pot face e să încerc să mă ocup de gospodărie, iar în  
  acelaşi timp să-i respect sentimentele. Chiar şi aşa putem intra în  
  conflict, dacă nu ştim cum să ne exprimăm sentimentele şi adesea  
  ne pufneşte râsul când nu reuşim să le rezolvăm.
* înţeleg.

Bunny aşeză poza la loc şi se întoarse la biroul ei mestecând  
gumă şi jucându-se cu un stilou. După un timp, murmură:

* Marea mea problemă este că n-am învăţtat să fiu femeie. Si nu  
  mulţi bărbaţi sunt dispuşi să fie sinceri. Amintindu-şi că nu trebuia să  
  discute la modul personal, adăugă repede: Vorbesc teoretic, înţelegi?
* Ah, desigur. Nan încuviinţă, asezându-se confortabil în scaun.  
  Dar nu faci decât să-ţi creezi probleme. A fi sincer e usor, însă a fi  
  femeie e primul lucru care-l atrage pe un bărbat. Nu-l interesează  
  decât sexul, munca lui, stomacul si pasiunile lui.

întorcând stiloul pe toate părţile, Bunny încercă să-si imagineze  
figura lui Alec dacă s-ar întâmpla ca ea să fie ultima femeie din  
lume. Putea trece peste asta? O privi pe Nan.

* Numai teoretic, dacă nu te superi, mă descurc foarte bine  
  cu sexul opus, dar nu stiu nimic despre bărci si habar n-am să  
  gătesc.
* Ei bine, există o grămadă de cărţi despre bărci si mult mai  
  multe despre gătit. Sunt sigură că esti destul de desteaptă pentru a  
  citi si a urma o reţetă. Nan zâmbi, făcând pe proastă. Teoretic  
  vorbind, angajaţii sunt încântaţi să-l vadă pe fluturasul Alec învins.  
  Am pus pariu asupra duratei în care te va cuceri. Trebuie să le dai  
  ceva frumos de gândit în aceste timpuri grele.

Făcând un balon, Bunny lăsă stiloul din mână si râse acru.

* Ah, minunat, chiar de asta aveam nevoie! Din moment ce tot  
  nu-mi pot face un rost si nu-mi merge nimic, cel puţin mă pot duce  
  la librărie.

Entuziasmată, Bunny îsi îmbrăcă din nou costumul de spandex,  
îsi luă bicicleta si plecă să cumpere o carte de bucate. După ce  
studie un meniu sugestiv, se opri de câteva ori în drum spre căsuţă.  
Despachetând cumpărăturile în bucătăria acum strălucind de  
curăţenie, cu perdele curate si ustensile strălucitoare, începu să  
creeze o seară foarte specială pentru bărbatul ei.

***Capitolul 10***

Alec se întoarse la Woodbox cu ştiri minunate din expediţia prin  
bărci. Era dezamăgit şi surprins că Bunny părăsise deja fabrica, pen-  
tru a ajunge acasă înainte de prânz. Stiind-o conştiincioasă în  
munca ei, acest eveniment unic îl îngrijoră. Spera să nu fie bolnavă.  
Nici nu voia să se gândească la faptul că probabil ea începuse să  
regrete că făcuseră dragoste şi-l evita. Acest lucru i-ar fi frânt inima,  
deoarece în numai o zi parcă ruptă din rai devenise singurul sens  
al existenţei lui. Nu putea trăi fără ea.

Trebui să-şi stăpânească îngrijorarea până la ora şase seara, când  
îşi termină treburile. Grăbindu-se spre casă în maşina lui de mare  
viteză, oftă uşurat când văzu bicicleta lui Bunny rezemată de veran-  
da căsuţei. Maşina ei se afla în garaj încă de când venise, ceea ce  
demonstra că nu-şi făcuse bagajele ca să plece.

Când se îndreptă spre căsuţă, inima îi tresări de bucurie când o  
văzu ieşind pe verandă pentru a-l întâmpina.

* De ce ai plecat de la birou? îi strigă el. Eşti bolnavă?
* Nu, am venit acasă pentru a-mi aştepta domnul şi stăpânul, îi  
  răspunse ea zâmbind.
* Dar nu-ţi stă în fire să abandonezi treburile chiar de dimineaţă.
* Hotărăste-te odată, dragul meu. îmi amintesc că te-ai supărat  
  pentru că lucrez prea multe ore în ultimul timp. Acum te superi  
  pentru că am plecat devreme?
* Ei bine, doamnă Bernice Fletcher, nu-mi amintesc să-mi fi  
  urmat vreodată sfaturile fără a duce o lungă bătălie.
* Am mai întors o pagină, spuse ea, adăungând: Nu-mi mai  
  spune Bernice, cu toate că asta n-o prea deranja în ultimul timp,  
  începuse să se simtă ca „Bernice”.
* Bunny, Bunny, Bunny, repetă el păsind cu pantofii negri  
  strălucitori pe prima treaptă a verandei.

Briza apusului ridică usor pantalonii scurţi ai lui Bunny si flu-  
tură cămasa galbenă care-i acoperea sânii, lăsându-i un umăr dez-  
golit. Părul îi era încă ud pentru că făcuse un dus, dar îl prinsese cu  
o agrafă. Nu purta ochelari si nu mesteca gumă. Privelistea îl des-  
cumpăni pe Alec.

* Nu te supăra, îmi place cum arăţi în aceste haine tentante, dar  
  ce s-a întâmplat cu ţinuta de gală?
* M-am decis să-mi creez o nouă imagine, omule Golightly,  
  spuse ea, încântată să vadă că cel adorat o privea uimit si admirativ.
* Pentru ce-ţi trebuie o nouă imagine?

Ea ridică din umeri.

* De ce nu intri pentru a afla?
* Plăcerea e de partea mea, prinţesă. Urcând scările, Alec o luă  
  în braţe si o sărută. Nu-ţi poţi imagina cât de dor mi-a fost de tine,  
  astăzi.
* Si mie, dragul meu. îl luă cu mâinile de după gât. De aceea am  
  si plecat de la birou. Nu puteam face nimic, pentru că mă gândeam  
  tot timpul la tine.

Privindu-i atent faţa, parcă mai frumoasă, cu un machiaj discret,  
Alec murmură:

* îmi place să vin acasă când am parte de o asemenea primire,  
  dar nu mă pot închipui un domn si stăpân.
* Arăţi incredibil de puternic, spuse Bunny dându-se înapoi ca  
  să-i mângâie reverele costumului gri asortat cu cămăşa bleu şi cra-  
  vata gri-închis. Pot vedea după expresia ta hotărâtă că eşti gata să  
  explodezi şi că eşti pe cale să faci afaceri grandioase.
* Asta, din păcate, e tot ce am făcut până acum, zise el zâmbind  
  pe sub mustaţă. Woodbox-ul s-a transformat într-un loc mult prea  
  încântător pentru mine.
* Dă-i înainte, îţi place să negociezi şi să închei contracte. Atinse  
  cu un deget trăsăturile lui încordate. Pot citi pe faţa ta ca şi cum aş  
  citi un raport.
* Nu face pe deşteapta cu domnul şi stăpânul tău, spuse el zâm-  
  bind bine dispus. Vecinul tău simpatic tocmai a convins o bancă să  
  ne finanţeze, dacă reuşim să plătim prima parte a datoriei.  
  Implorăm, împrumutăm sau furăm, numai să putem trece cu bine  
  de asta.
* E minunat, dragul meu.
* Poţi fi sigură de asta! Ar trebui sărbătorit evenimentul,  
  doamnă Bunny. Aşadar, îmbracă-te cu hainele elegante şi mergem  
  în oraş să bem un pahar de şampanie şi să luăm cina.

Bunny râse, încântată că-i pregătise o surpriză la timpul  
potrivit.

* Nu trebuie să mergem nicăieri pentru a sărbători, am cina în  
  cuptor şi băutura la rece, nu şampanie, dar un vin alb foarte bun.  
  Vino în căsuţa mea, domnul şi stăpânul meu.

-Tu ai pregătit cina? El râse în încercarea de a-şi ascunde  
mulţumirea pe care o simţea. Ce ai gătit... salată surpriză?

Zâmbetul lui Bunny îngheţă şi se topi. Aceasta nu era reacţia pe  
care o aşteptase. Punându-şi mâinile în şolduri, bătu în podea cu  
tocul sandalei.

* Trecem prin aceeaşi dispută în privinţa gătitului ca şi în  
  privinţa altor lucruri pe care ai crezut că nu le pot face, ca de exem-  
  plu curăţenia în căsuţă?
* Nu, nu! mi-am învăţat lecţia, spuse Alec repede, ridicând  
  mâinile pentru a face pace. Numai că ideea că tu ai stat în bucătărie  
  pentru a pregăti o cină caldă m-a luat prin surprindere, atâta tot.  
  Am o mare încredere în capacităţile tale.
* Ei bine, asa cred si eu.

încrederea în sine era numai bravadă pentru că acum, când el  
era aici, începuse să se nelinistească din cauza calităţii mâncării pe  
care o preparase. Se întoarse si se opri în pragul usii.

* Depinde de tine, intră dacă vrei.
* Vreau, prinţesă, crede-mă, vreau.

Alec nu mai intrase în casa de oaspeţi din ziua în care Bunny o  
curăţase. Aprecierea lui crescu si mai mult când observă nota coun-  
try pe care o adăugase. Pe canapea se aflau perne brodate si un pled  
afgan, pe podeaua din lemn covorase din lână si pe pereţi picturi  
florale. Draperii albe erau agăţate de o parte si de alta a ferestrelor.  
în bucătărie, asezase masa punând o faţă de masă bleu si farfurii cu  
flori înconjurate de tacâmuri strălucitoare, pahare sclipitoare,  
bucheţele de flori si lumânări. Iar în aer plutea o aromă plăcută.

îi plăcea la nebunie cum arăta căsuţa pentru că acum semăna cu  
un cămin adevărat, însă îl îngrijora mult felul în care Bunny se  
adaptase si se îndrăgostise de gospodărie. întâi făcuse curăţenie,  
acum gătea; oare pasul următor nu erau copiii care să-i alerge  
printre picioare?

Inima lui tresări când o văzu cum îsi leagă un sorţ alb de gât.  
Nervozitatea îi aspri vocea.

* Un sorţ? Cine te crezi?

Degetele ei îngheţară pe nodul care lega sorţul de mijloc.

* Ce ţi se pare atât de ciudat la un sorţ? îl întrebă ea în defen-  
  sivă, rănită si uimită de reacţia lui.
* Nu pot înţelege obsesia ta pentru curăţenie si gătit. Desfăcând  
  nasturii hainei si ai vestei, îsi vârî mâinile în buzunarele pan-  
  talonilor. Te porţi de parcă ţi-ai face un cuib, sau cam asa ceva.

Bunny realiză că până la urmă el se purta ca un fluturaş căruia  
îi era teamă de situaţiile complicate. încercă să-şi reconstruiască  
vechea imagine protectoare, însă îi era greu deoarece trecuseră de  
flirturile nevinovate. Tot ce reuşi să facă era să-şi pună ochelarii  
care zăceau pe cartea de bucate.

* Nu mi-am dat seama că e o obsesie să pregăteşti cina pentru  
  bărbatul iubit. Vocea ei era indiferentă şi ochii albaştri reci. Chiar  
  am crezut că-mi place, până acum câteva clipe.
* Nu, nu asta am vrut să spun. M-am exprimat greşit. Sorţul m-a  
  enervat. Tot ce vreau să spun e că ai prea mult talent pentru a sta  
  lângă aragaz.
* Lasă-mă să mă lămuresc. Vrei să spui că pentru tine e nor-  
  mal să te joc pe o barcă visând să navighezi pe ocean până  
  când uiţi de viaţa reală, dar eu trebuie să rămân o femeie de  
  afaceri dinamică, neavând timp pentru momente intime?  
  Privind bucătăria mică, se întrebă de ce micul ei plan prostesc  
  dăduse greş. Spatele i se lăsă, ca şi cum ţinea pe umeri povara  
  întregii lumi. Am obosit să fiu stăpână pe mine şi să vă arăt  
  calităţile, ţie şi lui George, pentru ca visele să vi se împli-  
  nească.

Neştiind ce să facă, Alec îşi scoase mâinile din buzunare şi îşi  
frecă bărbia, încurcat.

* Oh, Dumnezeule, ai dreptate, m-am purtat ca tatăl tău! îmi  
  pare rău, draga mea. Ai dreptate, am încercat să te împing spre  
  multe lucruri, numai din egoism.

Bunny îl privi câteva clipe.

* Nu, ai dreptate, e o prostie să pretinzi că eşti ceea ce nu eşti.  
  Un şorţ trebuie să arate ridicol pe mine. Ducând mâinile la spate  
  începu să desfacă nodul. Si nu-ţi cere scuze, deoarece amândoi  
  suntem egoişti şi de aceea am căzut în capcana dragostei. Cred că  
  am încercat să scap de o ardere internă.

Alec o luă în braţe şi o ajută să-şi lege din nou şorţul.

* îmi place cum îţi stă cu sorţ. îmi place casa asa cum ai aran-  
  jat-o tu si ador aroma care vine din cuptor. M-am purtat ca un  
  ticălos, pentru că mi-e foarte frică să nu-ţi faci... iluzii inutile.

Faţa lui era transpirată si plină de multe emoţii, teamă, îngrijo-  
rare, si da, iubire pentru ea. Acceptând mai mult ceea ce vedea  
decât cuvintele pe care le auzise, Bunny îl mângâie pe obraz.

* Dragă Alec, esti atât de sensibil! Visul meu e viaţa împreună cu tine.

Tăindu-i respiraţia, îi acoperi repede buzele cu un sărut, după

care îsi ridică privirea.

* M-ai făcut, foarte, foarte fericit, scumpa mea.
* îmi pare bine, omule Golightly, zise ea zâmbind. Sper că esti  
  si foarte, foarte flămând, pentru că cina este gata. Nu-ţi pot garanta  
  rezultatele, dar voi urî gătitul dacă eforturile mele au fost în zadar.  
  Esti destul de curajos să încerci?
* Trebuie să stii că mă interesează foarte mult mâncarea, spuse  
  el ridicând nasul pentru a adulmeca. în aer se simte mai puţin  
  aroma unei mâncări de regim si mai mult a unei delicatese pe care  
  mi-o vei pune pe farfurie.

Râzând bucuroasă că neînţelegerea a trecut sau a fost dată  
uitării, ea deschise usa frigiderului si scoase sticla din congelator.

* Hai, nu mai face pe desteptul si deschide sticla de vin. E tim-  
  pul să toastăm.
* Ai dreptate.

Deschise sticla si turnă în pahare, după care i-l înmână pe al ei  
si îl păstră pe celălalt.

* Pentru noi si pentru prezent.

Ciocnind paharele, Bunny gustă. Gândindu-se la încercarea nereusită  
de a fi o femeie perfectă, se întreabă dacă se puteau gândi la viitor.

* Ultimile clipe petrecute împreună au dovedit că nu e chiar  
  atât de usor să fii sincer. Suntem încă doi străini când e vorba să ne  
  înţelegem unul pe altul.

Alec zâmbi mulţumit.

* Totuşi, mi se pare că am făcut paşi importanţi în a ne cunoaşte  
  unul pe celălalt. în sfârşit, am înţeles că nu-i cinstit să las totul în  
  seama ta.
* Si eu am încercat să manipulez lucrurile, zise ea, dar numai  
  pentru că suntem atât de diferiţi, ţelurile noastre se află la poluri  
  opuse. Privind marginea paharului, zise cu tristeţe: Relaţia noas-  
  tră pare la fel de fără speranţă ca a lui Tess şi Dwight. Când m-am  
  dus la asamblare în această dimineaţă, m-am întrebat ce cred  
  despre căsătoria lor, le e frică să deschidă subiectul în faţa fami-  
  liilor lor.

Alec îşi stăpânea propriile dorinţe de căsătorie şi această idee îl  
făcu să ridice sprâncenele.

* Ce le-ai spus?

Bunny zâmbi, la fel de tristă.

* Să te întrebe pe tine.
* Mulţumesc mult! zise el oftând. Da, voi vorbi cu ei şi mă voi  
  interesa ce cred părinţii lui despre asta.

Sorbind din vin, Bunny îi privi figura frumoasă şi trupul viril.

* Ştiu că sunt îndrăgostiţi, dar nu cred că au aceleaşi senti-  
  mente... ei bine, ştii... ca ale noastre.
* Numai mintea lor este limitată, celelalte sisteme funcţionează  
  perfect, spuse Alec aşezându-şi vesta şi haina pe spătarul scaunului.  
  Dar nu va fi uşor pentru doi oameni cu capacităţi limitate să aibă o  
  viaţă comună.

Bunny scoase un bol cu salată din frigider şi-l aşeză pe masă,  
gândindu-se cum Tess şi Dwight erau plini de afecţiune în acea  
dimineaţă, şi la căsnicia lui Nan.

* Se pare că păstrarea unei relaţii nu e uşoară pentru  
  nimeni.
* Probabil că ai dreptate, prinţesă. Alec se aşeză pe scaun şi îşi  
  încrucişă picioarele, trecând la un subiect mult mai personal.  
  Te-ai gândit vreodată să te căsătoreşti?

Bunny zâmbi usor. După felul în care reacţionase la bunele ei  
intenţii, nu avea de gând să-i spună că aranjase această casă tocmai  
în acest scop.

* Nu stiu. Nu m-am gândit niciodată la mine ca la o persoană  
  făcută pentru căsătorie. Ce ai de spus despre tine?
* Eu sunt si mai puţin făcut pentru asta, din toate punctele de  
  vedere. Rezemându-se de spătar, mângâie cu degetul gura paharu-  
  lui. Te-ai gândit la o viaţă împreună cu un bărbat?
* Cine nu se gândeste la astfel de lucruri? Punându-si o mănusă  
  groasă, Bunny scoase casoleta fierbinte din cuptor si o aseză pe  
  prosopul gros de pe masă, privindu-l lung. De ce întrebi?

Luând o gură de aer, Alec abordă subiectul pe ocolite.

* O dată, demult, am dus-o pe Frumoasa Adormită în camera  
  ei de hotel si de atunci visez s-o aduc la castelul meu si s-o sărut  
  ca s-o trezesc în fiecare dimineaţă.

Inima lui Bunny se opri.

* E o invitaţie?

El respiră greu.

* Un fel de... Da.

După un moment de gândire, ea se aseză în poala lui si-l  
îmbrăţisă pe după gât.

* Castelul tău e plin de tentaţii, dar Frumoasa Adormită abia si-a  
  dat seama cine este, de când locuieste în căsuţa de fildes. De ce nu  
  lăsăm lucrurile asa cum sunt, împreună cu faptul că prinţul are  
  mereu usa deschisă? E bine asa.

Mângâindu-i spatele cu mâna, Alec o trase aproape de el si o  
sărută.

* Ai grijă, nu renunţ asa de usor. Voi face progrese până voi  
  ajunge la sufletul tău.
* As fi dezamăgită dacă n-ai face-o. îl sărută, zâmbind. Dar dacă  
  tot intenţionezi să muncesti din greu, ar fi mai bine să mănânci ca  
  să capeţi puteri.

Ridicându-se, Bunny aduse încă două farfurii calde de pe  
aragaz. Ridicând servetele, servi salata de spanac, piept de pui cu  
garnitură de portocale, broccoli cu brânză si pilaf. Asezându-se pe  
scaunul ei, zise nelinistită:

* Acesta este momentul adevărului.
* Totul arată tentant, zise Alec politicos, ducând încet furculiţa  
  la gură.

Ţinând furculiţa în aer, ea îl privi fără să clipească, în timp ce el  
gustă din toate felurile. Dacă numai pretinde că-i place, expresia  
feţei îl va da de gol.

însă mimica lui se potrivea cu cuvintele pe care le rostea:

* Nu mă asteptam la mâncare adevărată. E delicioasă!

Ea zâmbi, încă îngrijorată.

* Chiar credeai că te voi obliga să mănânci regim vegetarian.
* Meritam asta pentru felul în care te-am tratat. îsi dovedi  
  încântarea mâncând tot din farfurie si savurând ultimile  
  înghiţituri.

Bunny mâncă repede, cu un apetit de zile mari, provocat de  
mândria realizării ei. Râseră si vorbiră în tot timpul mesei, dis-  
cutând despre mâncărurile preferate. Când Alec înghiţi si ultima  
firimitură, stergându-se cu servetul, ea zise:

* Ţi-am spus că reţetele folosite provin dintr-o carte de bucate  
  pentru o viaţă sănătoasă. Toate au puţine calorii.
* Stiam asta! exclamă el râzând. Trebuia să-mi dai ceva sănătos  
  să mănânc, nu-i asa?
* Desigur. îsi puse coatele pe masă zâmbind. Am de gând să te  
  păstrez într-o formă excelentă, pentru a repeta demonstraţia de  
  ieri.

Când soneria ceasului răsună în dimineaţa următoare, Bunny  
se trezi şi apăsă butonul de oprire înainte de a realiza că în pat cu  
ea se afla un bărbat dezbrăcat. Si ea era tot dezbrăcată.

Trase pe ea un capot şi îl privi pe Alec. Părea foarte tânăr şi vul-  
nerabil în somn, cu buzele puţin depărtate şi genele lungi  
umbrindu-i obrajii. în acelaşi timp avea un aer masculin, deoarece  
cearşaful abia îi acoperea talia şi pieptul musculos. Muşchii încor-  
daţi ai braţelor îi sprijineau capul. Mustaţa ciufulită îi dădea un aer  
caraghios.

Fericirea pe care o simţea ştiind că el face parte din viaţa ei  
întrecea orice sentiment pe care-l avusese. Refuza să asculte  
clopoţeii din mintea ei care o avertizau că trăieşte numai un vis.  
Oare nu era timpul să se trezească la realitate? Viaţa ei fusese prea  
bine trasată şi logică până acum. Nu avusese parte de bucurie.

Aplecându-şi capul, Bunny îi sărută uşor buzele.

* Ridică-te şi străluceşte, adormitule. E timpul să mergi la  
  slujbă.

Alec îşi încordă muşchii într-o întindere fascinantă. Apoi  
deschise ochii şi o privi adânc, atât de adânc încât Bunny se simţi  
învăluită de căldură.

* Bună dimineaţa, frumoasă doamnă, şopti el întinzând mâinile  
  care s-o cuprindă în braţe. Visez, sau te afli într-adevăr cu mine în pat?
* Dacă totul e un vis sper să nu mă trezesc niciodată.

El zâmbi pe sub mustaţă şi o luă în braţe ca s-o sărute. Când  
termină, şopti:

* Noaptea trecută a fost cea mai minunată din viaţa mea,  
  scumpo.
* Si a mea, dragule. Bunny îşi cuibări faţa la umărul lui, jucân-  
  du-se cu degetele în părul de pe pieptul lui. Care este numele  
  Frumoasei tale Adormite? Ai trezit-o la viaţă pentru a intra în lumea  
  magică pe care ai creat-o cu dragostea ta.

Strângându-i trupul mic în braţe, el oftă.

* Mi-as dori ca noaptea care a trecut să dureze o vesnicie si totul  
  să se repete la nesfârsit.

Amândoi tresăriră când soneria se auzi din nou. Bunny o opri.  
Alec îsi privi ceasul, mormăind:

* Data viitoare când vom construi o lume a viselor, nu crezi că  
  n-ar trebui să ne trezim pentru a pleca la serviciu?
* Să sperăm că, folosind imaginaţia, voi alege momentul opor-  
  tun.
* Momentul oportun, sopti el, mângâindu-i sânul cu degetul.

Mâna lui alunecă pe spate, revenind la sâni si coborând pe sub

cearsaf ca să-i mângâie si restul corpului.

* Nu e păcat că nu avem mai mult timp pentru a afla dacă lupul  
  mai poate fi mare si rău după o noapte ca aceasta?

Bunny era stăpânită de febra dorinţei si râse încet, după care îsi  
strecură degetele sub cearsaf ca să-l mângâie.

* Din partea mea, lupul pare uimitor de mare si rău. Si din  
  moment ce tu esti seful, nu trebuie să dai explicaţii pentru  
  întârziere.

Ridicând o sprânceană, si mârâind ca lupul, îi spuse:

* Hai să mai privim o dată bunătăţile din cosuleţ, scumpa mea  
  Scufiţă Rosie.

întorcându-se spre ea, Alec îi acoperi gura cu sărutări dulci si  
tandre. Ridicându-se în genunchi îi sărută sânii si gâtul, înţepându-i  
pielea cu mustaţa.

* Iubeste-mă, omule Golightly, sopti Bunny cu greu, în timp ce-i  
  mângâia trupul cu mâinile. Iubeste-mă din nou.
* Da, te vreau, prinţesă, murmură el cu vocea răgusită.

Unindu-se într-o singură fiinţă dansară acelasi dans străvechi

până când Bunny ajunse la extaz. în final gemu cu putere în braţele  
lui si se pierdu pe culmile fericirii.

Puţin mai târziu Alec gemu si el fericit. încet, blând, tandru, se  
întoarse la realitate si-i zâmbi cu ochi admirativi.

* Frumoasă doamnă, eşti uimitoare. Te vreau şi mâine în  
  braţele mele, şi toată viaţa de acum înainte.

Bunny îi puse un deget pe buze.

* Sst, să nu ne gândim la ziua de mâine. Să trăim toate clipele  
  minunate în care suntem împreună.

îi sărută degetul.

* Dar după această noapte mă voi simţi destul de singur în tris-  
  tul meu castel.

Bunny se gândi o clipă, după care-i zâmbi dulce.

* Trebuie să recunosc faptul că m-am simţit minunat când m-ai  
  trezit cu un sărut.
* Dacă-mi amintesc bine, prinţesa a trezit prinţul cu un sărut de  
  data asta, scumpa mea, murmură Alec cu vocea plină de dragoste.
* E o diferenţă?
* Nu. El îi atinse vârful nasului cu un deget.
* Bine, fiindcă mi-ar plăcea să am un prinţ care să doarmă în  
  fiecare noapte în căsuţa de fildeş.
* Ce idee minunată, prinţesă. Luând-o în braţe o sărută şi-i  
  mângâie braţele. De ce să nu schimbăm asta? Aseară mi-ai refuzat  
  invitaţia.
* Stiu, dar dacă mă voi muta în casa ta mare mă voi trezi la  
  realitate, spuse ea gânditoare, după care zâmbi. Aceasta e căsuţa  
  mea, turnul de fildeş, locul perfect pentru un vis. Ce zici de asta?
* Cred că ai mare dreptate. Alec îşi înfundă faţa în părul ei, zâm-  
  bind, parcă beat de fericire. După câteva clipe, respiră adânc şi-i  
  şopti: te iubesc, mica mea Frumoasă Adormită.

Inima lui Bunny tresări de fericire când îi auzi cuvintele, chiar  
dacă ştia că e un joc.

* Si eu te iubesc, Făt-Frumosul meu.

Sărutându-i umărul moale, spera ca dragostea să nu fie cel mai  
mare vis pierdut.

***Capitolul 11***

Alec începu cursele între eleganta casă de granit, unde nu se  
simţea deloc bine, si căsuţa care era un simbol al schimbării lui Bunny  
dintr-o femeie dinamică, preocupată de carieră, într-o gospodină  
drăguţă si blândă. Treptat, hainele lui îsi făcură loc în dulap, iar trusa  
de bărbierit si celelalte lucruri personale se aflau în baie.

Cum zilele de iubire treceau repede, se întrebă cât timp va mai  
avea parte de toată bucuria si fericirea din lume. înotau în piscină,  
stăteau în casa mare, mâncau acolo, aveau diferite activităţi, dar  
dormeau întotdeauna în căsuţa mică. Era un vis extrem de  
seducător. Lui Alec i să părea că totul era o joacă de copii.

Dorea ca fragila lor legătură să dureze vesnic, dar timpul nu le  
oferea multe speranţe. Dacă nu plăteau împrumutul până la  
sfârsitul lui august, pierdeau Woodbox-ul. Pe de altă parte, con-  
tractul lui Bunny se termina curând. Spectrul vieţii ei adevărate,  
dominată de preocuparea Falinei, îl ducea la disperare. Cu tot acest  
viitor nu prea frumos pe care-l întrezărea, tot nu putea aduce vorba  
despre căsătorie, deoarece ar fi trebuit să-i mărturisească adevărul  
stupefiant despre sine. Si asta făcea să nu-i poată oferi o viaţă plină  
în momentul în care dorea să devină cu adevărat femeie.

După programul încărcat pe care-l avea la Woodbox, lucrau  
împreună la cabina bărcii. Ca parte a campaniei de convingere a lui  
Bunny ca să rămână, Alec instală mai întâi cabina navigatorului, pe  
care o umplu cu hărţi şi cărţi, un compas şi un sextant. Spera că ea  
va începe să studieze cărţile de navigaţie şi va fi fascinată. într-o  
seară, termină de instalat masa şi scaunele.

* Ce spui de asta?

Lasând ochelarii pe hărţile de pe birou, Bunny se ridică şi veni  
lângă el, purtând un şort alb şi o bluză scurtă.

* E la fel de frumoasă ca măsuţa din casa de oaspeţi. îmi place  
  foarte mult.

Mândru de realizările lui, Alec se aşeză pe scaunul din faţa ei,  
sprijinindu-se cu coatele pe masă.

* Studiezi cărţile de navigaţie de câteva săptămâni. Te-ai hotărât  
  unde vom călători mai întâi?
* Nu m-am gândit unde, ci cum. îi mângâie mâna cu un deget.  
  Unde ai vrea să mergem?

El îi studie figura atât de minunată, care avea doar puţin ruj şi o  
idee de fond de ten aproape invizibilă.

* Nu e o alegere prea grea. Tahiti. De când te-am întâlnit, mi  
  te-am imaginat pe o plajă sălbatică, presărată cu nisip alb, valurile  
  line ale tropicelor mângâindu-ţi picioarele. Aveai o floare mare,  
  minunată după ureche şi purtai numai o bucată de pânză în jurul  
  şoldurilor.
* Sună fascinant. Bunny îi privi tricoul negru cu care era  
  îmbrăcat. Si tu ce vei purta?
* Nu m-am gândit şi la mine, erai numai tu, spuse el. Ce-ai dori  
  să port?

După ce zâmbi, ea murmură:

* O floare după ureche.
* Aha! dacă aşa vor sta lucrurile, ar trebui să mă grăbesc să ter-  
  min barca. Alec îi ridică mâna şi-i sărută degetele. Ai plecat vreodată  
  din America pentru a naviga pe ocean fără nici o ţintă?
* Nu pe o barcă si nu spre Tahiti, dar George m-a dus în Europa  
  de câteva ori.

Faptul că-l menţionase pe tatăl ei o făcu să coboare cu picioarele  
pe pământ. încercând să si-l steargă din minte, se ridică si se  
îndreptă spre locul unde va fi bucătăria, care acum era plină de  
scânduri, cuie si aschii de lemn. Nu reusea, nu putea să nu-si  
amintească viaţa pe care o dusese înainte.

\*

\* \*

îngrijorat că uitase de realitate, Alec se simţea fericit cu Bunny  
tot timpul zilei, în fiecare zi, la muncă si acasă.

într-o zi de miercuri, el se afla la bufet mâncând un sandvis si  
bând o cola. Bunny era alături, luând cu linguriţa dintr-o cutie de  
iaurt dietetic cu cereale si bând apă minerală. Făcuse un tur de mar-  
keting si Alec se gândea că arăta minunat în costumul negru si  
bluza albă pe care le purta, împreună cu bijuterii de aur. Această  
femeie de carieră, care era a lui, se întorsese si lumea devenise iar  
plăcută, chiar minunată.

întreruperea lui Jack Budd de la fabricare părea extrem de  
nepotrivită când se apropie si se aseză la masa lor, scoţându-si  
pălăria galbenă.

* Stii că n-am mai fost invitaţi de mult si de aceea trebuie să  
  admiţi ceea ce stie deja toată lumea, spuse el cu ochii strălucitori.  
  Ei bine, ne-am decis că învingătorul e obligat să-si mărească puţina  
  contribuţie la acţiuni.
* Ah, chiar asa? mormăi Alec pe sub mustaţă. Lângă el, Bunny  
  începu să râdă, încurcată.
* Asa e, si am aprecia dacă ne-ai spune când vom afla dacă am  
  făcut o investiţie bună. Jack bătu din palme. Relaţia voastră este ca  
  un serial de suspans cu foarte multă acţiune, stii asta?
* Stiu, încuviinţă Alec, împotriva voinţei lui.

Jack privi graficul agăţat pe peretele bufetului, parcă pentru a  
spune tuturor că erau foarte aproape de a primi fonduri supli-  
mentare.

* Presupun că ştii că banii au curs cu nemiluita la început, însă  
  acum donaţiile par să scadă din ce în ce mai mult.
* Am constatat de mai multe ori acest lucru. Alec muşcă încă o  
  dată din sandvişul lui, cercetându-i conţinutul care ajunsese  
  aproape de sfârşit. Ne-au mai rămas treisprezece procente, ceea ce  
  înseamnă că suntem mai aproape de realizare decât săptămâna tre-  
  cută.

Jack încuviinţă.

* E adevărat, dar am început să credem că nu vom reuşi nicio-  
  dată să le acoperim pe cele rămase. Nimeni nu poate munci mai  
  mult ca acum pentru realizarea comenzilor. Presupunem că ai câte-  
  va planuri pentru a face situaţia posibilă.
* Si eu şi Bunny încercăm să găsim sursa de împrumut.
* Stim cu toţii asta, spuse Jack plin de convingere. Dar în cazul  
  în care nu veţi găsi nimic, am discutat între noi şi ne-am gândit să  
  mai mărim investiţia. Am fost delegat să împărtăşesc această idee  
  doamnei aici de faţă.

Bunny lăsă apa de o parte şi ridică sprâncenele, încurajator.

* Ce sugerezi?
* Majoritatea angajaţilor merg la biserică şi la cluburile din  
  împrejurimi şi ne întrebăm dacă ar fi bine să facem o loterie cu  
  mobilier de la Woodbox pentru a aduce fonduri suplimentare.
* N-am experimentat nimic de genul loteriei până acum, deci va  
  trebui să discut cu avocaţii corporaţiei despre legalitatea acestei  
  acţiuni înainte de a lua ideea în considerare. Se întoarse spre Alec.  
  Ce crezi despre asta?

El ridică din umeri şi respiră adânc.

* Cu tot respectul pentru meticuloasa producţie de aici, vă  
  întreb dacă totuşi credeţi cu adevărat că oamenii vor da banii pen-tru un bilet cu care pot câstiga un articol de mobilier pe care va tre-  
  bui să-l asambleze singuri?

Jack se aseză mai bine pe scaun si îsi vârî mâinile în buzunarele  
bluzilor.

* Mă gândesc că orice proprietar al unei case are un depozit pe  
  lângă garaj. Punând bucăţile de mobilă acolo, cred că oamenii din  
  aceste locuri vor cumpăra bilete numai pentru a ajuta la  
  menţinerea în funcţiune a Woodbox-ului. Zâmbi, foarte puţin îngri-  
  jorat. Mai ales dacă frumoasa doamnă consilier le-ar face această  
  ofertă. Cine v-ar putea refuza, doamnă Fletcher?

Bunny îsi scoase ochelarii cu rame de aur si ridică o sprânceană.

* Bine, fă-mi lista bisericilor si cluburilor, iar dacă aflu că  
  acţiunea este legală, voi trece la treabă.

După plecarea lui Jack, Bunny aruncă resturile prânzului si  
părăsi bufetul. începuse să plouă si de aceea fugi cât putu de  
repede spre clădirea principală.

* Lucrurile nu merg chiar atât de bine azi, comentă Alec care i  
  se alătură, ţinându-si balonzaidul deasupra capului ei, ca pe o  
  umbrelă.
* Ca să fiu sinceră, spuse ea când intră pe usă, nu-mi amintesc  
  ca vreun lucru anume să meargă bine la Woodbox de când am  
  venit.
* Vino în birou să mai verificăm o dată cifrele si întreaga  
  situaţie.

Agăţându-si balonzaidul ud în cuier, Alec îsi suflecă mânecile  
cămăsii albe, se aseză pe scaunul lui, pe care tot îl mai cataloga  
drept un loc de putere minoră.

* Jack are dreptate, mai avem numai o lună si nu stim cum să  
  plătim a doua parte a datoriei. Se întâmplă să stii cum poţi jefui o  
  bancă?
* Nu, n-am experienţa necesară, din păcate. Bunny se aseză cu  
  graţie pe scaunul din faţa biroului si îsi încrucisă picioarele lungi si  
  zvelte. Ce-ar fi să vindem acţiuni publice?
* Ca ultimă soluţie. Nu vreau să cadă nici o bucată din această  
  fabrică pe mâini străine sau, mai rău, să las pe altcineva să ne con-  
  troleze interesele. Alec privi graficul datoriei montat pe peretele  
  biroului lui. Cred că vinderea biletelor de loterie va aduce sume  
  importante, ce spui?
* Trezeşte-te la realitate, omule Golightly, te agăţi de ultimul  
  pai. Cât de mulţi bani ar aduce un lucru atât de neinteresant? L-am  
  lăsat pe Jack să vorbească pentru că asta dă speranţe angajaţilor,  
  atunci când văd că lucrurile nu merg în direcţia dorită.
* Mulţumesc, aveam nevoie de încurajare, mormăi el strâmbân-  
  du-se.

Chiar în clipa aceea, bâzâi interfonul.

* Nan vrea să te vadă, Alec.
* Spune-i să intre.

Nan îşi făcu apariţia.

* V-am întrerupt.
* Nu, doar o discuţie. Alec îi arătă celălalt scaun. Stai jos şi  
  vorbeşte. Ce s-a întâmplat?
* Voi sta în picioare, mulţumesc. Mi-e prea greu să mă ridic.  
  Doctorul a spus că sarcina a evoluat mai repede decât credea şi pre-  
  siunea arterială e prea mare. Cred că mi-au rămas două săptămâni  
  în care să fac mişcări în piscină şi de relaxare cu picioarele pe  
  perne. Urăsc să fac asta, dar...

Alec o opri, întinzând o mână.

* Nu mai spune nimic, Nan. Sănătatea ta e mai importantă decât  
  blestematele afaceri de birou. Eşti în concediu medical începând de  
  acum. Ne vom descurca până când te vei întoarce.

Bunny se ridică s-o îmbrăţişeze.

* Nu-ţi face griji pentru nimic, voi prelua eu îndatoririle tale şi  
  voi instrui pe altcineva, spuse ea. Dar mă aştept să mă anunţi de  
  îndată ce vei avea un copil, fie zi, fie noapte. Bine?
* Bine, promit. Mulţumesc mult. Nan zâmbi. Dacă vi se va  
  întâmpla şi vouă acest lucru, voi avea grijă să vă înlocuiesc.

Trecându-si degetele prin păr, Alec mormăi ceva de neînţeles si sfârsi cu:

* A naibii întâmplare, cum face totul să se năruiască!
* De îndată ce Nan iesi din birou, Bunny exclamă:
* Ce minunat! N-am ţinut niciodată un bebelus în braţe. Crezi  
  că Nan îmi va da voie?
* N-as fi surprins, din moment ce femeilor le place să-si arate  
  copiii peste tot. Alec bătu cu degetele în birou, încercând să-si  
  dea seama cum ar putea explica problema lui unei femei care  
  probabil vrea să dea nastere la copii si să-si dezvolte simţul  
  matern.

Interfonul bâzâi din nou.

* Dwight e aici, Alec. Vrea să-ţi vorbească.

Se ridică si o privi pe Bunny cu sprâncenele ridicate de uimire.

* N-a mai venit niciodată aici. Ce crezi că vrea?
* De ce nu-l lasi să intre pentru a afla?
* Trimite-l înăuntru.

Dwight năvăli înăuntru si se postă în faţa biroului care-i venea  
până mai sus de mijloc, deoarece era destul de scund. Nefiind la fel  
de retardat ca ceilalţi, totusi sindromul lui Down era destul de  
vizibil. îl privi rugător pe Alec, cu ochii plini de lacrimi si vorbind  
tremurat.

* După ce-ai vorbit cu Tess si părinţii nostri, am crezut că ne  
  putem căsători. M-am interesat si putem locui într-un loc în  
  care oamenii vor avea grijă de noi. Avem bani pentru a ne  
  cumpăra ce ne trebuie. îmi imaginez schimbările, totul. Dar  
  părinţii s-au răzgândit. Mi-au spus să stau cât mai departe de  
  Tess.
* Oh, amice, asta te doare, nu-i asa? Alec înconjură biroul si îsi  
  puse braţul pe umerii lui Dwight. O protejează foarte mult,  
  dar nu renunţa, voi vorbi din nou cu ei dacă vor vrea să mă  
  asculte.
* Mulţumesc, omule Golightly. Figura lui Swight exprima  
  mulţumirea. îi voi spune lui Tess că vei rezolva totul.

După ce închise uşa după el, Alec îşi trecu mâinile prin păr.

* Nu pot rezolva totul! Nu-mi pot rezolva nici propriile mele  
  probleme! Dar ce cred ei că eu fac miracole? Nu ştiam că am o  
  asemenea reputaţie.

Bunny îl luă de gât.

* Tot ce poţi face e să ajuţi, dar nu poţi schimba lumea.

El oftă.

* Acum s-a ivit şi cel de-al patrulea necaz. Nu pot fi mai multe,  
  nu?

Nu mai apucă să spună nimic înainte de bâzâitul interfonului.

* Alec, dacă doamna Fletcher este la tine în birou, spune-i că are  
  o convorbire telefonică.

Alec apăsă butonul.

* Da, este aici şi va răspunde.
* Ea ridică receptorul.
* George, ce surpriză să te aud!

Alec se aşeză din nou la birou, ascultând uimit convorbirea care  
se desfăşura mai mult la celălalt capăt al firului.

închizând, Bunny spuse:

* George spunea că-i este atât de dor de mine încât s-a hotărât  
  să ia avionul până aici după-amiază, ca să mă vadă. Va pleca  
  imediat. Se întristă. Cele trei luni pe care mi le-a oferit Faline drept  
  răgaz sunt pe terminate, deci, îmi imaginez că va face presiuni  
  asupra mea pentru a-i accepta oferta.
* Aceasta este una din legile lui Murphy: nu are importanţă cât  
  de frumos este visul, realitatea tot îşi arată chipul urât. Alec îşi  
  acoperi faţa cu mâinile, convins că noua lui viaţă fericită nu mai  
  atârna decât de un fir de păr.

***Capitolul 12***

în după-amiaza zilei următoare, Bunny luă masina si plecă spre  
aeroport. în ciuda faptului că ţinea la independenţa ei, simţea cum  
tremură în asteptare. Nu stia ce reacţie va avea tatăl ei când îi va  
spune că s-a hotărât să rămână la Woodbox si că avea o relaţie fără  
viitor cu un bărbat; cel puţin în ochii lui George. Nu mai mesteca  
nici gumă, stiind că el dezaproba asta. Era greu să se lipsească de  
vechiul ei obicei numai pentru a-i face plăcere.

Trecând de usi, George arăta la fel de demn în costumul  
albastru, cu cârlionţii negri curgându-i pe ceafă, în timp ce tâm-  
plele ai încărunţiseră. Figura lui se lumină de bucurie când o  
văzu.

* Mi-a fost dor de tine, puiule, zise el îmbrăţisând-o.
* Si mie, spuse ea lăsându-si faţa pe umărul lui si respirând  
  aerul parfumului lui obisnuit. îl iubea foarte mult, dar nu dorea să  
  facă un obicei din aceste îmbrăţisări, asa că se îndepărtă. Să  
  mergem spre masină. Abia astept să-ţi arăt casa lui Alec, căsuţa de  
  oaspeţi si Woodbox-ul.
* Hmm, comentă George mirat. Ce drăguţ.

Ghici că gândurile lui nu erau prea bune si nervii i se mai încor-  
dară puţin. Păsind repede pe tocurile înalte, începu să enumere  
argumentele la care se gândise si le pregătise.

* Stiu că probabil crezi că totul e ciudat, dar am început să  
  iubesc aceste locuri si îţi voi arăta toate motivele în acest sens, zise  
  Bunny, în timp ce ajungea cu masina pe soseaua care n-avea stan-  
  dardele celei din Los Angeles. Nu există nici smog, ai observat? Cel  
  puţin nu în weekend, îsi spuse ea.

George nu părea impresionat.

Simţindu-se fără apărare, Bunny privi spre minunatul oras  
înconjurat de păduri verzi si munţi cu vârfurile înzăpezite.

* Există o minunată grădină japoneză si una de trandafiri în par-  
  cul aflat în mijlocul orasului. Portlandul este un oras al trandafi-  
  rilor, stiai asta? în cele două turnuri ascuţite de sticlă se află noul  
  centru al congreselor. Cred că arhitecţii au fost bărbaţi, pentru că  
  habar n-au avut cum e să speli geamuri.
* Hm... observă George, privind-o cu ochi uimiţi.

întorcându-i privirea, Bunny simţi că vizita lui avea si alte sco-  
puri în afară de faptul că-i simţise lipsa. Nu avea de gând să se certe  
cu el pentru că hotărâse să nu accepte oferta Falinei. Mai ales pen-  
tru că lupta cu propriile ei sentimente confuze. Amânând  
inevitabilul, pentru moment se opri la o trecere de pietoni si  
asteptarea începu s-o plictisească.

„Hmm” era tot ce spusese George atunci când terminase. O stu-  
dia cu o curiozitate evidentă.

* Acum suntem în statul Washington, zise ea întorcând masina  
  spre est si pornind pe soseaua de pe estuar, parcă în faţa casei de  
  granit. Si acum am ajuns.
* Dumnezeule, asta e casa lui Alec Golightly?! exclamă George,  
  socat de impresia gresită pe care si-o făcuse.

Mulţumită de reacţia care nu-i era caracteristică, Bunny spuse:

* Da, a moştenit-o. Tatăl lui a fost un avocat de succes înainte  
  de moarte. A studiat la Harvard. Poţi vedea şi barca pe care o con-  
  struieşte Alec în grădina din spate.

Era mult prea interesat de barcă pentru a spune un simplu  
„hm”.

Coborâră din maşină în garaj.

* Hai să intrăm şi să-ţi arăt casa.
* Am crezut că locuieşti în căsuţa de oaspeţi.
* Aşa e, zise ea arătând cu mâna spre miniatura de granit în  
  care-i aştepta Alec. Ajunseseră la concluzia că era mai bine să-i  
  spună că au o relaţie înainte ca cei doi bărbaţi să se întâlnească.  
  Spera să-i poată oferi lui George un pahar de băutură tare înainte  
  de a deschide acest subiect.

Ajungând la intrarea în casa mare, Bunny îl lăsă să intre pe uşa  
din faţă. Continuând să întârzie inevitabilul, făcură un tur. Păşi fără  
să comenteze prin foaier, prin holul mare, prin camerele largi,  
mârâind la fiecare comentariu al ei. Termină turul în spaţioasa  
sufragerie.

* Ce părere ai?
* E o casă minunată, dar îţi dă un sentiment de părăsire,  
  răspunse el perspicace. Se pare că nimeni nu locuieşte aici.
* Nu e părăsită, în bucătărie este o femeie care prepară  
  cina. Zâmbi, supărată. De obicei suntem foarte ocupaţi,  
  trăim foarte simplu, dar ne-am organizat pentru a te  
  primi.
* Hm... răspunse el ridicând sceptic o sprânceană.
* Vrei să bei ceva, George? întrebă ea făcându-i semn să se aşeze  
  pe o canapea.
* Un whisky cu gheaţă ar fi binevenit, zise el, ca şi cum avea  
  mare nevoie.

Turnând băuturile din barul ascuns de un lămâi imens care  
ajungea până la tavan, îi dădu paharul cu whisky şi se aşeză lângă  
el, sorbind dintr-un pahar cu vin.

* Nu mai pot amâna asta, George, zise ea punându-şi paharul  
  pe masă. Casa are aspect părăsit pentru că Alec s-a mutat.  
  Locuieşte cu mine în casa de oaspeţi. Ne-am îndrăgostit unul de  
  altul.

Tatăl ei luă o înghiţitură mare de whisky.

* Da, mă aşteptam la asta.

Bunny se încruntă.

* Chiar aşa?
* Cât de naiv crezi că sunt, puiule? întrebă el tăios, strâmbând  
  un colţ al gurii. Trăiesc într-o lume sofisticată de prea mult timp.

Bunny râse.

* Alec s-a oferit să se mute din căsuţă cât timp vei fi aici, deci am  
  făcut bine că nu l-am lăsat să facă asta. Ar fi fost o insultă adusă  
  inteligenţei tale.
* Da, sunt de aceeaşi părere. Luă o nouă înghiţitură de whisky  
  ca şi cum asta ar fi rezolvat situaţia. Eşti absolut sigură că este tot  
  ce-ţi doreşti, Bunny?
* Da, aşa cred. Ridicând bărbia, se sili să nu cedeze în faţa  
  dezamăgirii lui. Sunt mai fericită decât am fost vreodată, de când  
  m-am întors la Alec. Respirând adânc, prezentă restul situaţiei. Nu  
  a fost o hotărâre uşoară, dar voi rămâne aici şi-mi voi face o nouă  
  viaţă împreună cu el.
* Stiu că ai fost foarte stresată mult timp, puiule, şi te-ai gândit  
  mult la direcţia în care trebuie să se îndrepte cariera ta, spuse  
  George privind-o suspicios, ca şi cum credea că poate rezolva  
  situaţia. înţeleg că-l iubeşti pe Alec, dar crezi că dragostea ajunge  
  pentru a satisface darurile şi calităţile tale?

După ce ezită, gânditoare, Bunny îl răspunse:

* Crezi sau nu, m-am atasat de cei de la Woodbox. Acest lucru,  
  împreună cu Alec, sunt de ajuns.

Tatăl ei reusi să zâmbească.

* Atunci sunt foarte bucuros că ai descoperit în sfârsit ceea ce  
  vrei de la viaţă.

Tăcerea care urmă o făcu pe Bunny să se mire.

* Asta-i tot? Mă asteptam la presiunile enorme pe care le-ai făcut  
  asupra mea când am amânat oferta Falinei ca să mă întorc aici. Cel  
  puţin la cele de gheaţă pe care le-ai risipit când ţi-am făcut  
  cunostinţă cu Alec. Mi-am pregătit o mulţime de justificări.

George cedă si zâmbi strâmb.

* Unul din motivele pentru care am venit în vizită este să mă  
  scuz pentru că am intervenit prea mult în viaţa ta. Sunt destul de  
  vinovat pentru ceea ce ţi s-a întâmplat. Stii mult mai bine ca mine  
  care-i cel mai bun lucru pentru tine si îţi urez mult noroc în  
  alegerea ta. Buzele lui se strânseră dezaprobator. Chiar dacă asta  
  înseamnă Woodbox-ul.

Vizita lui devenea stranie, dar Bunny n-avea de gând să stea să-si  
analizeze viitorul. Se bucura că el îi acceptase hotărârea.

* Se pare că te-am subestimat, zise ea deschizând braţele pen-  
  tru a-l îmbrăţisa.
* Nu, n-ai făcut asta, puiule, am făcut greseli serioase în  
  educaţia ta. George îi privi hainele simple, feminine, apoi machia-  
  jul discret, aproape absent. Am început să mă gândesc la asta când  
  ai venit de la Disneyland. Nu te-am văzut niciodată atât de fericită si  
  de independentă. Alec m-a pus în faţa acestei situaţii, spunându-mi  
  că nu crede să te mai fi distrat vreodată. Are dreptate, si este o con-  
  statare tristă a faptului că n-am stiut să fiu tată. Te-am iubit, dar  
  n-am fost un părinte bun.

Bunny nu-l auzise niciodată admiţând că făcuse o greseală si se  
întrebă dacă are o depresie nervoasă.

* George, te simţi bine? Nu cumva eşti bolnav?
* Nu, sănătatea mea este excelentă. De ce?
* Nu înţeleg schimbarea ta.

Un zâmbet trist îi întinse buzele fine.

* A fost chiar atât de uimitor?

Râzând, Bunny se ridică şi desfăcu mâinile.

* Adu-ţi aminte că tu ai creat lumea din jurul meu, nu eu. Hai  
  să mergem să-l salutăm pe Alec care ne aşteaptă în căsuţă. Apoi îţi  
  voi arăta Woodbox-ul, chiar dacă vrei sau nu.

\*

\* \*

Bunny făcuse toate planurile pentru cina care se va servi la ora  
şapte şi care consta într-o mâncare mult mai rafinată decât îi ceruse  
Alec menajerei vreodată să gătească. Planificase toate durata vizitei  
tatălui ei, masa era plină de lumânări strălucitoare, porţelanuri  
albe, fine, chinezeşti, argint lucios şi un buchet de trandafiri din  
grădină.

Rosie nu era prea rapidă în ceea ce făcea, dar avea un talent spe-  
cial de a găti. îşi îmbrăcase uniforma alb cu negru de menajeră, în  
timp ce servea salata de lăptuci, somon cu garnitură de ridichi  
sălbatice şi mazăre pe farfurii asortate.

Prezentarea mâncărurilor îl impresionă în mod evident pe  
George şi manierele lui erau la fel de elegante ca întotdeauna. Dacă  
fusese şocat de relaţia fiicei sale cu un om pe care-l credea atât de  
prost crescut încât ar sta cu picioarele pe masă, ţinuse asta pentru el.

Alec arăta stilat în costumul lui gri şi cămaşă albă asortate cu o  
cravată colorată de mătase. Turnând în paharele de cristal un vin  
franţuzesc, păstra un zâmbet ascuns sub mustaţă. Bunny ştia că  
întreaga situaţie i se părea amuzantă.

Rugându-se ca nici unul dintre cei doi bărbaţi să nu-si piardă  
firea si se provoace o scenă, Bunny îi privea din capul mesei.  
Căutase mult o rochie simplă, neagră, prin sifonierul ei si găsise  
una care-i lăsa un umăr descoperit, făcând-o să arate incredibil de  
frumoasă. Inima ei tresălta de emoţia acestui eveniment,  
deoarece se gândea cu nostalgie la săptămânile petrecute într-o  
dietă totală.

Spre surprinderea ei, George fu mai relaxat ca de obicei si  
râseră cu lacrimi de povestile pline de haz din anii începutului de  
carieră. Ceea ce era mai curios, părea interesat de povestile lui Alec  
despre călătoriile pe mare.

* Nu stiam că te interesează corăbiile, spuse ea ridicând  
  paharul.
* Nu ţi-am spus că-mi plăcea să navighez când eram tânăr?
* Nu, cu siguranţă nu! exclamă ea încercând să si-l imagineze pe  
  tatăl ei călătorind pe ocean.

După ce îsi termină vinul, le spuse:

* O dată, am fost membru al unui echipaj înscris în Cupa  
  Australiei.

Părerea lui Alec despre George începu să se schimbe.

* Să particip la Cupa Australiei este cel mai important vis al  
  meu!
* Din păcate, am pierdut. Rezemându-se de spătarul scaunului  
  ca s-o lase pe Rosie să-i ia farfuria goală, George îi zâmbi femeii. A  
  fost o cină minunată, draga mea, zise el pe un ton blând. N-am  
  mâncat nicăieri în lume o mâncare atât de bună.

înclinând capul, Rosie rosi de plăcere si se grăbi să se întoarcă  
în bucătărie. Bunny nu putea crede că tatăl ei rostise cuvinte atât  
de sensibile si amabile.

* încep să cred că nu te cunosc deloc, George.

El îi zâmbi strengăreste.

* Oare copii ajung vreodată să-şi cunoască părinţii?

Alec râse.

* Parcă îmi aduc aminte de mama, care spunea cam acelaşi  
  lucru.

Rosie le servi plăcintă cu lămâie şi cafea, după care ieşi repede.  
Alec deschise o sticlă de vin pentru desert şi abordă din nou subiec-  
tul lui favorit în timp ce umplea paharele.

* De ce aţi renunţat la navigaţie, domnule?
* Tensiunea profesiei mele nu mi-a oferit prea mult timp liber.  
  George îşi muşcă buzele. Soţia mea nu era interesată de bărci. Am  
  preferat să stau cu ea.

Bunny nu primise niciodată informaţii despre mama ei fără să le  
ceară şi de aceea se grăbi să întrebe:

* Cum era mama? Ai iubit-o foarte mult, nu-i aşa?
* Era o frumuseţe de femeie, foarte energică, şi da, am adorat-o.  
  O studie pe Bunny o clipă, după care-şi privi ceaşca de cafea. Si-a  
  împărţit numele, Bernice, cu tine, de asemenea, puterea intelec-  
  tuală pe care o avea.

Alec se simţea apăsat de o mare greutate şi acest sentiment îi  
strânse stomacul. îndepărtând plăcinta neatinsă, se încruntă.

* Cum îşi folosea inteligenţa mama lui Bunny?

George îl privi intens pe tânărul bărbat din faţa lui.

* Nu şi-a folosit-o în afaceri, din păcate. Pe vremuri, femeile  
  făceau colegiul pentru a-şi găsi un soţ bun, nu pentru a-şi folosi  
  calităţile naturale. A fost fericită un an sau mai mult, dar un soţ, o  
  casă şi activităţile sociale nu au satisfăcut-o. Visa la carieră, dar  
  lucrurile n-au mers conform planului ei. Atunci a crezut că un copil  
  îi va umple viaţa.
* Eu, murmură Bunny.
* Da. Ne-a iubit pe amândoi, dar sunt mai mult decât sigur că a  
  intrat cu maşina în acel parapet pentru a scăpa de o viaţă care n-osatisfăcea deloc. Mă învinuiesc pentru că n-am luat destul de în serios  
  nefericirea ei. O privi pe Bunny. De aceea am simţit că e vital pentru  
  tine să-ţi dezvolţi capacităţile intelectuale. îi zâmbi strâmb lui Alec.  
  Asa cum mi-ai spus, te aprob acum. Trebuia să-mi las fiica să fie copil.

Absorbită de poveste, Bunny se întrebă dacă mama ei s-a simţit  
si ea captivă.

* Ce ciudat! Am avut educaţie si posibilităţile pe care le-a dorit  
  mama. Si iată-mă aici, fericită că am ce a avut ea... o casă si o fami-  
  lie. îl privi uimită pe George. în ciuda protestelor tale, stiu că tre-  
  buie să fii dezamăgit pentru că visele tale în legătură cu Faline si cu  
  mine n-au devenit realitate.
* Exact. Visele erau ale mele, nu ale tale. Pe faţa atrăgătoare a  
  tatălui ei apăru un zâmbet când îi privi pe rând. Ridicându-si  
  paharul de vin pentru toast, spuse: Dacă acesta este visul tău,  
  atunci vă urez la amândoi multă fericire.

începură apoi să discute subiecte mai vesele. Dar îngrijorarea  
punea stăpânire pe Alec de câte ori întorcea capul si o vedea pe  
Bunny. Era atât de minunată si ambiţioasă în rochia scumpă pe care  
o purta. în adâncul sufletului, nu se putea opri să nu se întrebe ce  
se va întâmpla dacă va deveni ca mama ei si dacă se va plictisi de o  
viaţă lipsită de stimulente si provocări.

\*

\* \*

La câteva zile după vizita lui George, Alec se afla împreună cu ea  
în birou, Bunny mestecând gumă si privindu-l cum stătea în spatele  
biroului, pretinzând că este extrem de ocupat cu niste hârtii. Habar  
n-avea ce-l frământă.

Ocupaţi fiecare cu gândurile lui săriră ca arsi când auzi bâzâitul  
interfonului.

* Alec, ai un telefon important.
* Cu inima tremurând, el ridică receptorul.
* Da, aici Golightly. Ascultă câteva minute. E minunat, omule!  
  Felicitări.

în privirea lui se citea entuziasmul si bucuria atunci când  
închise si o privi pe Bunny.

* Era Chuck Turner.
* Si...? întrebă ea, bătând din palme de nerăbdare. Si?
* Nan are un copil. E băiat.

Bunny aproape strigă:

* Un băiat! Oh, Dumnezeule, e minunat! Abia astept să-l văd.

\*

\* \*

Nan astepta să-i cheme în vizită după iesirea din spital, mai mult  
decât bucuroasă să-si arate mândria si fericirea.

După orele de program, Alec se urcă împreună cu Bunny în  
Mustangul decapotabil. Nasterea acelui copil îl făcea să presimtă  
dezastrul care va urma, si să-i pună un nod în gât.

O privea tot timpul, mai mult pentru a se asigura că mai este  
acolo. Arăta minunat în costumul de mătase la care purta bijuterii  
din aur. Faţa ei era în vânt si adierea acestuia îi unduia părul  
mătăsos, făcându-l să strălucească si să semene cu razele soarelui.  
Ea era puterea vieţii lui, îsi spuse el trist. Zâmbetul îi dispăru com-  
plet.

îl îngrijora gândul că Bunny va cădea în aceeasi cursă ca mama  
ei dacă vor rămâne împreună. în inima lui stia că va trebui să se  
despartă de ea, dar limba refuza să articuleze cuvintele.

Tinându-se de mână merseră până la usa lui Nan care locuia  
într-o căsuţă modestă, dar plină de fericire. Debra, care avea saseani, era entuziasmată de apariţia fratelui ei. Chuck le oferi ţigări şi  
Bunny luă una. Mama lui Nan se învârtea de colo-colo, făcând  
ordine. Nan stătea întinsă pe canapea ca o regină, din nou calmă,  
într-o rochie înflorată.

* Vreţi să-l vedeţi? îi întrebă ea zâmbind.
* Abia aştept! exclamă Bunny.

Coşuleţul îmbrăcat în pături se afla pe podea şi era împodobit  
cu ciucuri albaştri. Când Bunny privi înăuntru, văzu numai un  
pachet înfăşurat într-o păturică bleu şi un căpşor ca o minge, cu păr  
rar. Apoi se ridicară două mânuţe miniaturale, arătând că acolo se  
află o fiinţă vie.

* I-ai dat un nume? întrebă ea.
* Matthew, zise Nan, bucuroasă. Vrei să-l ţii în braţe?

Cu frică şi tremurând, Bunny ridică braţele pentru a primi micul  
pachet. După ce Nan o ajută iniţiind-o cum trebuie ţinut, copilul se  
modelă în braţele ei ca piesele unui joc. Era o experienţă pe care n-o  
trăise niciodată.

* îmi pot imagina întregul proces care a făcut ca femeile şi  
  copilul să se potrivească perfect, zise ea, privindu-l pe Alec cu un  
  zâmbet tandru pe buze.
* Da, spuse el stând deoparte, cu mâinile în buzunarele pan-  
  talonilor.
* Cum poate o fiinţă atât de mică să trăiască? Cu ochii strălucind  
  că două safire, privi micuţa faţă roşie cu ochi mari, cu un nas  
  aproape inexistent şi obraji rotunzi. Nu e adorabil? îl privi pe Alec  
  râzând blând. Vreau şi eu unul.
* Da, şopti el cu inima îngheţată.

Tot ceea ce îşi dorise se afla în această cameră: Bunny, dragoste,  
familie, un loc care să-i aparţină în această lume. Zâmbetul şi  
entuziasmul de pe faţa femeii lui de carieră îi demostrară lui Alec  
că o făcuse să-şi dorească un copil. îl privi trist pe bebeluşul care seafla la un centimetru depărtare de sânul ei. îl durea extrem de  
mult gândul că nu-si va vedea nici un copil acolo.

\*

\* \*

Bunny încă mai plutea de fericire când ajunseră acasă. Se  
schimbă într-o rochie înflorată si începu să pregătească friptura la  
cuptor pentru cină.

* Tot nu pot să cred cum m-am simţit când am ţinut acel mira-  
  col în braţe, spuse ea privindu-l pe Alec.

îmbrăcat în sort si tricou, el se gândea la aceleasi lucruri si la  
faptul că o va dezamăgi. Se opri lângă fereastră si dădu perdeaua la  
o parte.

* Da.

Oprindu-se din tăiatul unei lămâi, Bunny îl privi cu insistenţă.

* Toată ziua ai spus acelasi lucru. Ai ceva în gât, sau ţi s-a întâm-  
  plat ceva?

El reusi să zâmbească vag.

* Da.
* Desteptul Alec. întorcându-se cu spatele la el, începu să-si  
  pună o mie de întrebări. Punând cartofii în cuptorul cu microunde,  
  îl privi din nou, strâmbându-se. Te deranjează faptul că rolurile  
  noastre s-au schimbat de când am venit aici?
* Ce vrei să spui? o întrebă Alec, asezându-se pe scaunul de la  
  masa deja aranjată cu faţă de masă si farfurii.
* Am venit ca expert si ţi-am ţinut destinul în palme, zise ea  
  aranjând salata într-un castron. Acum tu esti seful si eu am devenit  
  ceva în genul unei gospodine de succes.
* Da. Alec oftă adânc, gândindu-se cât de mult se străduise pen-  
  tru a amâna producerea acestor evenimente.
* Nu m-am gândit la asta înainte de a ţine copilul în braţe.  
  Bunny începu să taie legumele. Oprindu-se, întoarse capul spre el  
  şi-i zâmbi. N-ar fi drăguţ să ne căsătoritm şi să avem şi noi copii?

Alec tresări, gata să cadă de pe scaun. Spuse printre dinţi:

* Asta nu se va întâmpla niciodată!

Bunny nu ştia dacă auzise bine. Punând cuţitul pe masă, se  
întoarse cu faţa spre el.

* N-am înţeles.

El stătea în picioare şi îşi ţinea palmele reci, ude de transpiraţie,  
pe tricou.

* Ti-am spus despre sora mea retardată genetic. Nu te-ai între-  
  bat niciodată dacă nu sunt şi eu afectat, dacă n-am asemenea gene?  
  M-am hotărât să n-am un copil, cu un astfel de handicap. Respiră  
  adânc, cu gura uscată. Am făcut o vasectomie înainte de a-mi începe  
  viaţa sexuală.
* O vasetocmie... repetă Bunny pentru a se convinge de impli-  
  caţiile acestui lucru.

El îşi vârî mâinile în buzunare.

* Chiar aşa, prinţesă. Nu-ţi pot oferi copiii pe care-i doreşti.  
  Faţa lui palidă şi tensionată îi spuse lui Bunny cât de dificil

fusese pentru el să facă această confesiune. Privindu-l cu blândeţe,  
se îndreptă spre el cu braţele deschise. Alec, nu mă interesează.  
Uimit, el se îndepărtă din calea ei.

* Nu-mi spune că nu-ţi pasă. Am văzut expresia feţei tale când  
  ai ţinut copilul în braţe. Eşti o femeie prea sensibilă pentru a face  
  faţă unei relaţii sterile.
* Alec, te iubesc şi asta e tot ce-mi trebuie. Trecu prin bariera  
  formată de mâinile lui şi-i înconjură mijlocul cu braţele.
* Si eu te iubesc, scumpa mea. te iubesc atât de mult! şopti Alec.  
  dar nu reuşi să-şi îndepărteze din minte povestea pe care o

spusese George despre mama ei şi care ajunsese să-l obsedeze.

***Capitolul 13***

La mijlocul lui August, Bunny intră în birou îmbrăcată într-un  
costum gri cu croială bărbătească, ţinându-si servieta în mână.

* M-am întors.
* Văd. Alec stătea pe scaunul lui, cu coatele pe birou si cu  
  picioarele încrucisate. Se părea că are treabă cu sortarea actelor,  
  dar în realitate se gândea la viaţa împreună cu Bunny. încă mai  
  stăteau si se iubeau în căsuţă, dar o disperare mută îsi făcuse loc în  
  relaţia lor. Fiinţa lui se înfioră când îi văzu expresia chipului dulce  
  ca razele soarelui. Ce s-a întâmplat?
* Nu stiu cum ar trebui să fiu: uimită sau triumfătoare, spuse ea  
  colorând cu un marker rosu graficul montat pe peretele camerei.  
  Ridicându-si ochelarii pe frunte, traversă biroul si-si îmbrăţisă  
  seful, sărutându-l lung, cu patimă. Apoi se urcă pe birou si se aseză  
  lângă el.
* Ei bine, am umplut golul. Avem suma pentru achitarea  
  împrumutului si banca ne va ajuta cu restul. Woodbox e salvat!

Bine dispus de îmbrăţisarea ei, Alec îsi puse picioarele pe podea  
neîncrezător si se ridică.

* Glumeşti!
* Am glumit eu vreodată?

Mintea lui începu să gândească.

* Dar dacă suntem atât de aproape de a stăpâni fabrica, ar  
  fi mai bine să avertizez angajaţii şi consiliul pentru mărirea  
  producţiei care va ajunge în magazinele Priceroad. Va trebui  
  să mai angajez oameni la asamblare pentru a ajuta echipa spe-  
  cială să monteze piesele. în sfârşit, lucrurile au devenit intere-  
  sante.
* Desigur, vom produce mai multe piese de mobilier, spuse ea  
  zâmbind la entuziasmul lui. Si când te gândeşti că Jack Budd m-a  
  pus să organizez o tombolă pentru strângerea de fonduri.
* Aşa ai reuşit?
* Da. N-am putut să cred la început, dar toate biletele care au  
  fost vândute în biserici şi cluburi, angajaţilor Woodbox-ului şi la  
  magazine au adus sume mai importante ca vânzările din cele mai  
  mari centre comerciale ale lumii. Nu e incredibil sprijinul  
  angajaţilor pentru funcţionarea fabricii? Râzând bucuroasă, desfăcu  
  o lamă de gumă. Cei care au cumpărat au fost preocupaţi mai mult  
  de depozitarea mobilei, decât de câştigarea unui premiu la  
  tombolă.

Alec încercă să râdă, dar această glumă nu i se mai părea  
amuzantă.

* Se pare că a sosit momentul adevărului. Am înfăptuit ce  
  aveam de făcut, numai noi doi. Se sili să continue. Si cele trei luni  
  de rupere de viaţa ta reală se apropie de sfârşit.
* Rupere? repetă ea întrebător. Numeam aceste trei luni petre-  
  cute împreună într-un alt fel.

Respirând adânc, ştia că acum, pentru că deschisese subiectul,  
trebuia să continue, spre binele ei.

* M-am gândit mult de când tatăl tău a fost în vizită şi ne-a vor-  
  bit despre mama ta. Tot ce am reuşit să înţeleg e că vei fi mai fericită  
  să te întorci acasă şi să lucrezi cu Faline.

Stând pe birou, în faţa lui, Bunny încremeni auzind primele  
cuvinte care prevesteau dezastrul. îsi scoase guma din gură si o  
aruncă la cosul de hârtii.

* Credeam că totul a rămas stabilit. Intenţionez să rămân aici,  
  cu tine.
* Prinţesă, imaginează-ţi că Woodbox-ul va deveni plictisitor  
  când va iesi din criză. Cât timp crezi că va fi satisfăcută o femeie ca  
  tine cu un post fără perspective?

Ea ar fi vrut să protesteze, dar nu deschise gura. Luă în stilou  
dintr-un sertar si începu să se joace cu el învârtindu-l între degete,  
cu colţurile buzelor lăsate, gândindu-se.

* Da, situaţia va fi foarte diferită de acum încolo, dar...

Alec plecă de lângă ea si traversă biroul pentru a privi pe  
fereastră. Luna august avea o vreme frumoasă si soarele strălucea  
prea tare pentru a se potrivi cu emoţiile pe care le trăia. Ideea de a  
o îndepărta pe Bunny si de a se întoarce la vechea lui viaţă singu-  
ratică îl deprima.

* Dacă îmi terminam barca mă puteam înscrie în cupa  
  Australiei.

întorcându-se pe jumătate ca să-l privească, Bunny spuse:

* Nu vei putea călători nicăieri dacă nu mă vei avea pe mine  
  navigator.
* Asa cum merg lucrurile, probabil ne vom trezi la Polul Sud,  
  mormăi el vârând mâinile în buzunarele pantalonilor.
* Asadar, n-avem viitor. Desigur, soarta face să nu putem atinge  
  realitatea, spuse Bunny, cercetând îngrijorată figura lui aspră.
* Acesta e un vis, zise Alec sprijinindu-se cu spatele de fereas-  
  tră. Acum e timpul să facem faţă realităţii. M-am îndrăgostit de o  
  femeie strălucitoare, plină de succes, si nu-mi pot imagina cum  
  George a stat cu mâinile în sân în loc să împiedice moartea mamei  
  tale.

Sărind în picioare, Bunny traversă repede camera si-l îmbrăţisă  
punându-si capul pe umărul lui.

* Oh, Alec, ştiu. Si eu m-am gândit la asta, spuse ea cu tristeţe.  
  Ideea aceasta m-a speriat.
* Aşa şi trebuie, prinţesă. Trăgând-o mai aproape de el, îi  
  cuprinse spatele cu braţele puternice. Se pare că George n-a  
  suportat asta prea bine, deoarece nu s-a recăsătorit. Făcu o  
  pauză scurtă. Doresc din tot sufletul să rămâi cu mine, dar n-aş  
  suporta să văd cum te afunzi în disperare şi îţi pierzi dorinţa de  
  a trăi.

Ridicând capul, Bunny îl privi în faţă neliniştită, tandră şi  
blândă, după care se desprinse din îmbrăţişare şi se dădu înapoi,  
rămânând în picioare.

* Nu sunt genul de femeie cum a fost mama, omule Golightly.  
  Stii că nu sunt o martiră şi că nu mă împotrivesc voinţei mele când  
  nu merg pe drumul care trebuie. Buzele ei tremurară într-un zâm-  
  bet. Te iubesc. Voi fi fericită.
* Mama ta l-a iubit pe George. Iar eu şi Woodbox-ul nu suntem  
  nici jumătate din omul de afaceri care este el. Alec îşi încrucişă  
  braţele pentru a nu le întinde spre ea. Când ai venit prima dată, am  
  crezut că o femeie de carieră e tot ceea ce-mi lipsea, dar n-am  
  crezut că această femeie are nevoie de stimulente. Nu vei avea nici  
  unul la Woodbox.

Bunny îşi înfipse degetele în braţele lui.

* Alec, Portlandul nu e la capătul lumii. Sunt multe lucruri pe  
  care le pot face în caz că mă plictisesc.

Dorind s-o poată îmbrăţişa, el oftă.

* Bunny, când ai venit aici, erai într-o mare criză de identitate  
  care te măcina, erai foarte vulnerabilă. Dar n-ai putut şterge faptul  
  că nu avuseseşi copilărie, fiind crescută pentru a ocupa o poziţie  
  superioară în producţia cinematografică. După câţiva ani, vei regre-  
  ta că ţi-ai abandonat visul.
* Nu! exclamă Bunny, gândindu-se totuşi că era ceva adevăr în  
  spusele lui; ochii i se umplură de lacrimi. Presupun că oferta  
  Falinei ar fi fost extrem de tentantă dacă nu te-aş fi cunoscut pe tinemai înainte. Dar asta s-a întâmplat si nu mai sunt aceeasi femeie  
  acum. Am alte interese. Vreau un cămin, pe tine si...

Se opri repede, dar nu suficient de repede; trupul lui Alec se  
încordă.

* Da, ce ai de spus despre copiii pe care-i doresti?  
  Woodbox-ul nu-ţi poate umple viaţa, iar eu nu pot umple acel gol  
  din viaţa ta. Privind-o, Alec se ura pentru că provocase lacrimile  
  care-i brăzdau obrajii. Ai de gând să renunţi la orice sansă să devii  
  mamă?
* Dragul meu, eu... începu Bunny, apoi ezită, gândindu-se  
  la ceea ce simţise ţinându-l în braţe pe micul si dulcele  
  Matthew.
* Asa credeam si eu, zise el pe un ton rece.
* Alec, nu e corect! strigă Bunny înclestându-si dinţii pentru a  
  nu lăsa să iasă vaietul care-i crestea în gât. Mi-ai pus întrebări impor-  
  tante, care-mi afectează viitorul, si eu n-am avut sansa de a cerceta  
  soluţiile simple si logice care trebuie să existe.
* Crezi că eu nu m-am tot gândit, stând treaz noapte de noapte,  
  agonizând aproape scumpa mea? spuse el trist. Nu există decât un  
  singur răspuns. Te iubesc prea mult pentru a te lăsa să rămâi aici si  
  să renunţi la tot.

Oftând sfârsit, o strânse si mai tare de braţe.

* Mă faci să mă simt mizerabil.
* Si eu mă simt la fel, prinţesă, sopti el, ridicând din umeri. Ai  
  insistat să avem o relaţie de serviciu la început. Trebuia să lăsăm  
  lucrurile asa. Poate că ne era mai usor să ne despărţim.
* Nu stiu ce vrei să spui, zise ea privindu-l cu ochii tulburaţi ca  
  marea pe furtună.
* Vreau să spun că te voi concedia. Tremurând pe dinăuntru,  
  Alec îi luă mâinile de pe braţele lui si se îndreptă spre birou ca să  
  se aseze. Luă două hârtii dintr-un dosar. Acesta este contractul pe  
  care l-ai semnat, fiind de acord să fii consilier pe perioada crizei, nu  
  mai mult de trei luni. Ai fost de acord, în scris, că eu sunt seful siiau deciziile finale. Ei bine, am hotărât că această criză a luat sfârsit.  
  îţi voi trimite salariul si părţile care ţi se cuvin de cum se vor ter-  
  mina legalizările. E în ordine?
* Da. Avea impresia că altcineva fusese de acord si nu-si  
  recunostea vocea.

Următoarele cuvinte îl omorâră pe Alec.

* Ar fi bine să pleci spre căsuţă si să-ţi strângi lucrurile. Cu cât  
  vei întârzia, cu atât despărţirea va fi mai grea.
* Căsuţa? Bunny se prinse cu mâna de tocul ferestrei, cu lacri-  
  mile curgându-i pe faţă când se gândi câtă dragoste trăiseră, câtă  
  fericire, câtă bucurie. Am fost o proastă când m-am gândit la ziua  
  de mâine, omule Golightly, zise ea cu voce stinsă. Nu voi reusi  
  niciodată să uit clipele pe care le-am trăit împreună.

Muscându-si buzele pe sub mustaţă pentru a le împiedica să  
tremure, el îsi prinse capul în mâini.

* Dacă te vei întoarece acasă si vei accepta oferta Falinei vei fi  
  atât de ocupată încât vei uita imediat.

Bunny îngenunche lângă el punându-si mâinile în jurul trupu-  
lui lui?

* Tu cât de curând mă vei uita, dragul meu?

Alec o îmbrăţisă si îsi lăsă faţa în buclele ei parfumate.

* Niciodată.
* Atunci te voi uita si eu.

Ridicându-i bărbia cu o mână, o sărută pe gură si se sili să se  
îndepărteze.

* Ar fi mai bine să pleci, prinţesă.

Simţind încă atingerea mustăţii lui pe faţă, Bunny abia reusi să  
se ridice în picioare. Ameţită, îsi puse ochelarii, îsi luă servieta si se  
îndreptă spre usă. Ezită o clipă cu mâna pe clanţă, după care se  
grăbi să iasă închizând-o în urma ei.

Alec rămase nemiscat mult timp. Durerea pe care o simţea nu-l  
mai lăsă să respire. într-un târziu, puse mâinile pe birou, îsi lăsă  
capul să cadă si plânse în hohote.

\*

\* [[1]](#footnote-1)

Lui Bunny i se rupse inima când îşi luă la revedere de la echipa  
specială. Tess o strânse tare în bra]e, plângând amarnic. Dwight o  
privi în singurul mod în care îşi putea exprima emo]iile. Bunny nu  
suporta gândul că şi dragostea lor era la fel de pierdută ca a lor.  
Jack deveni timid şi-i făcu semne disperate cu mâna. Ceilalţi o  
atinseră blând, cu tristeşe şi mirare pe faţă. Când plecă, simţi că se  
rupe în bucăţi.

Bucăţile se sparseră şi mai tare zburând în vânt când trecu pen-  
tru ultima dată prin micile camere ale căsuţei. Atinse aparatul de ras  
al lui Alec aflat în baie şi îşi imagină mustaţa lui. Ridicând tricoul pe  
care acesta îl aruncase pe marginea duşului de dimineaţă, mirosi  
parfumul lui şi se simţi ca un suflet pierdut.

Lacrimile se opriră într-un târziu, dar durerea nu încetă. Era  
adevărat, fusese educată pentru a face carieră şi nu putea şterge  
ceea ce era. Dar cum se putea întoarce la vechea ei viaţă după ce  
omul Golightly o învăţase să se distreze şi să se joace, să fie vul-  
nerabilă? în vârtejul acestor gânduri, uită să-şi compună imaginea  
de gheaţă pentru a se proteja. Trebuia să suporte durerea cum  
suportase fericirea de a trăi.

Incapabilă să mai rămână acolo un minut, Bunny îşi aruncă  
lucrurile în valize şi cutii, împachetă hainele de afaceri în saci de  
plastic şi legă bicicleta de capota maşinii. în timp ce se îndepărta  
de căsuţă, lacrimile îi inundau ochii încât nu vedea aproape  
nimic.

Târziu în seara zilei următoare, Bunny intră în casa din Beverly  
Hils, simţindu-se sfâsiată si străvezie ca o stafie. Nu avea energie  
nici pentru a mesteca gumă. Intră în biroul lui George. El sări de pe  
scaun si o luă în braţe.

* Arăţi îngrozitor, Bunny, parcă n-ai viaţă. Ce cauţi acasă?

îndepărtându-se de el, Bunny se apropie de birou pentru a

studia portretul primei Bernice, etern tânără, pentru totdeau-  
na frumoasă, atât de nefericită încât îi afectase pe cei din jur,  
care aveau foarte mare nevoie de ea. Se întoarse si-l privi pe  
George.

* Lucrurile n-au mers între mine si Alec.
* îmi pare foarte rău, spuse George cu tristeţe.

Rămase o clipă nemiscată, cu ochii închisi, cu sufletul transfor-  
mat în gheaţă. După care se plânse:

* Oh, George, Alec e viaţa mea, totul. De ce n-am putut fi un alt  
  fel de om? De ce el nu s-a aflat altundeva? De ce nu ne-am întâlnit  
  într-o altfel de împrejurare?

Tatăl ei îsi scoase ochelarii si îi puse în buzunarul hainei. Apoi  
o luă în braţe si o strânse cu putere.

* Las-o să iasă, puiule, lasă durerea să iasă.

Când râul de lacrimi se revărsă, ea se prăbusi într-un  
fotoliu.

* La început am crezut că Alec e un fluturas care vrea să seducă  
  o femeie frumoasă, dar e mai departe de aceste lucruri decât poate  
  fi un bărbat.

George se aseză pe un scaun si se aplecă spre ea cu coatele spri-  
jinite de genunchi, privind portretul Bernicei.

* întâlnesti foarte rar un tânăr care să iubească atât de mult o  
  femeie încât să se despartă de ea pentru a-i reda fericirea.

Ea scoase un sunet care semăna a vaiet.

* Mi-as fi dorit ca Alec să fie destul de egoist pentru a mă lăsa să  
  rămân. Voiam să fiu cu el indiferent ce s-ar fi întâmplat.

George o privi insistent.

* Oricâte greşeli am făcut ca tată, n-am crezut că te-am educat  
  pentru a renunţa! Du-te şi odihneşte-te ca să poţi gândi limpede şi  
  a rezolva această prostie.
* Nu pot gândi când inima mea a fost rănită de Alec.

\*

\* \*

Alec era atât de ocupat făcând o muncă dublă, preluând con-  
tabilitatea până când Nan se va putea întoarce, încât nu avusese  
timp să se gândească ce face Bunny, dacă-i era dor de el, dacă  
reuşise să se integreze în vechea ei viaţă. Reuşi să-şi ocupe tot tim-  
pul până când Henry se întoarse de la pescuit din Alaska, plictisit şi  
gata să preia unele îndatoriri din fabrică.

Weekendul fusese îngrozitor. Se plimba prin căsuţa părăsită  
auzind ecourile râsetelor lui Bunny, simţindu-i sărutările,  
văzând-o gătind în bucătărie. Privea pe fereastra de la care îi  
plăcea să privească muntele Hood şi râul. Intră în dormitorul  
unde făcuseră dragoste de atâtea ori. Pernele brodate, pic-  
turile cu flori şi draperiile bogate pe care le aranjase ea pentru  
a face din căsuţă un cămin se aflau acolo, dar viaţa parcă  
dispăruse.

După ce îşi mută lucrurile înapoi în casa mare, urcă scara ca să  
ajungă la barcă. Ştia că este pe punctul s-o termine şi că va putea  
călători pe năvalnicele valuri albastre. Era un gând tentant, pentru  
că în afară de asta nu-i mai rămăsese nimic în viaţă.

Coborând în cabină, găsi o carte lăsată pe biroul navigatorului  
şi un loc marcat cu o gumă de mestecat. Cabina era plină de par-  
fumul minunat al lui Bunny. Amintirea primei dăţi când făcuseră  
dragoste trăia încă în locul acesta.

Căsuţa îi amintea de ea, barca la fel, grădina şi piscina, de  
asemenea. Stând pe una din canapelele aflate în livingul mare şi  
pustiu, privea în gol, fără să realizeze cum trece timpul, din cauzadurerii. Un sărut pe obraz îl trezi la viaţă. Privi în sus, prea depri-  
mat pentru a fi surprins.

* Bună, mamă, spuse el apatic.
* Bună, dragul meu, m-am întors din Machu Picchu, zise  
  Frances. Purta o bluză brodată cu motive inca, o fustă, si sandale  
  legate pe glezne. Ce s-a întâmplat, fiule?

Alec oftă si îsi lăsă mâinile să cadă la întâmplare.

* Ce te face să crezi că s-a întâmplat ceva?
* Am stiut în clipa în care mi-ai spus mamă în loc de Ma, si arăţi  
  de parcă moartea a coborât asupra ta. Frances privi prin living,  
  înţelegând totul. Te-ai îndrăgostit de Bunny si ea te-a părăsit pen-  
  tru Falina, nu-i asa?
* N-a vrut să plece, dar am făcut-o să înţeleagă că este spre  
  binele ei, spuse el sfârsit.

Frances se aseză pe canapea si puse un braţ pe umărul lui pen-  
tru a-i da senzaţia de încurajare.

* Pot să te întreb de ce ai făcut acest lucru atât de ridicol?

îndepărtându-se de spătarul canapelei, Alec se rezemă cu

coatele pe genunchi si mâinile îi rămaseră atârnând între picioare.  
Povestindu-i numai lucrurile esenţiale pe care le trăiseră în timpul  
relaţiei lor care nu durase mult timp, îsi privi mama ca si cum  
aceasta avea un răspuns pentru frământările lui.

* Acum ai înţeles de ce a trebuit s-o gonesc?
* Nu, nu pot spune că am înţeles. De ce n-ai plecat în sudul  
  Californiei împreună cu ea?
* N-am putut părăsi echipa specială. Tu trebuie să înţelegi mai  
  bine decât toţi oamenii acest lucru.
* Alec, împărtăsesc aceleasi sentimente ca si tine pentru retar-  
  daţi. Carol a fost fiica mea, nu uita. Dar am reusit să mă descurc fără  
  a-mi sacrifica întreaga viaţă. Te porţi de parcă ai vrea să repari  
  greselile unui alt om. Echipa se poate descurca si fără tine, stii bine.
* Ia-o cum vrei, poate ai dreptate, dar nu pot schimba faptul că  
  Bunny îsi doreste copii, iar eu nu-i pot oferi.
* Fiule, mă faci să-mi pierd răbdarea! exclamă Frances scuturân-  
  du-i braţul. Când vei lăsa în urmă trecutul pentru a-ţi trăi viaţa.

Alec oftă din nou, indiferent la toate.

* E prea târziu. Probabil că Bunny a acceptat contractul şi e ocu-  
  pată cu Faline.

\*

\* \*

Bunny privea mereu filmele Falinei la video. Directorul de pro-  
ducţie era un talentat feminist, cu destulă sensibilitate pentru a  
transpune problemele obişnuite ale femeilor în film. Bunny o  
admira enorm. După ce se gândi până îşi simţi creierii arzând, se  
hotărî ce are de făcut. Ridicând receptorul telefonului, spuse:

* Este o onoare pentru mine să lucrez cu tine, dar nu-ţi pot  
  accepta oferta.

Răspunsul veni repede:

* Oh, Doamne, presupuneam că se va întâmpla asta dacă te voi  
  lăsa să pleci în nord la acel Golightly, despre care mi-ai vorbit. Nu  
  te mişca din loc, Bunny Fletcher. Vin chiar acum la tine acasă pen-  
  tru a rezolva problema.
* Nu! Aşteaptă... Auzind tonul, Bunny mormăi. De ce nu se  
  poate ca lucrurile să fie simple?
* O oră mai târziu, Faline se afla la uşă, o femeie slabă, puţin  
  peste patruzeci de ani, îmbrăcată în blugi, şi într-un tricou lung, gri,  
  decorat cu frunze şi flori. Gropiţele îi înfloriră în obraji când zâmbi.
* Sunt aşteptată la o recepţie mai târziu, deci hai să lămurim  
  prostia imediat, zise ea când Bunny o conducea spre living şi o  
  poftea să se aşeze într-un fotoliu confortabil. Mă voi aşeza şi te voi  
  lăsa să-mi spui de ce nu intri în prospera asociere. Şi nu încerca să  
  mă duci cu vorba, ai auzit?
* Nu mai sunt persoana căreia i-ai oferit postul. Bunny se aşeză  
  oftând şi îşi încrucişă picioarele, trăgându-şi în jos fusta scurtă roz,

Faline fusese răbdătoare si merita o explicaţie, astfel că îi povesti cu  
lux de amănunte ce se întâmplase la Woodbox. După cum vezi,  
acum simt că mă aflu între două lumi, nestiind căreia să-i aparţin.

* La vârsta de treizeci de ani, fiecare se întreabă ce-si doreste de  
  la viaţă. Faline se ridică si-i strânse mâna. Cred că ai avut noroc că  
  ai realizat în trei luni ceea ce alte femei nu descoperă o viaţă.
* Dar n-a fost bine deloc. Bunny râse amar. Parcă am trecut  
  printr-o revoluţie. Cred că esti atât de feministă încât crezi că am  
  fost nebună când am început să doresc să fiu o simplă gospodină si  
  mamă.
* Dragă, drepturile femeilor înseamnă că oricare dintre noi are  
  puterea de a hotărî ce e bine pentru ea si să ceară respect. Dacă o  
  femeie vrea să fie soţie si mamă, nimeni nu are dreptul s-o facă să  
  se simtă vinovată pentru asta. Ridică sprâncenele. Asta vrei cu  
  adevărat?
* Oh, Dumnezeule, acum îmi pui niste întrebări la care n-am  
  răspuns. Bunny îsi acoperi obrazul cu mâna. Nu vreau neapărat să  
  devin soţie si mamă. Vreau asta numai cu Alec. Vezi, asa am ajuns  
  în această situaţie jalnică. Vreau si ceea ce-mi oferi tu. Dar un lucru  
  fără altul se pare că n-are nici un sens.
* Mm... Faline se aseză din nou în fotoliu, cu un aer gânditor.  
  Hai să punem totul într-o perspectivă mai bună. O femeie desteaptă  
  se duce să lucreze cu o echipă de retardaţi si cu omul Golightly. Ei  
  au învăţat-o cum să se relaxeze si să-i placă frecatul podelei si  
  valurile piscinei. Acum îi face plăcere orice lucru pe care nu-l  
  cunoscuse până atunci, în locul stresului si competitivităţii din cari-  
  eră. Oare nu putem face un film din asta?
* Nu! sări Bunny ca arsă, începând să umble prin cameră cu  
  braţele strânse în jurul taliei. Poate dacă ar fi existat un sfârsit feri-  
  cit... dar nu! Nu în felul acesta!

Faline îi cercetă expresia.

* Ei bine, eu sunt o femeie inteligentă si creativă. Dacă aţi  
  doresti un sfârsit fericit, trebuie să găsesti o soluţie.

Se întoarseră amândouă când George apăru în uşa livingului,  
venind de la lucru într-un costum gri de mătase şi cravată cu  
cămaşă asortate, arătând bine, în ciuda părului cărunt de la tâmple.

* De ce, Bunny, de ce încetineşti lucrurile? murmură Faline  
  zâmbind când văzu petele roşii din obrajii săi. Cine este acest  
  bărbat atrăgător şi sexy?

Bunny nu ezită să facă prezentările.

* Este tatăl meu, George Fletcher. George, ea e Faline Morris.

Faline se ridică şi făcu un pas înainte, cu graţia ei caracteristică,

chiar dacă purta blugi şi cămaşă.

* Am auzit pe toată lumea lăudându-l pe domnul „Promovare”  
  în toţi aceşti ani! în sfârşit am ajuns să vă întâlnesc.

Pentru început, George păru că-şi pierduse glasul şi scoase  
repede mâinile din buzunare ca să-i strângă mâna.

* Bunny mi-a povestit... dar nu m-am aştaptat la o astfel...
* La o astfel de frumuseţe a sudului? N-am fost născută şi cres-  
  cută în sudul Californiei, dar sper că acest lucru nu lasă pe nimeni  
  să creadă că sunt proastă.
* Reputaţia dumitale e formidabilă, murmură el, cu ochii  
  incredibili de albaştri, devenind calzi sub genele lăsate. Se pare că  
  am o înclinaţie deosebită pentru femeile deştepte care fac carieră.

Respirând adânc, Bunny simţi că cineva îi dăduse un pumn în  
stomac. Devenea furioasă când îşi auzea tatăl folosind aceleaşi  
expresii ca Alec atunci când flirta.

* Programul Falinei este încărcat, începu ea. Trebuie să ajungă la o recepţie.
* Draga mea, în situaţia dată mi-aş putea schimba întreg pro-  
  gramul pentru a-mi urma instinctele, zise Faline clipind din  
  gene spre George. Dacă nu te deranjează că femeia face primul  
  pas, ţi-aş putea cere să mă inviţi la cină?
* Aş fi încântat.

Bunny îi privi cu inima strânsă cum se îndreptau spre uşă. Dacă  
domnul „Mândrie” nu putea ieşi cu orice frumuseţe a sudului pe  
care o întâlnea, această femeie pare că-i era destinată.

Dezamăgirea pusese stăpânire pe ea si reusi să gândească  
limpede abia după mai multe săptămâni. Bine sau rău, ea alesese  
ca lumea să se învârtească în jurul Woodbox-ului si al directorului  
ei. Ridică receptorul pentru a-l suna pe Alec, dar realiză că el nu-i  
dorea prezenţa.

Apoi, soluţia fericită pentru rezolvarea tuturor problemelor lor  
străluci în mintea ei ca un bec cu lumină sclipitoare.

\*

\* \*

La două săptămâni după vizita lui Frances, soluţiile se iviră în  
mintea lui Alec tot ca niste becuri strălucitoare. O zi întreagă se  
aflase în febra planurilor, după care îl sună pe Henry la birou.

* Ultima rată a împrumutului a plecat spre Elegante si actele vor  
  sosi curând. Fabrica are un contract serios cu magazinele  
  Priceroad. Acum eliberez funcţia de director general.

Henry sări în sus.

* De ce naiba te retragi?
* Nu mă retrag, mă mut. Cu succesul pe care l-a avut Woodbox  
  sub conducerea mea, cred că mă voi putea descurca si în sudul  
  Californiei. Nerăbdarea îi făcu mustaţa să tremure. Oricum, totul  
  depinde de Bunny, care ar putea să nu mă mai accepte. Vrei să con-  
  duci fabrica timp de câteva săptămâni în care să-mi lansez barca la  
  apă si s-o răpesc dacă va fi necesar, ca s-o conving că sunt un om  
  serios?
* Desigur, dar n-ar fi mai simplu să dai un telefon pentru a  
  lămuri lucrurile?
* Nu înţelegi. Am concediat-o. Dacă as suna, probabil mi-ar  
  spune că am avut o sansă care nu se va mai întoarce.

Henry îsi ridică ochii spre tavan.

* Si eu care credeam că pensionarea e un lucru complicat.

***Capitolul 14***

Lansarea bărcii era un lucru pe care Alec îl aştepta de patru ani.  
Acum, tot ce simţea era nerăbdarea, în timp ce alerga pe lângă  
rampa pe care va aluneca barca pentru a se lansa cu graţie pe apele  
râului. Păşi pe punte şi intră în bucătărie, privind dezordinea de  
acolo. Febra pusese stăpânire pe el şi abia aştepta să navigheze în  
josul coastei. Pielea lui se făcu de găină când se întrebă dacă senti-  
mentele lui Bunny pentru el rămăseseră aceleaşi, din moment ce se  
întorsese acasă şi îşi reluase viaţa de succes. Nesiguranţa îl tortura.

Privi nervos norii care creşteau la orizont. Acum era septembrie  
şi vremea se schimba din nou. Sperând că va ajunge în ocean  
înainte de venirea furtunii, ridică pânzele ca să grăbească înaintarea  
bărcii. Aproape termină treaba când se auzi radios, cerându-i să  
răspundă. Nerăbdător, alergă spre receptor şi-l ridică.

* Da, aici Golightly. Ce doriţi?
* Aici Henry. S-a întâmplat ceva amuzant. Elegante ne-a trimis  
  înapoi banii. Când i-am sunat persoana importantă cu care am vor-  
  bit mi-a spus că unul din angajaţi a plătit suma restantă mult mai  
  devreme decât au primit cecul cu suma depusă de noi. M-a infor-  
  mat că şi actele sunt pe drum. Henry făcu o pauză, gânditor. Suntsigur că nici un angajat de la Woodbox nu avea atâţia bani... pro-  
  babil că e vorba de un înger păzitor coborât din ceruri.
* înger păzitor pe naiba! Alec îsi rezemă spatele lat de perete în  
  timp ce ţinea strâns microfonul. Dacă cineva ne va controla intere-  
  sele si conducerea fabricii, poţi foarte bine si crezi că ei au fost  
  interesaţi de acest lucru. Mai ales pământul nostru, care se întinde  
  până la râu, este foarte valoros.

Mutându-se de pe un picior pe altul, privi pe fereastra cabinei,  
încercând să uite de problema eternă a Woodbox-ului. Oftă, stiind  
că nu le poate întoarce spatele.

* Voi ajunge acolo în scurt timp.

Sărind în Mustang, Alec se grăbi să treacă podul si să se îndrepte  
spre fabrică. Privind din nou norii care se îngrămădeau pe cer,  
parcă în curte la Woodbox. Inima îi tresări când văzu BMW-ul negru  
plin de praf, identic cu cel al lui Bunny. Dacă ea se întorsese din nou  
ca o persoană sofisticată, purtând un costum bleu si apărându-se cu  
imaginea rece pe care si-o refăcuse... Intrând repede în clădirea  
principală, Alec se simţit dezamăgit si suspicios pentru că nu se  
considera potrivit pentru modul ei de viaţă. Cu barcă sau fără.

Era atât de preocupat, încât ajunse în mijlocul biroului înainte  
de a realiza că Bunny se afla la geam. Era potrivită cu amintirea lui  
în blugii simpli si cămasa galbenă, îmbrăcăminte deloc sofisticată.  
Ochelarii cu rame aurii erau urcaţi în crestetul capului.

* Prinţesă...? reusi el să spună, lipsit de speranţă.
* Da, eu sunt, zise ea blând, simţindu-se slabă si pierdută când  
  îl privi. Faţa lui frumoasă era nelinistită, ochii încercănaţi si tulburi,  
  deoarece si lui îi fusese foarte dor de ea. Nedorind să se certe, îsi  
  ridică bărbia si continuă: Nu mi-a plăcut să stau departe de tine,  
  deci m-am întors.
* Te-ai întors? Revenind la viaţă, Alec făcu un pas înainte si-i lipi  
  corpul de al lui adulmecându-i parfumul fin pentru a simţi că e  
  lângă el. Oh, mi-a fost atât de dor de tine, sopti el cu buzele în părul  
  ei de aur. Te iubesc, Bunny, scumpa mea.
* Şi eu te iubesc, dragul meu. Agăţându-se de el, îşi ridică faţa  
  pentru a-i primi sărutul şi mângâierea mustăţii. Lacrimile începură  
  să-i curgă pe obraji îngemănându-se cu ale lui. După un timp, îşi  
  îndreptă capul şi-i privi ochii de un verde intens. Nu m-am simţit  
  bine de când am plecat din acest birou, în urmă cu o lună.
* Trebuia să te simţi bine pentru că sufletul meu a plecat cu tine  
  în acel moment, zise el sărutându-i fiecare centimetru al feţei. De  
  aceea eram în drum spre Los Angeles, ca să te regăsesc.
* Dar sunt aici, spuse ea cu un accent întrebător.

Un zâmbet tremura pe buzele lui.

* N-aş ştiut asta până acum câteva clipe. Am demisionat de la  
  Woodbox şi mi-am pus casa în vânzare. Am câteva oferte, deci nu  
  va dura prea mult.
* Ce-ai făcut? exclamă ea văzându-şi planurile spulberate de  
  ultimile noutăţi. Ai pus casa în vânzare? Şi căsuţa mea?
* Fac parte din proprietate, iar acela fusese numai un vis,  
  aminteşte-ţi. Un zâmbet apăru pe buzele lui, după care dispăru,  
  făcând loc îngrijorării. M-am decis să părăsesc aceste locuri pentru  
  a-mi folosi potenţialul. Aşa cum m-ai sfătuit tu.

Oftând din cauza noilor complicaţii, Bunny îi atinse nasul,  
sprâncenele groase, obrajii mătăsoşi.

* Dar poate că eşti un om prea bun pentru a te înscrie într-o astfel de cursă.

Inima lui se opri.

* Vrei să spui că nu mă voi potrivi cu viaţa pe care o duci?
* Nu, spun numai că nici eu nu mă mai potrivesc cu ea, deci...  
  îndepărtându-se de el, începu să facă paşi prin încăpere gândindu-se  
  la felul în care îi putea explica fără a deteriora lucrurile. Vezi tu,  
  continuă ea, m-am ataşat şi eu de echipa speciale. Nu mi i-am putut  
  scoate din minte pe Dwight şi Tess.
* Atunci, te vei bucura să auzi că părinţii ei au declarat că el şi  
  Tess sunt destul de responsabili pentru a preveni naşterea unui  
  copil. Acum aranjează o nuntă simplă.

Un zâmbet mulţumit apăru pe faţa ei.

* Mi se pare ciudat faptul că ai apărut chiar în această zi, când  
  aveam din nou necazuri.

îl privi nedumerită.

* Ce necazuri?
* Cineva a preluat controlul intereselor fabricii si Dumnezeu  
  stie ce are de gând să facă mai departe.

Bunny îsi aranjă buclele care-i cădeau pe faţă si se aseză pe un scaun.

* Nu vă controlează interesele, are numai cincizeci la sută.

Alec o privi uimit câteva secunde.

* Despre ce vorbesti?
* Am avut ceva bani pe care i-am mostenit de la mama si puţinii  
  pe care nu i-am investit în întreprindere, plus procentul de la stu-  
  diourile de film Montano. De aceea, am plătit eu pentru Woodbox.

La cuvintele ei, prima reacţie a lui Alec a fost de furie.

* De ce n-ai sunat să-mi spui ce ai de gând să faci, în loc să mă  
  întorci din drumul meu spre mare.

Bunny bătu în retragere.

* De ce nu m-ai sunat să-mi spui spui că părăsesti Woodbox-ul  
  si că îţi vinzi casa?
* Pentru că am crezut că o să-mi închizi telefonul.
* Exact de asta nu te-am sunat. Erai atât de înversunat să mă  
  gonesti de aici, încât mi-am riscat întreaga viaţă luptându-mă cu  
  propriile sentimente.

Alec oftă, întrebându-se dacă ea cumpărase jumătate din  
Woodbox pentru a-l pedepsi că o gonise.

* Nu puteai cumpăra acţiuni. Numai un angajat putea, si tu nu  
  erai unul dintre ei. Din câte-mi amintesc, te-am concediat acum o  
  lună.

Ridicându-si picioarele, Bunny îsi aseză gleznele pe birou.

* Contractul meu spune că sunt angajată până la mijlocul lui  
  septembrie si nu avea clauze privind concedierea. Dacă ai intenţia  
  să te superi din cauza asta, am destule procente din fabrică pentru  
  a te concedia eu, dacă vreau.
* Mi-am dat deja demisia, nu-ţi aminteşti? Apropiindu-se de  
  birou, o privi insistent. Dintr-o dată, realiză că femeia dinamică de  
  carieră de care se îndrăgostise prima dată, nu-şi pierduse aceste  
  calităţi chiar dacă era îmbrăcată în blugi şi tricou.
* De ce dracu’ ai cumpărat jumătate din fabrică, Bunny?
* Pentru că am vrut să fiu cu tine, fără să mă intereseze ce crezi  
  tu că e mai bine pentru mine! Oftă. Dar se pare că lucrurile s-au  
  schimbat.

Alec realiză ce se întâmplase. Totul avea să fie bine, dar dorea  
s-o audă pe ea spunând acest lucru.

* Eşti o femeie deşteaptă şi ambiţioasă, iar fabrica aceasta mică  
  nu te va stimula deloc.

Bunny se aşeză din nou.

* Dacă vrei să discutăm complicaţiile care mă vor deranja să ştii  
  că putem rezolva toate problemele. Da, sunt o femeie inteligentă,  
  dar dacă eram atât de ambiţioasă pe cât crezi tu, n-aş fi ajuns nicio-  
  dată la Woodbox. Am dreptate sau nu?
* Da, spuse el zâmbind pe sub mustaţă. N-ai ajuns numai o  
  dată, ci de trei ori până acum.
* Cred că fabrica are mult potenţial. Se ridică şi începu să se  
  plimbe prin birou, cu ochii strălucind de entuziasm şi legând cu  
  uşurinţă cuvintele. Am putea construi încă o clădire şi instrui şi alţi  
  retardaţi pentru o meserie ca a celorlalţi. Putem mări producţia.  
  Stilul suedez de care ai râs când te-am întrebat ce mobilă produci  
  este la modă dacă folosim lemn în loc de prefabricate. Sau pin alb  
  în loc de stejar, din moment ce există o grămadă în Oregon.
* Planurile tale sunt realizabile şi foarte interesante. Alec îşi  
  privi zâmbind iubita care se învârtea prin birou. în ceea ce o  
  priveşte nu avea nimic dinamic, dar el nu-şi putea stăpâni amin-  
  tirile. Tot nu am încă cum să-ţi ofer un copil, preciză el.

Bunny se opri şi-l privi, apoi figura i se lumină într-un zâmbet.

* îţi trebuie mult timp şi mult talent pentru a creşte un copil aşa  
  cum trebuie. Ştiu asta încă din copilărie. Nu vreau să încerc pânănu voi fi sigură că voi fi o mamă bună. Apoi, dacă ne hotărâm să  
  avem un copil, există si însămânţare artificială. Am dreptate?
* Da, la asta m-am gândit si eu într-una din nopţile în care n-am  
  dormit pentru că mi-era dor de tine. îi privi faţa adorabil de fru-  
  moasă. Mai trebuie să aflu si alte planuri si decizii?

Stând în faţa lui, Bunny îi strânse mâna cu care el îsi sprijinea  
greutatea pe colţul biroului. îi cercetă figura cu ochii ei albastri ca  
marea.

* M-am gândit la un nume mai potrivit pentru Woodbox. Styc.  
  S-T-Y-X.

Alec ridică o sprânceană.

* Nu cumva Styx e numele râului din infern?
* Da. Iadul era acolo unde as fi lucrat dacă te părăseam defini-  
  tiv.

El o luă în braţe si o strânse cu putere.

* As fi mers până la capătul pământului pentru a rezolva pro-  
  blemele noastre. Te iubesc atât de mult, nimic nu e mai important  
  decât prezenţa ta.
* Mulţumesc lui Dumnezeu, sopti ea îmbrăţisându-l atât de tare  
  încât aproape-i opri respiraţia.. Si eu te iubesc foarte mult.

Sărutând-o apăsat, Alec îi sorbi gustul minunat al buzelor.  
Ridicând apoi capul, îi sărută faţa, părul, iar mâinile îi mângâiară  
linia frumoasă a taliei.

* Ce se va întâmpla cu micuţul cămin curat?

Bunny râse cu blândeţe.

* încă îl mai port în suflet, omule Golightly. încerc să găsesc o  
  cale de mijloc plăcută între cele două lumi.
* Sunt atât de încântat să te aud spunând asta, scumpa mea.  
  Apropo, poziţia de director va fi ocupată de tine.
* Nu, nu sunt o persoană făcută pentru marketing. Poţi găsi pe  
  altcineva care să accepte această funcţie, care acum va lua un curs  
  interesant, nu? îsi aseză mâinile pe pieptul lui musculos.

Mustaţa lui se ridică la colţuri.

* E o treabă murdară, dar m-aş putea gândi la întoarcere. Nu  
  mi-am dorit niciodată o cursă rapidă, însă o fac de dragul tău.

Bunny îl privi gândindu-se la trecutul lui.

* Cred că în afară de mine, ai părăsit fabrica şi din alte motive.
* Da, într-un fel. Oftând, Alec traversă camera şi privi pe fereas-  
  tră. Apoi continuă: După vizita mamei m-a cuprins un sentiment  
  patetic. M-a durut foarte mult când tatăl meu a părăsit-o pe Carol,  
  dar am mers mai departe şi te-am gonit din aceleaşi motive. Trebuia  
  să mă ascund în spatele handicapului genetic.

Bunny se apropie de el.

* Dar tu ai făcut-o din dragoste, nu din egoism.
* N-are importanţă, m-am purtat ca bărbatul pe care l-am urât  
  toată viaţa. Alec râse scurt. Totodată, mi-am spus că n-ar fi trebuit  
  să-l urăsc din moment ce trăiesc în casa lui şi-i conduc Mustangul.  
  Am încercat să-l aduc pe tata înapoi, asta cred. Dar n-a ţinut. Nici  
  măcar nu-mi mai plăcea casa, din moment ce tu nu mai erai acolo.
* Da, înţeleg de ce o vinzi, dragul meu, zise Bunny, încuviinţând.  
  Fericirea nu constă într-o casă mare şi o căsuţă de oaspeţi, sau o  
  slujbă, sau un succes. Trebuie să rămânem împreună.
* Asta spune totul, prinţesă. îi puse un braţ pe umeri. Să înţeleg  
  că ai refuzat-o pe Faline?
* Nimeni n-o refuză pe Faline, spuse ea surzând. Acum e  
  absorbită de ideea transpunerii poveştii mele în film. De aseme-  
  nea, George a privit-o o singură dată şi visul i-a devenit realitate.  
  Da, pot spune că el şi Faline au un viitor.
* Ai renunţat la şansa vieţii tale, asta cred.
* Şansa vieţii mele este să te ajut să-ţi termini barca şi să  
  navigăm pe năvalnicele valuri albastre.
* E amuzant că ai adus vorba de asta, spuse Alec luând-o de  
  mână şi îndreptându-se spre uşă. Hai să mergem.

Stând pe balustradă, Bunny privi miscarea graţioasă a navei lui Alec  
pe curenţii lenţi ai apei. Cu pânzele întinse, aceasta arăta ca un pescărus  
alb. El îi înconjură umerii cu un braţ si îsi mângâie obrazul de părul ei.

* îţi place numele ei? Aurora; am botezat-o după Frumoasa mea  
  Adormită.
* Sunt extrem de impresionată, dragul meu, dar cred că ar tre-  
  bui să lăsăm visele la o parte si să trăim în realitate.
* Da, bine, lasă-mă să-ţi povestesc despre vise. El privi oamenii  
  care se agitau în port. îţi pot explica mai bine în cabină.
* Oh, minunat, abia astept s-o văd terminată. Părăsind puntea,  
  îl urmă pe căpitan pe scara care ducea la cabină. Alec închise  
  oblonul pentru a rămâne în lumea lor izolată si aprinse lumânările.
* Nu pot să cred! oftă Bunny. Uimită, se plimbă prin cabină,  
  privind tablourile cu flori, pernele ei brodate pe pat si draperiile de  
  galerie. Prosoapele liliachii si perdeaua cu violete se aflau la dusul  
  din colţul opus patului. Draperiile dese opreau intrarea luminii de  
  afară. Pe navă se afla un tablou cu Făt-Frumos care o trezea pe  
  Frumoasa Adormită cu un sărut.

După ce făcu câteva piruete, Bunny se aruncă în braţele lui.

* E turnul meu de fildes! Dragul meu, cum as fi putut  
  supravieţui fără tine după ce mi-ai învăţat cum să trăiesc?

Strângând-o la pieptul lui, Alec sopti:

* Nici nu vreau să mă gândesc cât de aproape era să te pierd,  
  prinţesă. Viaţa mea ar fi fost un imens pustiu.
* Si a mea la fel. îsi sprijini capul de umărul lui. Vreau să-mi  
  petrec tot restul vieţii cu tine.

Alec îi ridică bărbia cu degetele pentru a-i întâlni ochii.

* Acesta este începutul, nu e un joc sau un basm. Eu nu sunt  
  Făt-Frumos, ci doar un bărbat obisnuit. Iar tu esti o minu...

Bunny îi tăie vorba.

* Sunt doar o fată obisnuită, iar strălucirea pe care mi-am creat-o  
  este tot un vis.

Alec încuviinţă.

* Vrei să te căsătoreşti cu mine, Bunny? Vom face luna de miere  
  pe Aurora.
* îmi doresc acest lucru mai mult decât orice pe lume, dragă  
  Alec, spuse ea, încântată. Continuă apoi, neliniştită. Trebuie să-ţi  
  spun ceva. Am... treizeci şi unu de ani. Te deranjează că sunt mai  
  bătrână decât tine cu patru ani?

Alec zâmbi.

* Ti-am verificat datele şi am ştiuy de la început ce vârstă ai. Dar  
  eu am avut mai multe necazuri şi am devenit mai bătrân şi mai  
  înţelept.
* Şi mă tot tachinai cu asta! exclamă ea.

Mustaţa lui tremură de râs.

* Ce ai de gând să faci în această privinţă.
* îţi voi arăta, zise ea. Ai descheie nasturii cămăşii şi i-o scoase  
  dintr-o mişcare. Privindu-i cârlionţii care-i acopereau pieptul, ridică  
  o sprânceană. Ti-ai imaginat vreodată că eşti Robinson Crusoe,  
  aruncat pe o insulă pustie, şi aş fi...?
* Ai greşit visul. Vineri era bărbat. Cuprins de dorinţă şi  
  surânzând fericit, Alec îi scoase hainele pe rând, apoi şi le scoase pe  
  ale lui, până rămăseseră goi unul în faţa celuilalt. Imaginează-ţi.  
  Tahiti. Adam şi Eva într-o grădină tropicală.
* Mă voi putea apăra de şerpi? murmură Bunny privindu-l  
  trupul atletic.
* Trebuie să înveţi multe despre vise, prinţesă. Trecându-şi  
  degetele prin părul ei bogat, Alec îşi înclină capul şi o sărută.

Toţi şerpii sunt prietenoşi. Şi toţi cei care ştiu asta trăiesc veşnic  
fericiţi.

***Sfârşit***

\*

\* \*

\*

\* \*

\*

\* \*

\*

\* \*

1. \* \* [↑](#footnote-ref-1)